

ساعدت وزارة الثقافة والاعلام على نشره

# هوا مشرق تراثنا

صديق

رئيس اتحاد المؤلفين والكتاب العراقيين

مطبعة العاني - بغداد

# هَذَا مِشْرُوتُ اثْنَيْ عَشَرَ

شبكة كتب الشيعة



shiabooks.net  
رابطہ بدیل < nuktba.net

## صِدْقِ نَبِیِّ

رئيس اتحاد المؤلفين والكتاب العراقيين



## فصل المخطوط من الملاحق

يعاني محققو المخطوطات وسواهم من المهتمين بشؤون التراث ، من  
أوهام المفهرسين والناسخين الشيء الكثير ، وكثيرا ما تضع جهود طائفة  
وأوقات ثمينة في ملاحقة مخطوط وتصويره واحضاره ، حتى اذا ما فحصه  
المحقق من الداخل اتضح له انه شيء آخر غير ما ذكر في الفهرست فتضيع  
جهود ويهدر مال ويقتل وقت ويموت أمل .

اذكر مرة وكنت شديد الاهتمام بنشر رسائل السلف في الخط والقلم  
واراجيزهم ، انني قرأت في فهرس المخطوطات العربية المحفوظة في الخزانة  
العامة برباط الفتح ، الذي اشترك بتأليفه ( علوش ) محافظ القسم العربي  
بالخزانة العامة ومدير قسم الآداب العربية بمعهد الابحاث المغربية ، وعبدالله  
الرجراجي مفتش الخزائن المغربية ، والخزائن في المغرب هي دور الكتب -  
اقول اذكر انني قرأت في الجزء الثاني من الفهرس المذكور تعريفا بمخطوط  
محفوظ برقم ١٩٦٦ عنوانه ( اذكر اصناف الكتاب ) مؤلفه غير مذكور ،  
اوله : اصناف الكتاب على ما ذكر ابن مقلة خمسة : كتاب خط وكتاب  
لفظ وكتاب عقد وكتاب حكم وكتاب تدبير . . . الخ . فاستطار قلبي فرحا .  
وكتبت اطلب تصويره . وتصوير مخطوطة مغربية لباحث خارج المغرب  
امر محظور فوسطت من وسط ، وعانيت الكثير لأحوال التكاليف بالعملة  
الصعبة . حتى اذا جاءت المخطوطة بعد لأي ونفاد صبر ، فحصلتها من  
الداخل فاذا هي قطعة من كتاب - الاقتصار في شرح أدب الكتاب -  
للبطليوسي المطبوع في بيروت عام ١٩٠١ . كيف وقع المفهرسان الفاضلان  
فيما وقعا فيه وهما مغريان فاضلان يفترض فيهما الامام بالتأليف الاندلسية  
ومعرفتها معرفة جيدة؟! الجواب : لانهما لم يفحصا النص من الداخل .

واذكر ايضا - فيما يخص كتب الخط والقلم - ما وقع فيه الدكتور  
محمد اسعد طلس في فهرسه ( الكشف عن مخطوطات خزائن كتب  
الاولاف ) ، فعن المخطوط المعنون - عمدة الكتاب وعدة ذوى الالباب -



ورقمه في الفهرس ٢٢٦٥ كتب يقول : ان مؤلفه ابو القاسم يوسف بن عبدالله الزجاجي • فشاقني للاطلاع عليه شوقا لا مزيد عليه حتى اذا وقفت عليه ، وجدت ان لا صلة لهذا المخطوط بالزجاجي المتوفي سنة ٤١٥هـ من قريب او بعيد • والصواب : انه مما الف للمعز بن باديس الصنهاجي من ملوك الدولة الصنهاجية ( ٣٩٨هـ - ٤٥٤هـ ) ففي اول المخطوط نص على انه مما الف للمعز بن باديس • والزجاجي توفي والمعز لم يبلغ سن الرشد • ولم يذكر احد من المؤرخين ان الزجاجي - وقد عاش اغلب حياته في جرجان - كان على صلة بالمعز الافريقي ، ليقال انه الف له هذا الكتاب • فالزجاجي اذن لا صلة له بهذا المخطوط من قريب او بعيد • قد يقال ان صاحب كشف الظنون ذكر للزجاجي كتابا بعنوان « عمدة الكتاب » وردتنا ان تشابه العناوين في الكتب القديمة امر شائع مشهور ، فضلا عن ان كل النسخ المخطوطة من هذا الكتاب ذكرت انه مما الف للمعز بن باديس ومن بينها ثمانني نسخ في دار الكتب المصرية وواحدة في رامبور واثنتان في تونس وواحدة في خزانة امير الكتبيين الاستاذ قاسم محمد الرجب • والغريب ان عبدالله الجبوري ذكر في ( المستدرك على الكشف ) صفحة ١٩٠ ، نسخة اخرى من هذا المخطوط ، ثم قال : مؤلفه السيد عماد الدين عبدالحليم الحافي المتوفي سنة ١٩٤٣م • وبعد ان وصف المخطوط وذكر موضوعه واوله قال : وهو النسخة الام ولا ثانية لها ومكتوبة بخط المؤلف سنة ١٣٢٢هـ • وطبيعي ان هذا الكلام كله لا سند له من الحقيقة • فالحافي ناسخ لا مؤلف ، وقد ذكر في اول المخطوط عبارة مما الف للمعز بن باديس • فلو ان الجبوري جشم نفسه عناء فحص المخطوط من الداخل ما وقع في الوهم الذي وقع فيه وقد دفعه هذا الوهم الى الاعتقاد بان هذه المخطوطة الفريدة ( كذا ) من النوادر ، فذكرها مرة اخرى بالوصف المتقدم في الصفحة (٧٠) من كتابه - مكتبة الاوقاف العامة : تاريخها ونوادر مخطوطاتها - •

ان كثيرا من المفهرسين لا يكلف نفسه اكثر من نقل ماكتب على

صفحة العنوان دون ثبت من صحته وكثيرا ما يكون هذا العنوان واسم المؤلف بغير خط النسخ • ولعل الفصل القيم الذي نشره الدكتور رزوق فرج في مجلة كلية الآداب - المجلد الثاني من العدد الرابع عشر ٧٠ - ٧١ أنموذج جيد لكشف اوهام المهرسين والباحثين ومنهم عدد من اساتيد جامعات العراق الذين اعتمدوا مخطوطة في مكتبة الاوقاف العامة رقمها ٥٦٢٢ سموها - غرر البلاغة - وتوهما ان مؤلفها هو ( الحويزي ) • ثم كشف الدكتور رزوق بالدليل العلمي ان الحويزي ناسخها فقط ، وانها في واقعها نسخة من كتاب الثعالب المطبوع المعنون - الاعجاز والايجاز - • ومن طريف ما اطلعت عليه من هذه الاوهام ما كتب على مخطوطة الموفقيات للزبير بن بكار الموجودة في توننجن • فقد سطر في اولها ما نصه « الموفقيات لابي عبدالله الكاتب الدمشقي • وهو ديوان ابن حجاج المعروف بالوأواء الدمشقي الكاتب » •

وهكذا الكلام - دون شك - يضحك التكلي •

ومن الاوهام المتعلقة بمخطوطات - الخط والقلم - ما ذكره الدكتور ( أ • سهيل أنور ) مدير معهد تاريخ الطب بالاساتنة في الصفحة الثامنة من كتابه المعنون « الخطاط البغدادي علي بن هلال » • وهو من مطبوعات المجمع العلمي العراقي : اذ ذكر مخطوطة بعنوان « ميزان الخط على وضع استاذ السلف » • فكتب اليه المترجمان ( ص ٣٤ من التعليقات الملحقه بالكتاب ) يستعلمان عن هذا المخطوط فأجاب : « في هذا الكتاب تعريف بكيفية رسم حرف الثلث • وهو مكتوب باللغة العربية • وهو من الكتب التي وقفتها على مكتبة معهد تاريخ الطب بجامعة استانبول • لم يذكر فيه اسم مؤلفه • وهذه النسخة استنسخها محمد روش افندي بن شيخ تكية هدائي في اسكدار في سنة ١٢٤٧هـ • »

ولقد شاقني كلامه هذا الى السعي وراء المخطوط • وبعد جهد طائل صورته فلما وقفت عليه وجدت انه نسخة من كتاب - تحفة اولي الالباب في صناعة الخط والكتاب - لعبد الرحمن بن يوسف بن الصائغ المتوفي

ومن الاوهام الناجمة عن عدم فحص المخطوط من الداخل ما كتبه  
المرحوم حسن حسني عبدالوهاب على احدى مخطوطاته ، حيث اثبت نص  
اجازة على الورقة الاولى من المخطوط توهم بان الكتاب هو ( الملوكي في  
التصريف ) وظنه هو •

في حين ان المخطوط لا صلة له بالملوكي في التصريف وانما هو  
نسخة من كتاب ( العروض ) لابن جنى وقد نجم وهمه هذا من اهتمامه  
بالاجازة المثبتة على ورقة العنوان دون ملاحظة النص من الداخل • وقد  
كان يمكنه الالتفات الى ذلك لو راجع - الملوكي في التصريف - لابن جنى  
وهو مطبوع مشهور ، لكنه لم يفعل ولا درس النص من الداخل فوقع في  
الوهم الكبير •

ثم ان بعض النساخ تقع بايديهم مصنفات ناقصة الاول او لم تذكر  
اسماؤها ولا اسماء مؤلفيها فيعمدون الى ابتكار العناوين والاسماء من عندهم •  
وبذلك يسيئون الى المخطوط اساءة بالغة ، وتكون اساءتهم الى الحقيقة العلمية  
ابلغ • اذكر على سبيل المثال انني قرأت ارجوزة في الخط نفيسة في مكتبة  
خاصة كتب في اولها انها ( سبيل الدراية في علوم الخط وفنون البراية ) •  
فلما فحصت النص من الداخل وجدت ان هذه القصيدة هي ارجوزة الآثاري  
الشهيرة في الخط الموسومة بـ « العناية الربانية في الطريقة الشعبانية » •  
لكن الناسخ حين لم يوفق الى معرفة الاسم الصحيح بادر الى ابتكار عنوان  
من تخيلاته •

وبعد : فليس من الفهرسة في شيء نقل ما كتب على صفحة العنوان  
وتعداد اوراق المخطوط وقياساته •

الفهرسة العلمية لا تقوم بغير دراسة النص من الداخل واستبطانه  
للوصول الى اسمه واسم مصنفه على وجه القطع واليقين ، لاوجه التقدير  
والتخمين • بذلك تقضي الامانة العلمية •

# حركة الشعر القديم

## والدراسات الشعرية في العراق

طريف وممتع مقال صديقنا الكريم الاستاذ محمد عبدالغني حسن  
المعنون ( حركة الشعر والدراسات الشعرية ) والمنشور في ( أديب ) يونيو  
١٩٧١ •

لكنني وجدته يقتصر في ملاحظاته على رصد هذه الحركة في مصر  
العربية واثينا في سوريا وذكر العراق مرة واحدة استثناء ، وكنت احب  
له وهو اللوذعي الواسع الاطلاع ، لو مدّ جناحيه فشمّل بحثه رصد هذه  
الحركة على امتداد وطننا العربي الكبير •

واذا كنت اشارك الاخ الباحث في ما ذكره من اسباب هذه النهضة  
التراثية ، فاني اضيف الى اسبابه سببا اظنه ابرزها ، هذا السبب اننا نعيش  
فترة تماثل ما مرت به شعوب اوربا في بداية عصر النهضة اذ عمدت الى نشر  
التراث اليوناني واللاتيني وآدابها القديمة واتخذتهما منطلقا لنهضتها الادبية •  
ولقد ادرك جيلنا ان لا ثمرة بغير شجرة وان لا شجرة بغير جذور ،  
والجذور هي هذا التراث الشعري العظيم الذي نشهد بعثه ونرصد حركته ،  
وهذا في رأيي السبب الرئيس في العناية الملحوظة بنشر هذا التراث •

ولعلي لا اضيف جديدا اذا قلت : ان حركة نشر الشعر العربي القديم  
في العراق خلال الاعوام الاخيرة هي حركة عملاقة كشفت عن طاقات كميّة  
خلاقة وعن حس عربي اصيل هو في جانب منه رد فعل عميق للتيار الشعبي  
المتشعب الجذور في بلادنا • وان كانت هذه الطاقات تختلف من محقق  
لآخر •

لقد نشر في العراق من دواوين شعراء العرب القدماء ما يلي :

- ١ - شعر خفاف بن ندبة السلمي ( المتوفى نحو ٢٠ هجرية ) جمعه ونشره  
الدكتور نور محمد حمودي القيسي ( بغداد ١٩٦٨ ) •
- ٢ - شعر ربيعة بن مقروم الضبي ( المتوفى بعد ١٦ هـ ) نشره الدكتور

نورى حمودى القيسى ( بغداد ١٩٦٨ ) •

٣ - شعر ابي زبيد الطائي ( المتوفى نحو ٤١٠ هـ ) نشره الدكتور نورى

حمودى القيسى ( بغداد ١٩٦٨ ) •

٤ - شعر الاسود بن يعفر النهشلي • نشره الدكتور نورى حمودى القيسى

( بغداد ١٩٧٠ ) •

٥ - شعر النمر بن تولب • نشره الدكتور نورى القيسى ( بغداد ١٩٦٩ ) •

٦ - ديوان العباس بن مرداس السهمي ، نشره الدكتور يحيى الجبورى

( بغداد ١٩٦٨ ) •

٨ - شعر ( المتوكل الليثي ) نشره الدكتور يحيى الجبورى ( بيروت

١٩٧١ ) •

٩ - شعر ( عروة بن اذينة ) نشره الدكتور يحيى الجبورى ( بيروت

١٩٧١ ) •

١٠ - ديوان ليلي الاخيلية ، جمع وتحقيق الاستاذين : خليل وجليل ولدى

ابراهيم العطية ( بغداد ١٩٦٧ ) •

١١ - ديوان عدى بن زيد العبادى ( المتوفى نحو ٣٥٠ ق هـ ) جمعه ونشره

محمد جبار المعيد ( بغداد ١٩٦٥ ) •

١٢ - ديوان ابن هرمة ، جمعه ونشره محمد جبار المعيد ( ١٩٦٩ ) ، وهو

يمتاز على طبعة مجمع دمشق الصادرة فى السنة ذاتها بزيادات كثيرة •

١٣ - ديوان طهمان بن عمرو الكلابي • نشره محمد جبار المعيد ( بغداد

١٩٦٨ ) •

١٤ - شعر عبدالصمد بن المعذل ( المتوفى ٢٤٠ هـ ) جمعه ونشره زهير غازى

زاهد ( بغداد ١٩٧٠ ) •

١٥ - ديوان ابي الاسود الدؤلى ( المتوفى ٦٩ هـ ) • نشره عبدالكريم

الدجيلي فى بغداد سنة ١٩٥٤ ونشره محمد حسن آل ياسين مرتين ،

الاولى ببغداد عام ١٩٥٤ والثانية عام ١٩٦٢ •

- ١٦- ديوان ابي حيان الاندلسي ( المتوفى ٧٤٥هـ ) نشره الدكتور احمد مطلوب وقرينته الدكتورة خديجة الحديثي ( بغداد ١٩٦٩ ) • وكانا قد نشرنا في بغداد سنة ١٩٦٦ مجموعة من شعره تحت عنوان - من شعر ابي حيان الاندلسي - قبل ظفرهما بمخطوطة الديوان •
- ١٧- ديوان محمد بن عبد الملك الزيات ( المتوفى ٢٣٣هـ ) نشره الدكتور جميل سعيد ( القاهرة ١٩٤٩ ) •
- ١٨- شعر عروة بن حزام • نشره الدكتوران احمد مطلوب و ابراهيم السامرائي ( بغداد ١٩٦٥ ) •
- ١٩- ديوان القطامي • نشره الدكتوران احمد مطلوب و ابراهيم السامرائي ( بغداد ١٩٦٢ ) •
- ٢٠- ديوان لقيط بن يعمر الايادي - حققه ونشره الاستاذ خليل العطية ( بغداد ١٩٧٠ ) •
- ٢١- ديوان كشاجم ( المتوفى سنة ٣٦٠هـ ) نشرته خيرية محمد محفوظ ( بغداد ١٩٧٠ ) •
- ٢٢- ديوان كمب بن مالك الانصاري ( المتوفى ٥٠هـ ) نشره الدكتور سامي مكّي العاني ( بغداد ١٩٦٦ ) •
- ٢٣- شعر الكميت بن زيد الاسدي ( المتوفى ١٢٦هـ ) نشره الدكتور داود سلوم ( النجف ١٩٦٩ ) •
- ٢٤- شعر يزيد بن مفرغ الحميري ( المتوفى ٦٩هـ ) • جمعه ونشره الدكتور داود سلوم ( بغداد ١٩٦٨ ) •
- ٢٥- شعر نصيب بن رباح ( المتوفى ١٠٨هـ ) نشره الدكتور داود سلوم ( بغداد ١٩٦٧ - ١٩٦٨ ) •
- ٢٦- شعر ثابت قطنة العتكي ( المتوفى ١١٠هـ ) نشره ماجد احمد السامرائي ( بغداد ١٩٧٠ ) •
- ٢٧- ديوان الشريف المرتضى • نشره رشيد الصفار في ( القاهرة ١٩٥٨ ) •



- ٢٨- ديوان العرجي ( المتوفى نحو ١٢٠ هـ ) • نشره المرحوم خضر الطائي  
والاستاذ رشيد العيدي ( بغداد ١٩٥٦ ) •
- ٢٩- ديوان العباس بن الأخنف ( المتوفى ١٩٢ هـ ) نشره الاستاذ عبدالمجيد  
الملا سنة ١٩٤٧ ثم نشرته الدكتور عاتكة الخزرجي (القاهرة ١٩٥٤) •
- ٣٠- ديوان قيس بن الخطيم • نشره الدكتور ابراهيم السامرائي ( بغداد  
١٩٦٢ ) •
- ٣١- شعر المثقب العبدى • نشره محمد حسن آل ياسين ( بغداد ١٩٥٦ ) •
- ٣٢- ديوان المزرد بن ضرار الغطفاني • نشره الاستاذ خليل ابراهيم العطية  
( بغداد ١٩٦٢ ) •
- ٣٣- شعر النجاشي الحارثي - نشره الدكتور سليم النعيمي ( بغداد  
١٩٦٥ ) •
- ٣٤- شعر بدرالدين يوسف بن لؤلؤ الذهبي ( المتوفى ٦٨٠ هـ ) نشره  
الدكتور حسين علي محفوظ ( بغداد ١٩٦٨ ) وهي ملقطات جمعها  
المحقق من كتب الأدب المختلفة وقد اعلنا الصديق علي الخافاني بانه  
في طريقه لنشر الديوان كاملا على نسخة فريدة بحوزته •
- ٣٥- ديوان السموأل • نشره محمد حسن آل ياسين ( بغداد ١٩٥٤ ) •
- ٣٦- شعر الراعي النميري ( المتوفى ٩٠ هـ ) • نشره الدكتور ناصر الحارثي  
وعزالدين التنوخي ( دمشق ١٩٦٤ ) وهي نشرة ناقصة جردنا لها كتابا  
اسميناه ( البرهان على ما في شعر الراعي من وهم ونقصان ) •
- ٣٧- ديوان السيد الحميري ( المتوفى ١٧٣ هـ ) • جمعه ونشره شاكر هادي  
شكر ( بيروت ١٩٦٦ ) •
- ٣٨- ديوان الشاب الظريف ( المتوفى ٦٨٨ هـ ) • حققه واعد تكميلته شاكر  
هادي شكر ( النجف ١٩٦٧ ) •
- ٣٩- ديوان طلائع بن رزيك الملك الصالح • جمعه محمد هادي الاميني  
( النجف الاشرف ١٩٦٤ ) •

- ٤٠- ديوان الصاحب بن عباد - تحقيق محمد حسن آل ياسين ( بغداد ١٩٦٥ ) •
- ٤١- ديوان عمرو بن معد يكرب الزبيدي - حققه الاستاذ هاشم الطعان ( بغداد ١٩٧٠ ) ، وهو من انفس الدواوين تحقيقا وتخريجا •
- ٤٢- ديوان ابي بكر الشبلي ( المتوفى ٣٣٤هـ ) • نشره الدكتور كامل مصطفى الشيبى ( بغداد ١٩٦٧ ) •
- ٤٣- ديوان دعل بن علي الخزاعي • جمعه وحققه عبدالصاحب الدجيلي الخزرجي - ( النجف - ١٩٦٢ ) وطبعه طبعة ثانية في بيروت ١٩٧٢ •
- ٤٤- ديوان محمود بن حسن الوراق جمعه عدنان راغب العبيدي ( بغداد ١٩٦٩ ) •
- ٤٥- ديوان الحارث بن حلزة - اعاد تحقيقه ونشره هاشم الطعان ( بغداد ١٩٦٩ ) •
- ٤٦- ديوان توبة بن الحمير الخفاجي - حققه خليل ابراهيم العطية ( بغداد ١٩٦٨ ) •
- ٤٧- شعر بن ميادة ( المتوفى ١٤٩هـ ) - جمعه محمد نايف الدليمي ( الموصل ١٩٧٠ ) •
- ٤٨- شعر الاحوص الانصارى • جمع وتحقيق الدكتور ابراهيم السامرائي ( النجف ١٩٦٩ ) •
- ٤٩- شعر النامي • تحقيق صييح رديف ( بغداد ١٩٧٠ ) •
- ٥٠- شعر محمد بن عمار الاندلسي ( بغداد ١٩٥٧ ) جمعه ونشره الدكتور صلاح خالص •
- ٥١- ديوان صالح بن عبدالقدوس • جمعه ونشره عبدالله الخطيب ( بغداد ١٩٦٧ ) •
- ٥٢- شعر عبدالرحمن بن حسان • نشره وحققه الدكتور سامي العاني ( بغداد ١٩٧٠ ) •

- ٥٣- ديوان ابن سينا - نشره د. حسين محفوظ ( طهران ١٩٥٧ ) .
- ٥٤- ديوان ابن الهيثم الدمشقي ( المتوفى ٥١٧هـ ) نشره محسن الجواهري  
في النجف ١٣٤٣هـ .
- ٥٥- ديوان ابن الدمينه نشره محمد الهاشمي ( القاهرة ١٩١٨ ) .
- ٥٦- ديوان شيخ الاطرح ابي طالب . نشره محمد صادق بحر العلوم  
( النجف ١٣٥٦هـ ) .
- ٥٧- ديوان اسحق الموصلي . نشره ماجد العزى ( بغداد ١٩٧٠ ) .
- ٥٨- ديوان زيد الخيل الطائي . صنعة الدكتور نوري القيسي ( النجف  
الاشرف - بدون تاريخ ) .
- ٥٩- ديوان مالك بن الريب . تحقيق الدكتور نوري القيسي ( القاهرة  
١٩٦٩ ) .
- ٦٠- شعر المرقش الاصغر . صنعة الدكتور نوري القيسي ( بغداد ١٩٧٠ ) .
- ٦١- ديوان عمرو بن قميئة . غني بتحقيقه خليل العطية ( بغداد ١٩٧٢ ) .
- ٦٢- شعر العكوك . تحقيق احمد نصيف الجنايني ( بغداد ١٩٧١ ) .
- ٦٣- شعر الحسين بن مطير الاسدي . حققه الدكتور محسن غياض ( بغداد  
١٩٧١ ) .
- ٦٤- اوراق من ديوان ابي بكر محمد بن داود الاصفهاني - تحقيق  
الدكتور نوري القيسي ( بغداد ١٩٧٢ ) .
- ٦٥- شعر السلامي . تحقيق صبيح رديف ( بغداد ١٩٧١ ) .
- ٦٦- ديوان الخريمي . جمعه وحققه الدكتور علي جواد الطاهر ومحمد  
جبار المبيد ( بيروت ١٩٧١ ) .
- ٦٧- ديوان نصر بن سيار الكناني - حققه عبدالله الخطيب ( بغداد ١٩٧٢ ) .
- ٦٨- شعر ابي سعد المخزومي - حققه رزوق فرج رزوق - بغداد ١٩٧١ .
- ٦٩- ديوان سويد بن ابي كاهل الشكري - حققه شاكراً العاشور ( البصرة  
١٩٧٢ ) .

- ٧٠ شعر الحارث بن خالد المخزومي - تحقيق الدكتور يحيى الجبوري .  
( بغداد ١٩٧٢ ) •  
وغير ذلك كثير •

لكن حركة نشر الشعر القديم في العراق لا تقتصر على نشر دواوين الشعراء القدماء بل تتعدى ذلك الى نشر المجاميع الشعرية مما انتقاه بعض القدماء من شعر شعراء قبيلة معينة مثل كتاب ( التمام في تفسير اشعار هذيل مما اغفله ابو سعيد السكري ) وقد نشره الدكتور احمد مطلوب وخديجة الحديثي واحمد ناجي القيسي ( بغداد ١٩٦٢ ) •

او مما انتقاه بعض القدماء من شعر مجموعة من الشعراء مما سمي بالحماسات تجاوزا ، مثل ( حماسة الظرفاء ) للبدلكاني التي انتهت من تحقيقها الاستاذ محمد جبار المعيد ودفعها للطبعة • ومثل ( التذكرة السعدية ) التي نشرها عبدالله الجبوري ، نشرة تزخر بالاغلاط والاهام • ويمكن ان ندرج في هذا الصنف كتاب ( جيش التوشيح ) - تصنيف لسان الدين بن الخطيب والذي حققه كاتب السطور بالاشتراك مع الشيخ محمد ماضور ونشره في تونس عام ١٩٦٧ •

وهناك صنف آخر من النشريات الشعرية يتناول شروح بعض الدواوين او تفسير القصائد القيمة ، وبرزها مما صدر في السنوات الاخيرة :

- ١ - تفسير ارجوزة ابي نؤاس في تقرير الفضل بن الربيع وزير الرشيد والأمين ونشره الاستاذ الأثرى ( دمشق ١٩٦٦ ) •
- ٢ - شرح ديوان المتنبي لابن جني المسمى ( الفسر ) ، وقد نشر الجزء الاول منه بغداد سنة ١٩٧٠ بتحقيق الدكتور صفاء خلوصي •
- ٣ - الفتح الوهبي على مشكلات المتنبي : صنعة بن جني وتحقيق الدكتور محسن غياض ( بغداد - ١٩٧٣ ) •

نشر هذه المجاميع الشعرية القيمة من قبل محققين من عرب العراق يقف على صعيد واحد مع الجهود المثمرة التي نهد اليها بعض اشقائنا في

مصر والشام عندما نشروا جمهرة اشعار العرب بتحقيق البجاوى والحمامة الشجرية بتحقيق عبدالمعين الملوحي وشرح القصائد السبع الطوال بتحقيق عبدالسلام هارون وشرح المرزوقي للحمامة وشرح ديوان الهذليين والمفضليات والاصمعيات والوحشيات وكلها طبعت في القاهرة ، والحمامة البصرية التي طبعت في الهند •

ثم ان اتجاه معهد المخطوطات بجامعة الدول العربية الى نشر دواوين القدماء هو اتجاه مشكور ، لولا رغبة بعضنا في ان تصدر هذه الدواوين في سلسلة مستقلة لتظل مجلة المعهد مكرسة للبحوث بما يألف وخطة المجلة عند نشوئها • وصحيح ان عددا من البلدان العربية صارت تعنى بنشر الشعر القديم مخرجا ومحققا وموثقا توثيقا علميا • الا ان هذه البلدان تفتقد للأسف ابسط وسائل التنظيم والتنسيق فيما بينها ، فلا يوجد تنسيق بين هذه الجهود المثمرة • وبالتالي نفاجا بصدور الديوان الواحد في بلدين عربيين في وقت واحد او مقارب مما يؤدي عمليا الى بعثرة الجهد وضياعه من أمثلة ذلك نشر ديوان ابن هرمة في العراق والشام في وقت واحد ونشر ديوان الاحوص الانصارى في العراق ومصر في وقت واحد وكذلك ديوان العكوك وديوان عمرو بن قميئة •

فمسألة التنسيق بين جهود المحققين والناشرين العرب يجب ان تأخذ مكانها الاول منعا لتبديد الجهود وصونا لها • وكنت قدمت جملة اقتراحات في هذا الخصوص الى لجنة توثيق الارتباط بالتراث العربي - المنشقة عن مؤتمر الادباء العرب التاسع المنعقد ببغداد في نيسان ١٩٦٩ ، اقرت في حينها ضمن توصيات المؤتمر وجبذا لو جرى العمل بها ، اذن لارتفعت هذه الازدواجية وانتهت هذه المشكلة •

ويلاحظ الاستاذ محمد عبدالغني حسن ان نسبة ما نشر من الشعر عموما قديما ومعاصرا في مصر هي منخفضة اذا ما قرنت بالعلوم والآداب والفنون الاخرى • وهذا حكم يصديق على ما نشر في غير مصر ايضا وان ارتفعت

النسبة في العراق قليلا اذ ما زال العراق سوقا رائجة للشعر عموما قديمه وحديثه .

واشار الاخ الباحث الى ان نشر ( ريحانة الالباء ) للخفاجي ونفحة الريحانة ) للمحبي وقد نشرنا بمصر كان عملا مهما غير مفهومنا الخاطيء للشعر العربي في القرنين العاشر والحادي عشر .

واضيف الى هذا الحكم ان اهمية هذين الكتاين انهما حلقتان في السلسلة الذهبية التي خلفها لنا السلف الكريم ابتداء من الاغاني ومعجم الادباء فتيمة الدهر ومرورا بدمية القصر وشاح الدمية والخريدة والريحانة والنفحة وسلافة العصر والروض النضر . وبالنسبة لجهود العراقيين في هذا الصدد أحب أن أشير الى نشرة (الخريدة) - القسم العراقي بأربعة أجزاء من قبل العلامة محمد بهجت الاثري وشارك في الاول الدكتور جميل سعيد ، وجدير بالذكر ان جزئين آخرين من هذا القسم العراقي ( وهو اضعف الاقسام كافة ) ، قد انجزهما مؤخرا الاستاذ الاثري واطلغني عليهما وهما في طريقيهما الى المطبعة وبهما تمام القسم العراقي .

وهناك دمية القصر للبازرزي التي نشر الجزء الاول منها مؤخرا ببغداد الدكتور سامي العاني ، وهي من اقيم النشرات وقد انتهى هذا الباحث من تحقيق - وشاح الدمية - لليهقي ودفعه الى المطبعة . كما علمنا بان الدكتور سليم النعيمي قد اوشك على الانتهاء من تحقيق كتاب - الروض النضر في تراجم فضلاء العصر - لعثمان الدفترى العمري .

وفي العراق تسهم عدة جهات في نشر كتب التراث ، منها وزارة الثقافة ووزارة التربية وجامعة بغداد ونقابة المعلمين والمجمع العلمي العراقي باشكل ونسب مختلفة . وتقف جهود قاسم محمد الرجب صاحب مكتبة المثني شامخة عملاقة في هذا الصدد .

وفي حقل الشعر المترجم عن غير العربية تبدو ضالة ما نشر منه في العراق لكن لا بد من الاشارة الى اعمال قيمة منها كتاب - نفحات من خمائل



الادب الفارسي وهى مختارات شعرية ترجمها الاستاذ جعفر الخليلي الى العربية شعرا ومجموعة من الشعر الاذربيجاني نشرتها وزارة الاعلام العراقية مؤخرا تحت عنوان - اغنيات اذربايجانية الى بلاد العرب - ترجمها الدكتور سنان سعيد • ورباعيات حسين نخعي - وقد ترجمها الى العربية شعرا الدكتور مصطفى جواد ويمكن ان نضيف اليهما عملا قديما هو رباعيات الخيام - التي ترجمها الى العربية شعرا ونثرا عدد من العراقيين ونشروها منهم الاساتذة احمد الصافي النجفي والزهاوى واحمد حامد الصراف والحيدري ، لكن عطار نامة للعطار النيسابوري التي ترجمها الدكتور احمد ناجي القيسي عن الفارسية تقف في المقدمة •

وفي حقل ترجمة الدراسات الاجنبية حول الشعر العربى القديم والحديث يبدو الدكتور - صفاء خلوصى - في المقدمة بترجمته لكتاب ( نيكلسون ) عن الادب العربى •

وفي نطاق المسرحية الشعرية كانت للعراقيين اعمال جيدة ، لكن سوء توزيع الكتاب العراقى حجبها عن اخواننا في البلاد العربية الاخرى من هذه الاعمال البارزة مسرحيات الاسوار ، وشمسو ، والزيتونة للشاعر المبدع خالد الشواف • ومسرحيتا قيس ولبنى ، واهل الكهف للمرحوم خضر الطائي ومحمد الهاشمى في مسرحية - سمير اميس • لكن العمل الكبير الذى تنتظره في هذه الايام هو صدور مسرحية - كلكامش - الشعرية للشاعر الكبير حازم سعيد احمد والتي تعيد الى الذهن ان هذا البلد العربى كان مهدا للملاحم الشعرية قبل - هوميروس - بالف عام •

اما الدراسات المتصلة بالشعر ، من دراسة لشاعر معين ، او دراسة للشعر في عصر من العصور او في قطر من الاقطار او في مدينة من المدن او كفن من الفنون فهى كثيرة ومتشعبة • ففي نطاق الدراسات الاكاديمية نجد بعض الاساتذة العراقيين يختارون لاطروحاتهم دراسة الشعر العراقى في فترة من الفترات وهكذا كانت رسائل الدكاترة احمد عبدالستار الجوارى

والغناوى الزهيرى وعلى جواد الطاهر مغطية للشعر العراقى حتى نهاية القرن السادس الهجرى ونهد اساتذة آخرون لكتابة اطروحات عن الشعر العراقى فى القرن التاسع عشر ومنهم ابراهيم الوائلى ويوسف عزالدين ، مضافا اليها دراسة للدكتور مهدى البصير عن نهضة العراق الادبية فى القرن التاسع عشر .

ونهد آخرون لدراسة الشعر العراقى فى فترات من القرن العشرين ومنهم الدكاترة يوسف عزالدين وداد سلوم وجلال خياط . وافرد الدكتور سامى العائى لفنون الشعر الاسلامى كتابه القيم ( دراسات فى الادب الاسلامى ) .

ولكن الفجوة الحقيقية التى ما فتئت تنتظر باحثا هى دراسة الشعر العراقى من القرن السابع الهجرى وحتى نهاية القرن الثانى عشر الهجرى . ومحاولة عباس الغزاوى فى كتابه - تاريخ الادب فى العراق - من ٦٥٦هـ الى ١٣٣٥هـ هى محاولة فجوة وغير علمية .

الكسل ما زال ينيخ بكللكه على بعض اساتذة الجامعة عندنا ، ممن اعدوا رسائل علمية عن بعض شعراء العراق مثل الكاظمي والزهاوى ونالوا بها اجازات علمية ومرت سنوات طوال وما زالت هذه الرسائل طى الادراج . واعرف اديبين من هؤلاء احدهما الصديق الدكتور محسن غياض كتب رسالة جامعية قيمة عن الكاظمي والآخر علي عباس علوان وله رسالة عن الزهاوى ، ولكن هاتين الرسالتين لم تنشرا للآن . ان بعض جامعات الغرب على صواب حين تشترط على الطالب الحائز للاجازة العلمية ، طبع رسالته قبل تسليمه الشهادة ، فطبع الرسالة شرط لتسلم الشهادة .

ما احوج جامعاتنا الى مثل هذا الشرط .

ان الدراسات الشعرية فى العراق تتسم احيانا بالطرافة ، احد الادباء هو الحلفي - تشدد انتباهه ظاهرة السجون المقيمة فى بلدنا عبر العصور فيؤلف كتابا عن - أدب السجون - وآخر هو الدكتور جلال الخياط -

تستريح ظاهرة الاستجداء بالشعر فيؤلف كتابه - التكسب بالشعر - وبعضهم يحاول دراسة الشعر في مدن عراقية معينة عبر العصور كالسيد علي الخفائي - في كتبه : شعراء الغري وشعراء الحلة وشعراء بغداد • وللاخ سلمان الطعنة كتاب ( شعراء كربلاء ) وليونس الشيخ ابراهيم كتاب شعراء سامراء ولبعضهم كتاب شعراء ديالى • وقد يتناول الباحث موضوعا معيناً في شعر مدينة معينة مثل كتاب - فلسطين في الشعر النجفي المعاصر - لمحمد حسين الصغير •

ومن الانصاف ان نقول ان الاساتذة المصريين درسوا الحركة الشعرية في بعض مدنها في كتابين يحتلان مركز الصدارة هما : الحركة الادبية في المصرة الى نهاية القرن الثاني للهجرة للدكتور احمد كمال زكي •  
والشعر في الكوفة حتى نهاية القرن الثاني الهجري للدكتور يوسف خليف •

قلنا ان الدراسات الشعرية قد تتناول دراسة الشعر في عصر من العصور او في مدينة من المدن وضررنا على ذلك الامثلة ونضيف انها قد تتناول دراسة حدث سياسي معين وأثره في الشعر العراقي مثل كتاب عبدالحسين المبارك المعنون ( ثورة ١٩٢٠ وأثرها في الشعر العراقي ) • وقلنا ايضا انها قد تتناول دراسة شاعر معين مثل كتاب - لييد - للدكتور يحيى الجبوري • وقد تتناول فئة من الشعراء وأثر دين معين فيهم مثل كتاب : ( شعر المخضرمين وأثر الاسلام فيه ) للدكتور يحيى الجبوري ايضا •

ولعل من ابرز دراسات العراقيين التي تناولت الشعر فناً ، كتاب السيدة نازك الملائكة المعنون - قضايا الشعر المعاصر - وكتاب مصطفى جمال الدين الايقاع في الشعر العربي - من البيت الى التفعيلة - ومن هذه الدراسات ما تناول لغة الشعر وبرزها - لغة الشعر بين جيلين للدكتور ابراهيم السامرائي ولغة الشعر في القرن التاسع عشر للوائل ولغة الشعر للدكتور جميل سعيد •

وقد حظى شعراء العراق في القرن العشرين باهتمام اكبر من الباحثين العراقيين ، ومن ابرز من نشرت عنه تأليف عديدة : الرصافي والزهاوي والكاظمي والسياب ، وقد كتب عن هؤلاء أدباء عراقيون وأدباء من خارج العراق .

لكن بعض أدباء العراق تجاوز النظر الاقليمية في دراساته الشعرية ، وصدر عن حس عربي وحسوي ، ينظر الى هذا الوطن العربي نظره الى الجسد الواحد المتلاحم .

ومن هذه الزاوية يمكن ان نفهم الباعث الذي دفع جميل سعيد ونازك الملائكة وكاتب السطور للكتابة عن أثر النكبة في الشعر الفلسطيني وهو ذات الباعث الذي كان وراء كتابنا : شعراء اليمن المعاصرون ، ودراستنا الموسعة عن الشعر والشعراء في تونس الخضراء .

## أبو نعيم في المراجع العربية والأجنبية

كما الدرة اليتيمة في مهرجان أبي تمام كان كتاب « أبي تمام حياته وشعره في المراجع العربية والأجنبية » تأليف الاستاذين الجليلين كوركيس وميخائيل ابني عواد ، لم يسبقه شيء ولا لحقه شيء ، بل لم يقدم للمهرجان سواء فكان درة يتيمة في المهرجان • وبعض اصناف الكروم في بلادنا يحمل في العام غير مرة كذلك تصانيف هذين العالمين الفاضلين ما يمر عام الا وترى لهما طريفا في التصنيف وظريفا في التأليف •

وهما ابداء فرسا رهان يأتلفان حينا ويختلفان احيانا ، لكن غاية الفوز عندهما خدمة العربية وتراثها الخالد •

في التمهيد قال المصنفان الفاضلان : « ان الادباء والعلماء القدامى والمحدثين صنفوا في ما الفه ( ابو تمام ) وجمعه المصنفات العديدة وتدارس الناس من بعدهم شعر أبي تمام و ( اختياراته ) • فكان محصول ذلك جملة كبيرة من المصادر والمراجع التي انتهى اليها بعضها وضاع البعض الآخر • هذا الى طائفة واسعة مما كتبه الباحثون المتأخرون والمعاصرون في هذا السبيل • وما وصل اليه علمنا من امر هاتيك المصادر والمراجع ، ادرجناه في هذا الفهرست بعد تنسيقه وترتيبه بالوجه الذي ارتضيناه ، ورأينا انه يسهل معه الرجوع اليه ووضعه بين ايدي الباحثين والدارسين ، ليتخذوا منه دليلا حين تراد الدراسة او تبغى الكتابة عن أبي تمام وشعره •  
فالكتاب اذن كتاب من كتب الفهارس ، ودليل من أدلة الدراسة والبحث • وقد تضمن من الموضوعات ما يلي

- ١ - أبو تمام في سطور •
- ٢ - تأليف أبي تمام •
- ٣ - كتب الفت في أبي تمام •
- ٤ - أخبار أبي تمام وشعره في المراجع العربية القديمة •
- ٥ - أخبار أبي تمام وشعره في المراجع العربية الحديثة ( ويدخل

في ذلك الكتب والمجلات والجرائد ) •

٦ - ابو تمام في المراجع الاجنبية •

في فصل تأليفه عرضا لديوان ابي تمام ، نسخه الخطية ثم المطبوعة ، وفي المطبوعة فاتهما ذكر طبعة صدرت عن المطبعة التعاونية اللبنانية في درعون - حريصا سنة ١٩٦٨ بشرح وتعليق شاهين عطية ومراجعة الاب بولس الموصلي .  
ناشرها مكتبة الطلاب وشركة الكتاب اللبناني - بيروت - ص ٤٣٩ • ثم عرضا لشروح ديوانه المطبوعة والمخطوطة والمفقودة • ثم لتصانيفه الاخرى : الحماسة ، مخطوطة ومطبوعة ، شروح الحماسة ، مخطوطة ومطبوعة والحماسة الصغرى ( الوحشيات ) مخطوطة ومطبوعة • وذكرنا كتاب - اختيار الشعراء الفحول - ومنه نسخة خطية فريدة في ( مشهد ) بايران .  
وهمزيات ابي تمام التي نشرها عبدالسلام محمد هارون • ونقائض جرير والاخلط التي نشرها الاب انطوان صالحاني •

وذكرنا كذلك اربعة من مصنفاته المفقودة هي : مختار أشعار القبائل ، والاختيارات من شعر الشعراء ، واختيار المقطعات ، والاختيار من اشعار المحدثين •

ثم عرضا في فصل مستقل للكتب التي ألقت في أبي تمام ص ٢٢-٣٠ ( وهو فصل جيد ، وقد فاتهما فيه ذكر كتاب ( الامثال ) لابن ابي الاصبع المصري الذي استقصى في فصل منه أمثال أبي تمام في شعره فوجدها تسعين نصفًا وثلاثمائة واربعة وخمسين بيتا ) انظر تحرير التعبير ص ٢١٩ ) •  
ثم لآخباره وشعره في المراجع العربية القديمة ص ٣١-٦٤ فأخبار ابي تمام وشعره في المراجع العربية الحديثة ص ٦٥-٩٤ • وعلى الرغم من الجهد الضخم المبذول في هذين الفصلين الاخيرين ، وجدت انهما قد ادرجا الكثير من المراجع التي ورد فيها ذكر ابي تمام عرضا فهي ليست كتابا الف فيه ولا فصلا من كتاب ولا مقالة وهي بالاختصار ليست من مصادر دراسته بالمعنى العلمي ، وعلى سبيل المثال : ديوان عمرو بن معد يكرب الزبيدي



للاستاذ هاشم الطعان ومجاضرات في شعر علي محمود طه للسيدة نازك الملائكة وشعر ابي سعد المخزومي للدكتور رزوق فرج رزوق وديوان العباس بن مرداس للدكتور يحيى الجبوري وسواها كثير كلها ليست من مراجع دراسة ابي تمام • فمجرد ذكر ابي تمام عرضا او استطرادا او الاستشهاد ببعض شعره لا يبيح اعتبار الكتاب مرجعا لدراسته • ولو اخذنا بهذا المقياس لامكنني المجيء بمئات المصادر الاخرى ولاختلط الامر اختلاطا كبيرا • فلا بد اذن من غربلة هذه المصادر وتحكيم مقياس علمي ثابت فيها • وهناك تساؤل آخر يثيره اثبات قصيدة ( ذكرى حبيب ) وهي قصيدة لصديقنا الدكتور زكي المحاسني عن ابي تمام نشرتها مجلة ( المجلة ) القاهرية في اكتوبر ١٩٦٠ • والسؤال هو : هل القصائد التي تكتب في ذكرى ابي تمام يصح اعتبارها من مراجع دراسته ؟ ارجح ان اثبات هذه القصيدة يشكل خروجاً على الخطة التي استنها المصنفان الفاضلان • لان القصيدة ليست كتابا ولا فصلا من كتاب ولا مقالة واذا ما قبلنا هذا المبدأ وجارينا الباحثين الكريمين امكنا استدراك عشرات القصائد عليهما مما نظم في ابي تمام ومنه على سبيل المثال :

١ - رائعة شيخ شعراء الشام الاستاذ شفيق جبرى وعنوانها ( ابو تمام )  
والتي يقول فيها :

يهذى ويدلف في الظلام الاسود	هذا التجدد لا رطانة أعجم
ولدت وليت نسيجها لم يولد	لغة كأن نسيجها من بابل
شروى كلام ملفز ومعقد	ليس الكلام اذا صفا ينبوعه
فسد الفؤاد مع البيان المفسد	واذا العروبة ند عنك بيانها

٢ - وقصيدة الدكتور سيف الدين الكيلاني وعنوانها ( احياء ذكرى ابي تمام ) ومطلعها :

المرء في قيد الفناء مصفد      والعبرى على الزمان مخلد

٣ - وقصيدة الشاعر الاصيل عدنان مردم وعنوانها ( الشاعر الصانع )  
واولها :

يبلى الشباب على الزمان وينفد وشباب شعرك خالد يتجدد

وهي من عيون الشعر العربي الحديث \*

٤ - وقصيدة شاعر لبنان المجلي ( أمين نخلة ) وعنوانها - في ذكرى حبيب - والتي منها :

إن يكن غنى أبو تمامكم فأسألوا عن شدوه لبناننا

نحن في الفصحى رعيناً دما وشرعنا دونها سمر القنا

إن طيبا جاءنا من عندكم قد تلقاه شذا من عندنا

٥ - وقصيدة الشاعر صلاح عبدالصبور وعنوانها في مهرجان ابي تمام واولها :

خافقي نحوها استطير فلبتي وثب الشوق بالجناحين وثبا

٦ - وقصيدة الشاعر العوضي الوكيل وعنوانها - ابو تمام - :

مقلة حيرى وروح مستطار ايها القلب لقد شط المزار

٧ - وقصيدة الشاعر المرحوم علي احمد باكثير وعنوانها ( ذكرى حبيب ) واولها :

طف بالخمائل من ربي جاسم وانشق شذا ريحانها الفاغم

وكل هذه القصائد القيت في مهرجان الشعر الثانى المنعقد بدمشق في

ايلول عام ١٩٦٠ ثم نشرت في كتاب المهرجان المطبوع بالقاهرة في ١٩٦١ - مطبعة فن الطباعة \*

★ ★ ★ ★

ومما فات المصنفين الفاضلين ذكره البحوث التالية

١ - حكمة ابي تمام - بحث للدكتور محمد خلف الله احمد \*

٢ - حياة ابي تمام - بحث للدكتور احمد هيكمل \*

٣ - عصر ابي تمام - بحث للدكتور عزة النص \*

٤ - فن ابي تمام - بحث للدكتور عبدالكريم اليافي \*

والبحث الاخير اعيد نشره في مجلة ( الثقافة ) السورية التي يصدرها

الصديق مدحت عكاش \* وهذه البحوث الاربعة من انفس البحوث وقد

نشرت كلها في كتاب المهرجان المشار اليه .  
ومما يستدرك ايضا على فصل ابي تمام في المراجع الحديثة المقالات  
التالية :

١ - هل كان ابو تمام يونانيا - للدكتور صفاء خلوصى • مجلة

المعرفة العراقية الجزء الخامس الصادر في ١ آذار ١٩٦١ •

٢ - مدى رجحان الاصل اليوناني لابي تمام - بين نسب الدم ونسب

الثقافة للدكتور صفاء خلوصى • مجلة المعرفة - ج ١٧ الصادرة

في ١٥ ايلول ١٩٦١ •

٣ - تعقيبات : هل كان ابو تمام يونانيا : محيي هلال السرحان

مجلة - المعرفة - ج ١١ و ١٢ الصادر في ١ حزيران ١٩٦١ •

٤ - تعقيبات : هل كان ابو تمام يونانيا : محيي هلال السرحان مجلة

- المعرفة - ج ١٣ - ١٥ حزيران ١٩٦١ •

٥ - مقالة - التجديد في شعر ابي تمام - لمحمد حسن عواد - مجلة

- المجلة - المصرية العدد ٤٦ ص ٧٠ •

ومن امتع الفصول الفصل القيم الذى عقده الدكتور عبدالكريم اليافي

لابي تمام من ص ١٠٤ - ١١٩ فى كتابه القيم الممتع « دراسات فنية فى

الأدب العربي » •

لقد استعرض المصنفان الفاضلان شروح الاقدمين على ديوان ابي تمام

فذكرا الشروح التى عبرت القرون الينا وهى : شروح التبريزى والمرزوقى

والصولي وجزء من شرح ابن المستوفي • وذكرنا ايضا الشروح التى ضاعت

فحجبتها الايام عنا وهى : شروح الازهري والخالع والبيروني والمعري •

وفاتهما شرح شعر ابي تمام للاعلام الشنتمرى ومنه قطعة فى مكتبة المرحوم

حسن حسني عبدالوهاب فى تونس برقم ٤٧٧ • واستعرض المصنفان

الكريمان شروح ديوان الحماسة المطبوعة والمخطوطة •

وفاتهما شرح قيم اسمه : « عنوان النفاسة فى شرح ديوان الحماسة » تأليف

( ابن زاكور ) منه نسخة بخط المؤلف مؤرخة فى ١١١٥ هـ عدتها

(٢٢٩) ورقة محفوظة في مكتبة السيد حسن حسني عبدالوهاب تحت

رقم ٤٨١ ولم يزل هذا الشرح مخطوطا .

كما فاتهما شرح ديوان الحماسة لابي الحسين احمد بن فارس بن زكريا

الرازي المتوفى سنة ٣٩٥هـ . ومنه نسخة كتبت في القرن السابع

مخطوطة محفوظة في ( لالهلي ١٧١٦ ) عدتها ١٣٥ ورقة .

وفاتهما ايضا شرح ابي القاسم زيد بن علي بن عبدالله الفارسي الفسوي

المتوفى سنة ٤٦٧هـ . ومنه نسخة نفيسة كتبها ياقوت سنة ٦٣٨هـ

مخطوطة في ( لالهلي برقم ١٨١٣ في تركيا ) .

وفاتهما كذلك كتاب ( اعراب ابيات ما استصعب من الحماسة ) تأليف ابن

جني المتوفى سنة ٣٩٢هـ منه نسخة مخطوطة في الازهر كتبت في القرن

السادس محفوظة برقم أدب (٧٧٨) ٩٠٣٣ .

ومما فاتهما من كتب الفها الاقدمون في ابي تمام الكتب التالية :

١ - سرقان البحرى من ابي تمام تأليف بشر بن يحيى النصيبي وقد عرض

له الأمدى في الموازنة .

٢ - رسالة في أبي تمام تأليف عبدالله بن المعتز المتوفى سنة ٢٩٦هـ ومقدمة

هذه الرسالة في ( البصائر ) وبعضها في ( الموشح ) للمرزبانى .

٣ - كتاب ( القول الفائق الاديب بعث وليد وذكرى حبيب ) تأليف ضياء

الدين نصر الله بن محمد بن عبدالكريم المعروف بابن الاثير الجزرى

المتوفى سنة ٦٣٧هـ . وقد تضمن ما قاله ابو تمام والبحترى في فنون

مختلفة ومعان مؤلفه وجعل له مقدمة رائعة في محاسن اخبارها

وطرائف اشعارها ورتبه على ثلاثين فصلا منه نسخة مخطوطة في

جامعة استانبول برقم ١٤١٥ عدد أوراقها ٩٥ ورقة .

٤ - كتاب « الموازنة بين المتنبي وابي اتمام » لمحمد بن الحسن الحاتمي

وقد ذكره الصفدي في كتاب « نصره الثائر على المثل السائر »

صفحة ١٨١ .

واغتم الفرصة لاجدد تحيتى للمؤلفين الصديقين .

# مؤلفات ابن الجوزي

(١)

تأليف : عبد الحميد العلوجي

هذا الكتاب كتاب فهرسي ، فهو بخلاف ما يوحي به عنوانه ، ليس فيه دراسة لمؤلفات ابن الجوزي ولا عرض لها • وانما هو محاولة بليوغرافية ، حاول الصديق المؤلف في الفصل الاول منه ، ان يحصي مؤلفات ابن الجوزي كما وردت في مصادرها •

ثم وضع دليلا نقديا مقارنة مرتبا على حروف الهجاء ذكر فيه - ٥١٩ - كتابا مما اورده المصادير منسوب لابن الجوزي ، ذاكرنا مظان ذكرها او وجودها وارقام المخطوط الباقي منها في مكتبات العالم المختلفة • وفي رأينا ان هذا الدليل القيم يغني تماما عن الفصل الاول من الكتاب الذي جاء بعنوان ( مؤلفات ابن الجوزي - مصادرها ) واستغرق نحو الخمسين صفحة - اذ ان ما ذكر في المصادير لا يبدو ان يكون تكرارا لما في الدليل النقدي المقارن مع زيادات كثيرة في الدليل تغني عنه •

على ان الملاحظة الرئيسة التي احب ان اوردها على هذا الباب ان المؤلف حين ذكر اى مخطوط من مؤلفات ابن الجوزي المنتشرة في مكتبات العالم عبر الآفاق ، اكتفى باسم المكتبة ورقم المخطوط وكان يستحسن لو انه وصف المخطوط وصفا بليوغرافيا ببيان قياسه وعدد اسطره واوراقه وتاريخ نسخه ونوع خطه وما الى ذلك مما يساعد المحققين فيما بعد على تعرف صفات كل نسخة مخطوطة • وقد استغرق هذا الفصل القيم من ص ٦٣ - ٢٠٣ من الكتاب المذكور ، ثم افرد المؤلف فصلا قصيرا تحت عنوان - آثاره المطبوعة - ذكر فيه ثلاثين أثرا مطبوعا لابن الجوزي لكنه اغفل اسماء محققي تلك الآثار •

ثم افرد فصلين اولهما بعنوان : آثاره المخطوطة عدد فيه ١٣٩ اثرا مخطوطا لابن الجوزي دون وصفها او ذكر مظانها ، وثانيهما بعنوان آثاره

الضائعة او التي يحتمل ضياعها ، ذكر فيه اسماء (٢٣٣) اثرا مخطوطا دون.  
وصف او ذكر مظان • وفي رأينا ان هذين الفصلين لا لزوم لهما اذ هما  
تكرار مختصر لما ورد في الدليل النقدي المقارن •

وافرد بعد ذلك فصلا بعنوان - ثقافة ابن الجوزى - حاول فيه الصديق  
المؤلف تصنيف مؤلفات ابن الجوزى وفقا للعلوم التى تناولها ، وكان الاجدر  
في نظرنا عرض هذه المؤلفات من خلال قراءة المؤلف لها ، لا الاكتفاء  
بتعدادها •

فالتعداد هنا لا يمكن ان يعطي الصورة الحقيقية لثقافة ابن الجوزى.  
وانما الحكم فى ذلك ، التقويم المرتكز على اساس محتوى مؤلفاته لا اسمائها •  
ثم ان الصديق المؤلف ، ترجم لابن الجوزى فى صدر كتابه ، غير انه  
اغفل شيئا خطيرا هو ذكر مراجع هذه الترجمة وهو شيء لا غنى عنه فى  
كتاب علمي كهذا •

وبعد فان الجهد القيم الذى بذله الصديق المؤلف فى اعداد دليله النقدي  
المقارن ، الذى هو لب الكتاب وجوهره فى رأينا وتواضعه الجم فى المقدمة  
حين قال : « وانني بعد هذا لا استطيع الادعاء باننى استفدت الطاقة فى ملاحقة  
ابن الجوزى ... وحسبى ان استدرك او يستدرك غيرى عليه فى يوم  
آت » •

اقول ، ذاك الجهد ، وهذا التواضع دفعاني الى ان استدرك على الاخ  
الكريم بعض ما فاته من آثار ابن الجوزى المخطوطة مما وقفت عليه فى  
المغرب العربى فمن ذلك :

١ - المنظوم والمثور فى مجالس الصدور : مخطوطة برقم ٩٠ فى القرويين.  
بفاس ، نسخت فى عام الف للهجرة على يد عيسى بن ابراهيم بن  
يعقوب الحطوي •

لم يذكره العلوجي فى آثاره المخطوطة الباقية •

٢ - درر المنابر وحلى العقود والخواطر ، منه نسخة فى القرويين بفاس.  
برقم ١٤٩٦ ، لم يذكره العلوجي فى آثار ابن الجوزى نهائيا •



٣ - حديث وفاه رسول الله ( صلعم ) - ضمن مجموع من ورقة ١/١١١ الى ١/١١٣ مكتوب بخط مغربي ومحفوظ في الخزانة العامة بالرباط برقم ١٥٠٨ د .

لم يذكره العلوجي في آثاره المخطوطة الباقية .  
وثمة آثار مخطوطة لابن الجوزي ذكرها العلوجي ولم يذكر نسخها التالية لعدم وقوفه عليها :

١ - سلوة الاحزان بما روي عن ذوي العرفان - منه نسخة بالخزانة العامة في الرباط ، ١٧٤ ورقة ، محفوظة برقم ١٠٢٤ د ومكتوبة بخط مغربي .  
٢ - المرافق الموافق - منه نسخة بالخزانة العامة في الرباط تحت رقم ٥٨٩ د - ٨١ ورقة بخط مغربي .

٣ - زاد المسير في علم التفسير - في اربعة اجزاء منه نسخة بجامعة القرويين في فاس برقم ق ١٨٣ . وقد طبع مؤخرا بناية مكتب النشر الاسلامي ببيروت وساهم بنفقاته الشيخ على آل ثاني امير قطر وصدر منه حتى الآن تسع مجلدات .

٤ - كتاب غريب الحديث - منه نسخة نادرة في سبعة اجزاء بمجلد كامل بخط المؤلف فرغ من تأليفه سنة ٥٧٦ هـ وخرجه من مبيضته سنة ٥٨١ هـ - محفوظة بجامعة القرويين في فاس برقم ق ١٤٠ .

٥ - « المورد العذب » منه نسخة بالقرويين في فاس برقم ق ١٢٢ ، نسخت سنة ٨٧٢ هـ على يد ابي بكر بن زيد الجراعي الحنبلي الدمشقي المتوفي سنة ٨٨٣ هـ .

٦ - « المصنفى باكف اهل الرسوخ من علم الناسخ والمنسوخ » منه نسخة بالعبدية في تونس ، ضمن مجموع برقم ٥٦٣ وهى القطعة الثانية ضمن المجموع خطها مشرقى وعدد ورقاتها ٥ ورقات سطور الورقة ٣٩ حجم ٣٠ × ٢١ سم .

٧ - جامع المسانيد والالقب منه نسخة في العبدية بتونس رقمها ٧٨٣ عدد ورقاتها ٢٠٣ سطور الورقة ٢٣ حجمها ٢٥ × ١٧ خطها مشرقى .

ومنه نسخة بالمطارين في تونس رقمها ٥٥٣٨ خطها مشرقى جميل  
وتعود للقرن السابع للهجرة •

## (٢)

اولا - المستدرك على آثار ابن الجوزى المخطوطة : مما تذكره في هذا :

الخصوص المخطوطات التالية التى لم يتوصل اليها المؤلف :

١ - مجموع خطي يضم الكتب الستة التالية :

أ - كتاب تحفة الواعظ ونزهة الملاحظ •

ب - الياقوتة •

ج - كتاب عجيب الخطب •

د - اللآلئ •

هـ - لفقة الكبد الى نصيحة الولد •

و - كتاب المشور • والمجموع المذكور في ٧٨ ورقة ، قياس ١٤ سم ×

٢٠ سم ، ناسخها أمير الخطاطين فى عصره جدنا المرحوم السيد

عبد الوهاب بن عبدالرزاق بن محمد بن ابراهيم البغدادى ،

وكان الختام من نسخها فى اليوم التاسع والعشرين من شهر رجب

١٣٢٤ هـ • وكانت النسخة بمكتبة ولده الاصغر المرحوم احمد

عبد الوهاب نيازى وانتقلت مؤخرا ضمن ما انتقل من تراث

الاسرة الى مكتبة الآثار العامة ببغداد وحفظت برقم ٤٥٣٧ •

٢ - المنتظم فى تاريخ الملوك والامم : وهو من عيون مؤلفات ابن الجوزى

طبع منه فى مطبعة المعارف العثمانية بحيدر اباد الدكن الاجزاء من

٥ - ١٠ وهى تضم حوادث السنوات ٢٥٧ - ٥٧٤ هـ ، وقد طبعت عن

النسخة المخطوطة المحفوظة فى ايا صوفيا بالاستانة تحت رقم ٣٠٩٦ •

وكان يظن ان الاجزاء الاخرى مفقودة ، والواقع انها موجودة بالتفصيل

التالى :

أ - الاجزاء الاولى والثانى والثالث والخامس محفوظة فى خزنة

الكبرلي بالاستانة تحت الارقام ١١٥٤ الى ١١٥٧ •

ب - الاجزاء الاول والثاني والثالث والرابع محفوظة في خزانة عاشر  
افدى ووالده مصطفى رئيس الكتاب في الاستانة تحت الارقام  
٧١٥ - ٧١٨ ، والواقع ان امر هذه الاجزاء النفيسة كان خافيا  
ليس على المؤلف فحسب ، بل حتى على كبار المختصين مثل  
صديقنا الدكتور صالح احمد العلي عميد معهد الدراسات العليا •  
الذي ابتهج في الصيف المنصرم حين اعلمته بامرها واقترحت  
عليه ان يوصي بعض تلامذته بتحقيقها ونشرها احياء لاثر  
عراقي مهم •

٣ - ذكر الشيب والخضاب : لم يذكره العلوجي وذكر كتابا آخر في معناه  
نقلا عن هدية العارفين بعنوان - حسن الخطب في الشيب والشباب -  
واورده في الصفحة ٢١٤ ضمن آثاره الضائعة ، وقد فات المؤلف ان  
نسخة فريدة من هذا الكتاب ترقد في الخزانة الاحمدية بتونس تحت  
رقم ٣٥٥٥ • نسخها علي بن الكهف الشافعي خطها مشرقى ، وعدد  
اوراقها ٩٠ ورقة وقياسها ٢٢سم × ١٧سم ومعدل سطورها ١٧ سطرا  
وفي ديباجتها نقص يسير •

٤ - صفوة الصفوة منه نسخة كاملة من خمسة اجزاء في الخزانة الاحمدية  
في تونس • نسخها احمد بن محمد بن ابي الفوارس سنة ٧٢٤هـ  
وخطها مشرقى وعدة اوراقها ٩١٨ ورقة وهى محفوظة تحت الارقام  
٣٨٣٦ - ٣٨٤٠ • ومنه اجزاء متفرقة اخرى في المكتبة المذكورة •  
وقد ذكر العلوجي هذا الكتاب ولم يشر الى هذه النسخة • كما انه  
طبع بحيدر آباد الدكن في ٤ مجلدات والكتاب يعد مختصرا لحلية  
الاولياء لأبي نعيم الاصبهاني •

٥ - نزهة المتفرج وتعبير السائل والمأمول والسؤال : منه نسخة فريدة في  
دار الكتب الوطنية في تونس تحت رقم (٦٩٠)م • وهذا الكتاب لم  
يذكره العلوجي ضمن آثار ابن الجوزى •

٦ - سوق العروس : منه نسخة مخطوطة في دار الكتب الوطنية بتونس تحت رقم (٩٠١) م . وهذا الكتاب ذكره العلوجي ولم يذكر هذه النسخة .

ثانيا - المستدرك على آثار ابن الجوزي المطبوعة : ومن آثار ابن الجوزي المطبوعة والتي اغفلها العلوجي ما يلي :

١ - لفظة الكبد الى نصيحة الولد : طبع في القاهرة سنة ١٩٣١ بمطبعة المنار .

٢ - زاد المسير في علم التفسير : وقد طبع في تسعة اجزاء على نفقة المكتب الاسلامي للطباعة والنشر سنة ١٣٨٤هـ بيروت .

٣ - عجيب الخطب : طبع في طهران سنة ١٢٧٤هـ .

٤ - تمييز الطيب من الخبيث فيما يدور على السنة الناس من الحديث : طبع في القاهرة سنة ١٣٢٤هـ .

وبعد فاني اذ احبي جهد المؤلف الصديق واثني عليه ، اود ان اشد اقتباهه الى عبارة غريبة وردت في تمهيده (ص٣) ونصها : ( ان مؤلف معجم المطبوعات العربية والمعرية جمع كتب ابن الجوزي غير المطبوعة فوجدتها في نطاق (١٥٠) مخطوطا ، وهذه الاشارة وان كانت تنطوي على مبالغة كبيرة تنفيها فهارس المخطوطات المعروفة فانها بقيت حبرا على ورق ولم تر مكانها في عالم المطبوعات ) - انتهى - .

ومفهوم كلام العلوجي انه يستكثر ان يتبقى لابن الجوزي (١٥٠) مخطوطا ! وهو كلام غريب يناقض ما اورده في الصفحات ٢٠٦ - ٢١١ من كتابه هذا بالذات من جهة ، كما انه يناقض واقع فهارس المخطوطات التي تثبت لابن الجوزي ما ينيف على هذا العدد .

## عدها فهرس للأحمدية

طبع الجزء الاول من هذا الفهرس مؤخرا في بيروت في ٤٧٢ صفحة ، وقد صنفه الباحث التونسي عبدالحفيظ منصور ، ويعد هذا الفهرس اضافة طيبة لفهارس المخطوطات العربية المطبوعة . ذلك ان المخطوطات العربية في تونس والتي تناهز العشرين الف مخطوطة تضمها خزائن الاحمدية والعبدية ودار الكتب الوطنية والخلدونية وجامع عقبة في القيروان . هذه المخطوطات لم تنشر فهارسها حتى اليوم ، باستثناء الاجزاء الاربعة من فهرس العبدي والصادقية التي نشرت بين ١٣٢٦ - ١٣٢٩ هجرية . من هنا تبدو اهمية هذا الفهرس ، فهو قد سد ثغرة يحس بها المشتغلون بنشر التراث العربي والاسلامي وتحقيقه ، فالسيد عبدالحفيظ يستحق بعمله هذا الشكر والتقدير والتشجيع معا .

وخدمة للعلم رأيت ان أجمل ملاحظاتي على هذا العمل العلمي الخطير في الآتي :

اولا - ان الجزء الاول المذكور قد ضم مخطوطات الادب واللغة والبيان والعروض والنحو والصرف والتاريخ والتراجم والمناقب . وقد حاول المصنف تصنيف مخطوطات كل مادة على حدة ، الا اننا نجد اوهاما كثيرة في هذا التصنيف ، لكن الوهم الكبير هو ادخال كتب ( النحو ) ضمن مادة ( العروض ) . وبذلك استغرقت مادة مخطوطات العروض من ص ٢١٣ - ٣٢٨ ، وكان حقها ان تنتهي حسب رأينا بمخطوطة ( اتحاف ذوي الاستحقاق ببعض مراد المرادي وزوائد ابي اسحق ) للمكاسي في الصفحة ٢٢٨ ، فما بعدها هو من كتب النحو ابتداء من ٢٢٨-٣٣٣ ولا علاقة له بمادة العروض . ولعل هذا اخطر خلط وقع فيه المصنف .

ثانيا - شاعت في الكتاب اوهام كثيرة بعضها في رواية النماذج الشعرية التي اوردها المصنف نقلا عن اوائل المخطوطات ويبدو ان المصنف لا يحسن رواية الشعر ، فهو لا يفتن الى تصحيف النساخ وتحريفهم للاشعار فيرويها مصحفة او محرقة • واثبت فيما يلي نماذج منها

ص ٢١ وبعض القوم ليس له معاج كمخض الماء ليس له اناء  
وصوابه : وبعض القول ليس له عناج كمخض الماء ليس له اناء  
ص ٢٧ ان جئت سلعا فسل عن خيرة العلم

واقرأ السلام على عرب بندي سلم

والصواب - جيرة • واقر

ص ٣٢ اضحى ابو القاسم ببلقة

تسفي الرياح عليها من سواقيها

وصوابه : هذا ابو القاسم الثاوي ببلقة

تسفي الرياح عليه من سواقيها

ص ٤٣ من اوجد الشمس لم يعدل بها قمرا

يعيشوا الى ضوءه لو كان ذا رمد

صوابه - يعيشو

ص ٤٦ مثل شوقا شكلها في ضمائري

فتشبع عيني ذلك الشكل بالنقط

صوابه - امثل •

ص ٥٩ اقصرت على كلفي بالخرد القيد

فما الصباية من شغلي ولا ديني

صوابه : اقصر على كلفي بالخرد العين

ص ٦٠ : سلام كما رش الندى ورق الزهر

والا كما رشني الربيع يد القطر

صوابه : والا كما وشى الربيع يد القطر

ص ٦١ يحق لنا بذل الدموع السواكبا  
وللتبر الاعلى كسوف مناسب

صوابه : السواكب \*

ص ٦١ وعازلة نبث تلوم على الجوى  
وما قد رسا بالجسم منه وما نوى

صوابه : وعازلة باتت تلوم على الجوى ..

ص ٧٢ اعن وفد القلاص كشفت حالا  
ومن عند الظلام طلبت مالا

صوابه : اعن وخذ القلاص

ص ٧٧ لحي الله صعلوكا الحل ليله

صوابه : لحا الله صعلوكا اذا جن ليله

ص ٨٠ لكل شيء اذا ما تم نقصان

انسان فلا يفر بطيب العيش

وصواب العجز : فلا يفر بطيب العيش انسان

ص ١١٢ ابلي الهوى اسفا يوم النوى بدين

وفوق الهجر بين لجفر الوسن

صوابه : ابلي الهوى اسفا يوم النوى بدني

وفرق الهجر بين الجفن والوسن

ص ١٢١ فاروح في بردين لم يسجها

قلبي فتى وهما الغنى واللوم

صوابه : قلبي فتى وهما العنا واللوم

ص ٤٣٧ قسما بمائد قدها وقوامها

ويطيب نغمتها وعذب كلامها

صوابه : بمائس .... وبطيب \*

واكتفى بهذه الشواهد التي اوردتها على سبيل التمثيل لا الحصر \*

لقد كان على المصنف الرجوع الى دواوين الشعراء ومجاميع العرب  
الشعرية ليروي الاشعار رواية صحيحة ، ذلك ان الثقافة الشعرية العميقة  
ضرورة لازمة للمحققين والمفهرسين .

ثالثا - ان التحريف والتصحيف عند اثبات اوائل المخطوطات لم يلحق  
النصوص الشعرية فقط بل شمل النشر ايضا . والحديث في هذا الباب  
طويل لا يتسع له نطاق هذه المجلة . لكنني اكتفي بشاهدين . الاول :  
ورد في الصفحة ١٠٩ عند وصف مخطوط ( مسائل الانتقاد ) لابن  
شرف القيرواني ونصه :- ( اوله . هذه احاديث صنعها مختلفة  
الانواع مؤلفة في الاسماع ، عربيات المواسم ، غريبات التراجم ) .  
والصواب . صنعتها - المواسم غريبات . وكتاب ( مسائل الانتقاد )  
هذا مطبوع ، نشره المرحوم الاستاذ حسن حسني عبدالوهاب ، فكان  
بامكان المصنف الرجوع اليه للثبوت من النص . ومثله ما اثبت من اول  
المخطوط رقم ٥٦٨٢ ص ٦٣ . قال الجاحظ . ( عبت الكتاب ونعم النخر  
والعقدة ) .

والصواب ( . . . . ونعم الذخر والعدة ) . وغير هذا كثير .  
رابعا - ان الاوهام التي وقع فيها المصنف متنوعة بعضها يخص وصف  
المخطوطات او موضوعها فهو مثلا لا يفرق بين ديوان زجل وديوان  
شعر فيقول عن ديوان من الزجل مجهول المؤلف ص ٥٩ ، انه ديوان  
شعر واوله :

يا من تركني على فرش الضنا ملقى      الله يلقي عسودك ايشم الملقى

وواضح من هذا البيت ان المجموعة من الزجل وليست من الشعر  
الفصيح ، وهو لا يفرق بين القطعة من ديوان الشاعر وبين الديوان كاملا ،  
فهو يقول ( ص ٥٢ ) عن المخطوط رقم ٦١٩٧ . ان ديوان الغراب .  
والصواب : انه قطعة من ديوان علي الغراب الصفاقسي ، ذلك ان شعر  
الغراب يبلغ اربعة امثال هذا المجموع . مثل هذا يقال عن القطعة ٤ من



المخطوط رقم ٤٥٨٥ اذ ظنها المصنف ( ديوان ماضور ) وهى قطعة منه عدتها عشر ورقات ، في حين ان ديوان ( محمد ماضور ) يبلغ مئة ورقة تقريبا .  
واحيانا ينصب الوهم على القرن الذى عاش فيه المؤلف او الشاعر ، فهو حين ذكر مخطوطة ديوان علي الكراي (ص ٥٣) قال انه من القرن الثانى عشر الهجرى . والذى اعلمه ان الكراي المذكور من رجال القرن التاسع الهجري كما جاء في الصفحة ١٥٦ من تاريخ صفاقس لأبي بكر عبدالكافي .  
ومن هذه الاوهام ما قاله عن مخطوطة ( نصف العيش ) لناظمها محمد بن الوحيد الذى قال انه من اهل القرن الثامن الهجرى ، وانها مؤرخة في ٧٣٩هـ . وانها بخط ناظمها (ص ١٢٦) والوهم الكبير في هذا الكلام ان ابن الوحيد قد توفي سنة ٧١١هـ ، فنحن بين امرين : اما ان يكون تاريخ النسخ غلطا ، او انها ليست بخط ناظمها الذى اكدت المصادر ان وفاته سنة ٧١١هـ انظر : (الاعلام ) ٢٨/٧ و ( معجم المؤلفين ) ٦٨/١٠ و ( الدرر الكامنة ) ٤٥٣/٣ و ( شذرات الذهب ) ٢٧/٦ و ( فوات الوفيات ) ٤٣٨/٢ و ( الوافى ) ١٥٠/٣ و ( النجوم الزاهرة ) ٢٢٠/٩ و ( صبح الاعشى ) ٤٦٣/٢ ولا يوجد افتراض ثالث . ومنظومة ( نصف العيش ) هذه نشرها الدكتور عادل البكرى سنة ١٩٦٩ فى الموصل ، وعلى اصل كان يظنه فريدا حتى ظهرت هذه النسخة التونسية .

ومن أوهام مصنف الفهرس ما شمل أسماء المصنفين كما في الصفحة ٦١ وتحت عنوان ( رسالة فى تفضيل الاندلس على بر العدو ) تأليف اسماعيل بن محمد القندى . والصواب - الشقندى - لا القندى ، وهذه الرسالة قد تضمنها ( نفح الطيب ) . وقد نشرها فى السنوات الاخيرة الدكتور صلاح الدين المنجد مع رسائل اخرى فى فضائل الاندلس . ومن اوهامه ايضا ما ذكره فى الصفحة (٦٨) تحت عنوان الشقراطية نظم ( عبدالله بن يحيى ابن علي ابن ابي زكرياء الشقراطي التونسي ) وفى هذا الكلام ثلاثة اوهام . اولها : ( ان اسم المنظومة الشقراطية ( بالسين ) لا الشقراطية .

وثانيها ان كلمة ( ابي ) زائدة في نسب الشاعر ، فهو : عبدالله بن يحيى بن علي بن زكرياء ، وليس ابن أبي زكرياء . وثالثها : ان الشقراطي غلط صوابه . الشقراطي ، نسبة لقلمة رومية كانت قرب قفصة قديما اسمها شقراطس . ومن اوهامه ايضا ما ذكره في الصفحة ٤٤٧ تحت عنوان ( مفاتيح النصر في التعريف بعلماء العصر ) . للمياضي القيرواني وهذا وهم فالعياضي ليس قيروانيا ، بل هو من باجة غربي تونس ، واسمه محمد المختار ، من رجال القرن الثاني عشر الهجري ، بدأ بتصنيف كتابه هذا سنة ١١٥٣هـ ثم اتمه فيما بعد . ومن هذا المخطوط ثلاث نسخ اخرى في ( دار الكتب الوطنية ) بتونس . ومن اوهامه في اسماء المؤلفين ما جاء في الصفحة ٣٦ تحت عنوان ( الثغر الباسم ) انه لمحمد بن الحسن السخاوي ، والصواب . انه لمحمد بن الحسن السنجاري ، نسبة الى سنجار من مدن محافظة الموصل وسندنا ما ذكره المؤلف عن نفسه في مطلع منظومته المسماة - بضاعة المجدد - وأولها :

يقول راجي كرم الففّار محمد بن الحسن السنجاري

ونعتقد ان مصدر وهمه هذا ، ما جاء في كشف الظنون ١/ ٥٨١ ، وايضاح المكنون ١/ ١٨٥ ، وهو وهم وقع فيه الاستاذ كحالة في ( معجم المؤلفين ) ٩/ ٢٠١ دون ثبت . والصواب ما ذكرناه . ومن اوهامه في هذا الباب ايضا ما ذكره في الصفحة ٩٠ تحت عنوان ( العقد الفريد ) تأليف ، عمر ابن عبد ربه ٣٢٨هـ . والصواب : تأليف ابي عمرو احمد بن محمد بن عبد ربه ٣٢٧هـ . وهناك اوهام مردها على الاكثر عدم التنظيم ، منها على سبيل المثال ان المصنف كرر المخطوط الواحد أحيانا في غير موضع واحد . فمخطوط ( الكواكب الدرية في تراجم السادة الصوفية ) للمناوي ذكره في الصفحة ٤٤٤ في مادة التراجم ، ثم عاد وذكر ثلاث نسخ اخرى من هذا الكتاب في مادة المناقب ص ٤٦٥ ، وهذا لون من عدم التنظيم اذ يجب ذكر مخطوطات الكتاب الواحد معا وفي باب واحد . ومن اوهامه المماثلة

ما جاء في الصفحة ٣٧١ تحت عنوان ( منظومة في قواعد الاعراب ) ومطلعها  
هذا بحمد الله نظم سهل      مورده للطالبيين نهـل  
معتمدا على كتاب المغني      لابن هشام شيخ هذا الفن  
ولم يهتد المصنف الى ناظمها لخلو المخطوطة من اسمه • ولو اسعفته  
الذاكرة لفظن ، الى ان هذه المخطوطة هي نسخة ثانية من المخطوطة التي  
ذكرها في الصفحة ٣٧٧ بعنوان ( نظم المغني لابن هشام ) لعبد الرحمن بن  
محمد الاخضرى ت ٩٨٣ هـ ومطلعها :

هذا بحمد الله نظم سهل      مورده للطالبيين نهـل  
والواقع ان قوة الذاكرة عنصر اساسى فى نجاح المهرسين •  
خامسا - أما تطبيعات المطبعة فلا يدركها حصر ، وقد تناولت أسماء الكتب  
والمؤلفين وعدد الاوراق او السطور مما يحتاج جدولا خاصا للغلط  
والصواب ، ونكتفي هنا بالاشارة الى بعض هذه الاغاليط الطباعية ،  
( الحلل السندسية فى الاخبار التونسية ) للوزير السراج ، ذكره فى  
الصفحات ٣٧٧ و ٣٧٨ بعنوان ( الحلل الهندسية ) و ( زهر الآداب )  
ذكر فى الصفحة ٦٩ بعنوان : ( زهرة الآداب ) •

وجاء فى الصفحة ٤٤ ( درر النحو فى مدائح الملك المنصور لصفى الدين  
الحلمى ) وصوابه ( درر النحور ••• لصفى الدين الحلى ) •  
( طقي السيل للمعري ) وصوابه • ملقى السيل للمعري • وكل  
هذا وكثير غيره من اغاليط الطباعة •

ان ما تقدم هو مجرد أمثلة على الاوهام التي شدت نظرنا واستوقفنا  
فى هذا الفهرس المهم ، وكنت قد قرأت فى مجلة ( العرب ) لصاحبها المؤرخ  
حمد الجاسر ، مقالا عن الفهرس المنقود ، فى عددها الصادر فى تشرين  
الثانى ١٩٦٩ ، وورد فى هذا المقال ما نصه « ( خبايا الزوايا فيما فى الرجال  
من البقايا ) وهو ذيل احمد بن محمد عمر الخفاجى على نفحة الريحانة » •  
وهذا من سهو القلم فيما نرجح ، ذلك ان - نفحة الريحانة ورشحة طلاء

الحانة - صنعة محمد امين بن فضل الله المحبي ( ١٠٦١-١١١١ هـ ) الفه  
بعد وفاة الخفاجي مصنف - ريحانة الالباء وزهرة الحياة الدنيا - والمتوفى  
سنة ١٠٦٩ هـ والمحيبي آنذاك في الثامنة من عمره ، فلا يمكن بداهة ان يذيل  
الخفاجي كتابا مات هو قبل ان يصنف \* والحقيقة التي توصلنا اليها نتيجة  
فحص النص من الداخل ، ان ( خبايا الزوايا فيما في الرجال من البقايا )  
هو الصورة الاولى لكتاب ( ريحانة الالباء وزهرة الحياة الدنيا ) \* وهذه  
الصورة قد تطورت ولحقها تعديل وتهذيب وزيادة من المؤلف بالذات شملت  
العنوان ايضا ، فغيره الى ( ريحانة الالباء ) فالريحانة اذن هي ، خبايا الزوايا ،  
بعد ان طورها المؤلف و اضاف اليها اضافات قيمة \* فليس صحيحا ان يقال :  
ان خبايا الزوايا ذيل على نفحة الريحانة ، بل العكس هو الصحيح ، اى  
ان النفحة ذيل لخبايا الزوايا ، وهذا ما صرح به المحبي في النفحة \*

ثم ان العلم بحر لا يدرك شاطئاه \*

## على هامش فهرس المخطوطات العربية

فهارس المخطوطات العربية هي الأخرى في مسيس الحاجة الى التحقيق والتدقيق ، والتهذيب والتشذيب ، لتسد حاجة الباحث وتكشف عن الحقيقة .  
واذكر اني ما امسكت فهرسا من هذه الفهارس الا وشعرت بالرغبة في التعليق على هامشه مصححا وموضحا ما اظنه قد فات مصنف الفهرس .

واليوم أقف عند مخطوطتين في الفهرس المتقدم الذكر ، وهو من وضع  
ي . س . علوش محافظ القسم العربي بالخزانة العامة في الرباط ، وعبدالله  
الرجراجي مفتش الخزائن المغربية مبديا حولهما بعض الملاحظات .

المخطوطة الاولى برقم (١٩٦٥) جاء عنها في الفهرس ج ٢ ص ٧٧  
ما نصه : ( وضاحة الاصول في الخط - وهي ارجوزة في الخط لم يذكر  
ناظمها وتحتوي على ٩٢ بيتا مطلعها :

الحمد لله الذي اجرى القلم وزاده فخرا باجراء القسم ) .

ثم ذكر خطها واوصافها .

وما تقدم مغاير للحقيقة في بعضه ، ناقص في بعضه الآخر . والصواب  
ان المخطوطة المذكورة هي قطعة من - وضاحة الاصول في الخط - ذلك  
ان الارجوزة الكاملة ، وعندي مصورة لنسخة فريدة منها ، تقع في ٢٤٥ بيتا  
أي ان المخطوطة المغربية تجاوز ثلث الاصل بقليل . وقد صرح ناظمها  
باسمه في أواخرها اذ قال :

ناظمها عبد " فقير " راوي يدعى بعبد القادر الصيداوي

وهو ما لم يتوصل اليه المفهرسان .

والمخطوطة الثانية برقم (١٩٦٦) ج ٢ ص ٧٧ ، وقد ورد عنها في الفهرس المذكور : ما نصه : ( ذكر اصناف الكتاب - مؤلفه غير مذكور • اوله : اصناف الكتاب على ما ذكر ابن مقلة خمسة : كاتب خط ، وكاتب لفظ ، وكاتب عقد ، وكاتب حكم ، وكاتب تدبير ، الخ ) ثم ذكرنا وصفها وخطها • وكنت قد صورت هذه المخطوطة ، بأمل تحقيقها ونشرها • ولدى دراسة النص من الداخل تكشف لي انه قطعة من كتاب - الاقتضاب في شرح أدب الكتاب - تصنيف ابي محمد عبدالله بن محمد بن السيد البطليوسي ( ت ٥٢١ هـ ) تقابل الصفحات ٦٦-١٠٥ من طبعة عبدالله البستاني - بيروت ١٩٠١ ميلادية • وقد فات الم فهرسان كشف هذه الحقيقة • وبذلك يتضح ان المخطوطة التي ذكرها ليست كتابا وانما هي جزء من كتاب مطبوع ، مؤلفه معروف مشهور •

ومن الجدير بالذكر هنا ان في مكتبة الاحمدية بتونس نسخة مخطوطة من كتاب - الاقتضاب في شرح أدب الكتاب - نسخت سنة ٥٢٦ هـ ، اى بعد وفاة المصنف بقليل ، وهى مكتوبة بخط اندلسي بالغ القدم ومحفوظة برقم ٤٦٢٩ •

## كتاب «الثلاثة» لابن فارس

نشر في القاهرة مؤخرا ولأول مرة كتاب ( الثلاثة ) لابن فارس وهو حلقة ذهبية في سلسلة كتب المثلث في اللغة • ويعالج الكتاب ثلاثة تقاليد من المادة الواحدة على وزن واحد مثل : الهبر ، والبحر ، والرهب ، والبرد ، والدبر والبدر ونحوها • والكتاب رسالة صغيرة عالجت نحو مائة كلمة وبه من الشواهد الشعرية ما يناهز ذلك • والكتاب في ( ٧٢ ) صفحة وقد استغرقت ترجمة ابن فارس من صفحة ( ٥ - ٢٦ ) ثم قدم المحقق الدكتور رمضان عبدالنواب للكتاب بمقدمة قصيرة من صفحة ( ٢٧ - ٣٠ ) تحدث فيها عن الكتب المماثلة التي ألفها السلف ، ووصف المخطوطة الوحيدة التي اعتمدها في النشر وهي مصورة عن نسخة فريدة محفوظة بمكتبة الاسكوريال مكتوبة بالخط المغربي ومضبوطة بالشكل ويرجع تاريخها لعام ٧٧١ هـ • واستغرق النص الصفحات من ٣١ - ٥٢ واستغرقت الفهارس من ص ٥٣ - ٧٢ وهي ثلاثة : فهرس للغة وفهرس للقوافي والشعراء وفهرس لمراجع البحث والتحقيق •

وفي تخريج شواهد المتن يبلغ المحقق الفاضل غاية التوفيق بحيث نضمه دون ادنى تردد مع جلة المحققين واساطين الترائين • ولنا على عمله القيم هذا بضع ملاحظات نوردناها هنا لنتفع منها جمهور القراء ومنهم الاخ المحقق في طبعة قابلة - ان شاء الله - فمن ذلك :

- ١ - انه ذكر شيوخ ابن فارس وفاته ذكر : علي بن احمد الساوى ومحمد بن احمد الاصفهاني • كذلك فاته ذكر بعض من سمع عنهم ابن فارس ومنهم : ابو احمد ابن ابي التيار ( انظر معجم الادباء ٩٠ / ٤ )

وعبدالرحمن بن حمدان ( الصاحبى ٣٩ ) واحمد بن محمد بن بNDAR  
 ( الصاحبى ٤٣ ) وعلي بن محمد بن مهرويه ( الصاحبى ٤٧ ) وابو  
 الحسن احمد بن محمد مولى بنى هاشم وقد حدثه بقزوين ( الصاحبى  
 ٥٢ ) وابو عبدالله احمد بن محمد بن داود الفقيه ( الصاحبى ٨٣ )  
 وابو بكر احمد بن علي بن اسماعيل الناقد ( الصاحبى ١٢٩ ) وابو  
 الحسن المعروف بابن التركية ( الصاحبى ١٥٥ ) •

وعرض المحقق الفاضل لتلامذة ابن فارس فقال : ان المصادر لا تذكر  
 منهم الا اثنين هما : بديع الزمان ومجد الدولة • والواقع ان المصادر  
 ذكرت غير هؤلاء ايضا فمن تلامذته : الصاحب بن عباد ، ومنهم  
 علي بن القاسم المقرئ • وقد قرأ عليه كتاب اوجز السير لخير البشر  
 فى الموصل • ومنهم فيما ذكر ابن فرحون فى الديباج المذهب ابو ذر  
 والقاضي ابو زرعة عبدالرحمن بن زنجلة المقرئ مؤلف كتاب  
 حجة القراءات • ومنهم ابو الباس احمد بن محمد المعروف  
 بالفضان ومنهم ابو محمد نوح بن احمد الاديب اللوباساني ومنهم  
 ابو الفتح سليم بن ايوب الرازى ( ت ٤٤٧هـ ) ( انظر طبقات الشافعية  
 الكبرى ٤/٣٨٨ ) ومنهم ابو زرعة روح بن محمد بن احمد بن محمد  
 بن اسحاق الرازى ( ت ٤٢٣هـ ) ( انظر طبقات الشافعية ٤/٣٧٩ ) •  
 وقد حاول المحقق الفاضل حصر مصنفات ابن فارس المطبوعة والمخطوطة  
 ورتبها ترتيبا ابجديا • والمحاولة قيمة ودقيقة ، وهي اكمل محاولة  
 لمعاصر • ولكن الاستاذ المحقق قد فاته ذكر عدد من مصنفات ابن  
 فارس فمما فاته :

الاضداد : ذكره ابن فارس فى الصاحبى صفحة ٦٦ من الطبعة الاولى  
 والصفحة ٩٨ من الطبعة الجديدة •

الجوابات : ذكره ابن فارس فى الصاحبى ص ٢٤٢ •

الحبير المذهب : ذكره ابن فارس فى مقدمة كتابه ( متخير الالفاظ )  
 الذى نشرناه ببغداد عام ١٩٧٠ •



- ٤ - ما جاء في اخلاق المؤمنين : ذكر في فهرست الطوسي ص ٦٠ وتنقيح المقال ص ٧٦ واعيان الشيعة ٢٢٠/٩ .
  - ٥ - المعاش والكسب : ذكر في فهرست الطوسي ص ٦٠ وتنقيح المقال ص ٧٦ واعيان الشيعة ٢٢٠/٩ .
  - ٦ - الميرة : ولعلها السيرة : ذكر في فهرست الطوسي ص ٦٠ واعيان الشيعة ٢٢٠/٩ .
  - ٧ - شرح مختصر المزني : ذكر في الديباج المذهب ص ٣٥ .
  - ٨ - الفوائد : ذكره ياقوت في ارشاد الاريب ١/١١٨ ( طبعة مرجليوث ) ومنه اقتباس في اثناء ترجمة احمد بن خالد ابو سعيد الضيرير في الموضع المذكور .
  - ٩ - التاج : ذكره ابن خير الاشيلي في فهرسته ص ٣٧٤ .
  - ١٠ - الفريدة والخريدة : ذكره السبكي في طبقات الشافعية ج ٤ ص ٢ .
  - ١١ - شرح الحماسة ومنه قطعة مخطوطة .
  - ١٢ - ذو وذات : ذكره الصفاني في التكملة والذيل والصلة .
  - ١٣ - علل المصنف الغريب : ذكره الصفاني في المرجع السابق .
  - ١٤ - المدخل الى علم النحت : ذكره الصفاني في المرجع السابق .
  - ١٥ - الموازنة : ذكره الصفاني في المرجع السابق .
- وبعد فان نشر كتاب - الثلاثة - عمل قيم احيا فيه المحقق الكريم آثارا من آثار ابن فارس العلامة اللغوى الثبت مضافا عليه اطارا جليلا من علمه وفضله فاستحق بذلك شكر كل المهتمين بالتراث العربى والعاملين لبعثه واحيائه .

## ابن أرفع الرأس

شد نظري بين مخطوطات المجمع العلمي العراقي مخطوط محفوظ.  
تحت رقم ٢٨٨م/ عنوانه - الشذور - وهو ديوان للشاعر (ابن أرفع رأس) ورد في اوله : ( قال الشيخ الامام العالم الفاضل الفيلسوف برهان الدين علي بن موسى بن أرفع رأس رحمه الله ونسبته من بني يزجرجد فارسي واصله من البصرة وانتقل الى بغداد وولد جده بها ثم انتقل الى مصر وكان منشأه بها وكان ظهور امره في ايام الحاكم وتقلد ديوان الشام ولما قتل الحاكم اباه وعمه واخوته هرب من مصر واستجار بحسان بن الفرج الطائي فجاره واسكن جأشه ثم رحل عنه مكرما وتوجه الى العراق بعدما اجتاز بالبلقاء ونزل عند أمير بني عقيل واكرمه وتوزر ( كذا ) لصاحب ديار بكر وصنف الديوان المعروف - بالشذور - رحمه الله واسكنه الجنة بعمه وكرمه ) .

والذي شد نظري ان ( ابن أرفع رأس ) في كل ما قرأته عنه وفي جميع ما ذكرته المصادر وحفظته المراجع شاعر اندلسي ، عربي انصاري سالمي من جيان في الاندلس ونزيل فاس في المغرب وخطيبها كنيته ، ابو الحسن وله ديوان شذور الذهب في صناعة الكيمياء ولد سنة ٥١٥هـ وتوفي في سنة ٥٩٣هـ او بعدها بقليل وديوانه هذا خمسُه محمد بن موسى القدسي وشرحه الجلدكي ، وابن أرفع رأس حكيم عالم اديب شاعر .

قال المراكشي في الذيل والتكملة عنه انه ( كان مقرئاً مجوداً محدثاً راوية حافظاً للأدب عارفاً بالانساب صالحاً ورعاً فاضلاً زاهداً ، ذا حظ من قرض الشعر تصدر للاقراء بمدينة فاس وخطب بجوامع القرويين منها ، مولده بجيان ) .

كل المصادر المطبوعة والمخطوطة قد اتفقت على هذه الملامح الثابتة في ترجمته ومنها : ابن شاکر الكتبي في فوات الوفيات ٢-٩١ وابن البار

في التكملة رقم الترجمة ١٨٧٧ وابن العماد في شذرات الذهب ٤-٣١٧ والصفدي في الوافي بالوفيات ( المخطوط ) ١٢-٢١٨ والجزري في غاية النهاية ١-٥٨١ وحاجي خليفة في كشف الظنون عمود ٢٩-١٠ والبغدادى في ايضاح المكنون ١-٣٨٧ و ٢-٧٠٥ والبغدادى في هدية العارفين ١-٦٩٤ وبروكلمان في ١-٨٠٩ س .

كل هذه المصادر تتفق على ان ( ابن أرفع رأس ) عربي انصارى ، وليس فارسيا من نسل يزدجرد وانه من جيان في الاندلس وليس من البصرة ، ولم تذكر شيئا عن ظهوره ايام الحاكم ولا تقلده ديوان الشام ، ولا هربه من مصر ولا استيزاره لصاحب ديار بكر .

المصادر والمراجع القديمة كلها تثير شكاً كثيراً في ترجمة الشاعر الواردة في صدر المخطوط . لكن الذى يهدم هذه الترجمة من الاساس هو ما ذكرته عن ظهور الشاعر في مصر ايام الحاكم . فاذا ما عرفنا ان الخليفة الفاطمى الحاكم ولد سنة ٣٧٥هـ واختفى سنة ٤١١هـ - اى كان اختفاؤه قبل ولادة شاعرنا بأكثر من قرن ، ثبت لدينا زيف الترجمة الواردة في مخطوطة المجمع .

\* \* \*

وديوان شذور الذهب ، منظومات في صنعة الكيمياء ، وهى لون من الشعر التعليمي كان له رواة وحفاظ واساتذة وتلامذة . ولهذه المنظومات فائدة تاريخية مؤكدة . وقد تكون لها فوائد اجتماعية ايضا تعين على فهم طوائف من المجتمع الاسلامي آنذاك كانت تبحث عن حجر الفلاسفة وتجهد لكشف سر الحياة وتقطع اعمارها في ذلك .

\* \* \*

على ان ديوان الشذور وان كان في اغلبة نظم في صنعة الكيمياء ، لا يخلو من مقاطع حكمية او حماسية تحدث فيها الشاعر عن نفسه فوصف طباعه وخلأقه وسلوكه في الحياة ، فتراه امراً جدياً عفيفاً ، بعيداً عن الدون ،

مجبولا على الفضل ، مجبا للصدق حلما ، صورا ، جوادا ، سخيا حتى  
يعلمه :

ولا اتخطى القول الا الى الفعل  
ولا يزدهيني حب نعم ولا جمل  
ذوات الشفاء اللعس والاعين النجل  
بغزلان قيس او ظباء بني ذهل  
وارضى من الافعال ما جاز في العقل  
منه اذا ضن الاكارم في الازل  
يرى العقل فيها الحلم ضربا من الجهل  
الاحظ منه الجور في صورة العدل  
على ما ترى من عز في طلب الدحل  
اهانة عز الملك في طاعة البذل  
كما اهتز نبت الروض عن صيب الوابل  
فلا اتوقاها عن البذل بالمطل  
عليه فكتمان العلوم من البخل  
اذا كان يابى ان يشارك في الفضل

خلقت امرأة لا اخلط الجد بالهزل  
ولا تتخطى بي الى الدون همتي  
اعف اذا ما اوحشت انس خلوتي  
واذهل حتى لا ارى متمزلا  
احب من الاقوال ما كان صادقا  
واكرم حتى يبلغ النيل سائلي  
واحلم الا في امور يسيرة  
واصبر حتى يعلم الدهر انسي  
وتطلبني بالجوود نفس ابيّة  
وايسر ما في حالة اليسر عندها  
وانني لتعروني على الحمد هزة  
ارى البذل في احياء نفس بحكمة  
ولا اكتم العلم الذي شح اهله  
فلا فضل في ان يصبح المرء عالما

وتبدو صياغة الشاعر اصيلة في ديوانه لكنه يفسدها باقحام صنعة  
الكيمياء حتى على الغزل ، بل قل ان شعر الصنعة يستحيل غزلا فلسفيا  
معقدا •

لدى كائي من محبتها خلو  
يفضخني في ما احاوله الشجو  
فيعلن حالي انه ليس بي سهو  
لنم علي الدمع والجسد النضو  
وعنها وعن ماوية ماله صحو  
وحسب المشوق الصب ذاك اللما الحلو

اغالط مهما سميت ام خالـد  
واستر بالاعراض ما يبى لذكرها  
ويظهر تأثير الهوى في شمائي  
ولو طوعت لي النفس كتمان حبها  
وهيهات يصحو القلب من ام خالد  
فتاتان يضاوان حلوا لهما

هما سروتا الحسن الذي حسن روضها  
 اذا ماستا زهوا تميلان عن نقا  
 لقد عزتا نيلا على كل طالب  
 ووصلهما سهل على كل فاضل  
 ولكنه للفيلسوف اخو النهى  
 له جانب سفلى وعلو كلاهما  
 فيالك من وصل [عجيب] اذا جرى  
 وما بين قوسي حاجبين تقارنا  
 اذا ما انتى فيه سميهما السرو  
 يجاذبه غصنان هزهما الزهو  
 وصالهما فاستيأس الحضر والبدو  
 ومقصده للفرم ليس له نحو  
 له علم يدينه من طوره الخطو  
 تباعد حتى ليس يبلغه العدو  
 ليدرك من غايته شفه الشأو  
 باقرب مما طال سفليه العلو

وهو يعد نفسه استاذاً من اساتذة صنعة الكيمياء فيخاطب تلامذته من منبر  
 الاستاذية :

سما ان يرجا مطلباً ليصابا  
 فمن رame الا بتقليد واصل  
 فلا تك ممن قر عينا ببذل ما  
 باتلافه نفساً ليخرج مبهما  
 فليس الى ادراكه لمجرب  
 فقد ظفرت مني يداك بوالد  
 حتى يقول :

تفهم كلامي كنت من كنت انه  
 ينبئك سرا حف بالرمز من بهم  
 ولكنني كشفت مستور علمه  
 يفيدك سرا لا يفاد عجابا  
 به يلقي نصبا دونه وعذابا  
 وفصلته للطلابين خطابا

ليس هذا فحسب ، بل هو يجاوز مرتبة الاستاذية فيرى ان احق  
 الفلاسفة بعلمه افلاطون وارسطو :

حكيم احق الاولين بعلمه فلاطن او تلميذه ارسطالس

★ ★ ★

وهو لا يآبه ابدا بمن يلومه في انصرافه لصنعه الكيمياء واشغاله عن

خليلي لوما في الصناعة او ذرا	فلست وان اكرت ما اللوم مقصرا
فما حق ذى جرم اذا كان علمها	له موردا ان يتغي عنه مصدرا
فلا تذكرها في الملام فانما	يهيج غرامي ان الام وتذكرا
تعلقها قلبي فخالط جها	دمي فجري مني الهوى حيث ماجرى
كاني واياها المسيح بن مريم	وحبر رأى برهانه فتبصرا
فليس لعلمي شاغل غير ما جرى	وليس لعيني ماليء غير ما ترى
شفلت بها عن غيرها مذ علمتها	ثلاثين حولا لا ازال مدبرا
يقصر عني في الهوى قيس عامر	ويهوى جميل انني كنت معمر
فما زلت التذ الاسى في طلابها	الى ان قضى الرحمن ما كان قدرا
فاصبح تاج الملك من فوق مفرقي	على اشعث يعنو له وجه حميرا
واصبح ملك الارض عندى قناعة	من الحجر الملقى على الطرق مزدري
بجانب ملك لا يخاف زواله	فتى ناله حتى يموت ويقبرا

★ ★ ★

وبعد ، فمن المؤسف ان تهدر هذه الطاقة الشعرية فيما لا طائل تحته •

## عبد اللطيف البغدادي وآثاره المطبوعة

هو العلامة البغدادي موفق الدين عبد اللطيف بن يوسف بن محمد بن علي بن سعد المعروف بابن اللباد الموصلبي اصلا البغدادي مولدا ووفاة الشافعي مذهبا .

ولد عام ٥٥٧ هجرية وتنقل بين بغداد والقاهرة والقدس ودمشق وحلب وبلاد الروم وتوفي عام ٦٢٩ هـ .

جازت مؤلفاته المائة والسبعين كتابا في شتى فنون المعرفة ، خمسون منها في الفلسفة بكل فروعها متوزعة بين الطبيعيات والالهيات والمنطق . وخمسون اخرى في الطب . والبقية في اللغة العربية ومختلف علومها والنقد الادبي والفقه وعلم التوحيد والحيوان والنبات والتاريخ والحساب والعلوم والسحر والمعادن وسوى ذلك من فنون المعرفة واهص بالذكر كتابا في سيرته الذاتية ضاع فيما ضاع من تراثنا العظيم ، لكن ابن ابي اصبيعة حفظ لنا منه شيئا كثيرا ونقل عنه في ترجمته للعلامة موفق الدين في كتابه الشهير المعنون « عيون الانباء في طبقات الاطباء » . وتعد هذه الترجمة مصدرا اساسيا لكل من كتب عن هذا الرجل الفذ الى حد ان علي مبارك صاحب الخطط التوفيقية الجديدة ، اثبتها نصا في الجزء الخامس عشر من خططه .

وانه لمن المؤسف ان احدا من الكتاب لم يفرد هذا الباحث الكبير بمصنف مستقل يعرض فيه لسيرته وآثاره وآرائه بطريقة عصرية تضعه في موضعه اللائق بين اعلام العرب ، فكل ما كتب عنه لم يجاوز شذرات في كتب القدماء ( باستثناء ابن ابي اصبيعة ) ، وفصولا او مقالات او محاضرات في كتب بعض المعاصرين لا تروى ظمأ الباحث المتقصي . ولعل مرد ذلك اساما الى فقدان جل تأليفه وان المطبوع منها قليل بل اقل من القليل وهي على سبيل الحصر :

- ١ - ذيل فصيح نعلب ، طبع اولاً مع كتاب التلويح فى شرح الفصيح للهروى ( مصر ١٢٨٥هـ ) وطبع ضمن مجموعة الطرف الادبية لطلاب العلوم العربية ( مصر ١٣٢٥هـ ) وطبعه العلامة محمد عبدالمنعم خفاجة سنة ١٣٦٨هـ - ١٩٤٩م بالمطبعة النموذجية بالقاهرة ضمن كتاب فصيح نعلب والشروح التى عليه .
  - ٢ - مختصر فيما بعد الطبيعة : وقد نشر شطرا كبيرا منه الدكتور عبدالرحمن بدوى فى كتابه ( الافلاطونية المحدثة عند العرب ) من ص ٢٤٨ - ص ٢٥٦ . وكتابه ( افلوطين عند العرب ) من ص ١٩٩ - ص ٢٤٠ المطبوعين فى القاهرة سنة ١٩٥٥ .
  - ٣ - مقالة الحواس : نشرها الدكتور فيصل دبدوب فى مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق ج ٢ المجلد ٤٥ نيسان ١٩٧٠ ص ٣٣٢ - ٣٤١ .
  - ٤ - ( الافادة والاعتبار فى الامور المشاهدة والحوادث المعانية بأرض مصر ) وهو كتاب صغير الحجم جليل الخطر شد فى وقت مبكر انتباه المستشرقين وعلماء الغرب اذ نشر الاستاذ J. White النص العربى وواجهه بترجمة لاتينية صحيفة بصحيفة - وذلك فى اكسفورد سنة ١٨٠٠ ميلادية وكان الكتاب قد ترجم الى الالمانية سنة ١٧٩٠ من قبل ( واهل هال ) وفى سنة ١٨١٠ ترجمه المستشرق سلفستردى ساسي الى الفرنسية ونشره نشرة علمية قيمة . ويذكر المستشرق الروسى كراتشكوفسكى فى كتابه تاريخ الادب الجغرافى العربى ان الطبعة الاولى التى اعدھا ( وايت ) ظهرت عام ١٧٨٩ فى حين يذكر يوسف اليان سر كيس فى معجم المطبوعات انه قد طبع ايضا بعنوان - مختصر اخبار مصر - او العبر والخبر فى عجائب مصر مع ترجمة لاتينية للاستاذ T. Hyde فى اكسفورد سنة ١٧٠٢ ميلادية .
- هذا بالاضافة الى طبعته العربية بمصر سنة ١٢٨٦ وطبعة سلامة موسى بمصر سنة ١٩٣٤ . وقد وفق الاستاذ كمال حافظ زند ولاول مرة الى اعادة نشر النص العربى مصورا عن نسخة فريدة بخط المصنف بالذات كتبها فى



رمضان سنة ستمائة للهجرة تعتر بها مكتبة بودليان باكسفورد وذلك بعد مواجهة النص العربي بترجمة انكليزية رفيعة صحيفة بصحيفة ساعده في ذلك صديقه السيد ( جون • أ ) والسيدة ( ايف • فيدين ) ، وقد طبع الكتاب في لندن طباعة رائعة في مؤسسة جورج الين وآنون في مطبعة جريشام وقد قدمت له السيدة ( ايف فيدين ) بمقدمة بالانكليزية مختصرة ولكنها قيمة ونافعة تحدثت فيها عن حياة البغدادي ومصنفاته والمخطوطات المتبقية منها وطبعات الكتاب باللغات الاجنبية وجهودهم في ترجمة الكتاب واعداده للنشر .

ويقع الكتاب مع فهرسه ومقدمته وترجمته الانكليزية في ٢٩٣ صحيفة من القطع الكبير وعنوانه - The eastern key .

★ ★ ★

وهذا الكتاب في واقعه مختصر من كتاب ( اخبار مصر الكبير ) الذي لم يصلنا ، اختصره مصنفه بالذات مقتصرًا على الحوادث الحاضرة والآثار البادية اذ هي اصدق خبرا واعجب اثرا على حد تصيره .  
ويقع كتاب - الافادة - في مقالتين ، الاولى في ستة فصول هي :

- الفصل الاول - في خواص مصر العامة لها .
- الفصل الثاني - فيما تختص به من النبات .
- الفصل الثالث - فيما تختص به من الحيوان .
- الفصل الرابع - في اقتصاص ما شوهد من آثارها القديمة .
- الفصل الخامس - فيما شوهد بها من غرائب الابنية والسفن .
- الفصل السادس - في غرائب اطعمتها .

والمقالة الثانية وهي في ثلاثة فصول :

- الفصل الاول - في النيل وكيفية زياداته واعطاء علل ذلك وقوانينه .
- الفصل الثاني - في حوادث سنة سبع وتسعين وخمس مائة .
- الفصل الثالث - في حوادث سنة ثمان وتسعين وخمس مائة .

★ ★ ★

في المقالة الاولى يتحدث البغدادي عن جغرافية مصر الطبيعية معتمدا

على أساسين مهمين : رصد الظاهرة ثم محاولة تحليلها ثم محاولة مضاهاتها بنظائرها فيما زار من بلدان • « وهو في وصفه دقيق بالغ الدقة وفي تحليله أقرب ما يكون للصحة في وقت لم تكن العلوم الجغرافية والدراسات المناخية قد تقدمت هذا التقدم الذى هى عليه الآن حتى انه قد وصل الى احكام صحيحة اثبتتها الاحصاءات والارصاد الدقيقة الحالية » (١) .

وهو في وصفه لرياح مصر يكشف عن قوة ملاحظة جديرة بالتقدير وفي عرضه للثروة الحيوانية في مصر يحيط بها احاطة شاملة • وترى الدكتورة دولت ان البغدادى قد سبق عصره بعدة قرون حين توصل « الى حقيقة مهمة من الحقائق الجغرافية الحديثة حول مائة النيل وهو ارتباط مستواه في اثناء التحاريق بمستوى المياه الباطنية في المناطق المحيطة به في الوادى وهو ما وصل اليه ( ولكوكز وكريك ) عام ١٩٠٨ في كتابهما المعلنون (Egyptian irrigation) اذ اوضحا المصدر الرئيسي لمياه النيل في اثناء هذه الفترة من السنة بأنها نتيجة تسرب المياه الباطنية الى القاع في فترة الانخفاض بناء على قاعدة الاواني المستطرقة المعروفة » (٢) .

والواقع ان البغدادى كان يمتاز ليس فقط بدقة الملاحظة وبدقة الوصف وربط العلة بالعلول ولكن باستخدام العلم التجريبي في دراسته لمياه النيل ارتفاعا وانخفاضا •

وقد أشار في كتابه الافادة والاعتبار الى تتبعه الخط البياني لأحوال النيل خلال سنين كثار ، وقد ضمن هذه التفاصيل كتابه المفقود « اخبار مصر الكبير » .

ويبدو انه توصل الى خضوع ظاهرة الفيضان لدورة تسير وفق نظام مخصوص فاذا كشف سر الدورة امكن التنبؤ باحوال الفيضان • وهو في هذا الكشف قد سبق العلماء المحدثين بسبعة قرون على الاقل على حد

---

(٢١) انظر : جغرافية مصر في كتب موفق الدين عبداللطيف البغدادى ( محاضرة ) للدكتورة دولت صادق •

تعبير الدكتور الصياد<sup>(١)</sup> .

والبغدادى فى حديثه عن الآثار المصرية تنماز اقواله بالدقة والشمول . ويتخذ من الاهرام دليلا على عظمة صانعيه من ابناء مصر حين يقول فى كتاب الافادة : « فانك اذا تبجرتها وجدت الازهان الشريفة قد استهلكت فيها ، والعقول الصافية قد أفرغت عليها مجهودها ، والانفس النيرة قد أفاضت عليها اشرف ما عندها لها والملكات الهندسية قد اخرجتها الى الفعل مثلا هي غاية امكانها ، حتى انها تكاد تحدث عن قومها وتخبر بحالهم ، وتنطق عن علومهم واذهانهم ، وترجم عن سيرهم واخبارهم » .

وحين يسأله بعض الفضلاء عن أعجب ما رأى يجيب : تناسب وجه ابي الهول فان اعضاء وجهه كالانف والعين والاذن متناسبة كما تصنع الطبيعة الصورة متناسبة ، وهو يعجب كثيرا باتقان اشكال التماثيل المصرية واحكام هيئتها<sup>(٢)</sup> .

وحين يرى البغدادى اقدام الملك العزيز على هدم الاهرام طمعا فى العثور على ثروات خبيثة يثور ثورة العالم المقدر للتراث الاثرى والفني فيقول فى اروع عبارة واشجعها :

« سول له جهلة اصحابه ان يهدم هذه الاهرام فبدأ بالصغير الاحمر وهو ثلاثة الانافى » .

وهو يستنكر على قومه هذه الفعلة الشنعاء والاثم فى حق الحضارة والتاريخ فيقول : « وما زالت الملوك تراعي بقايا هذه الآثار وتمنع من العبث فيها ، والعبث بها وان كانوا اعداء لاربابها . وذلك لمصالح ، منها لتبقى تاريخا يتنبه بها على الاحقاب . ومنها انها تكون شاهدة للكتب المنزلة . فان القرآن العظيم ذكرها وذكر اهلها . ففى روايتها خبر الخبر ، وتصديق

---

(١) البغدادى وجغرافية مصر الاقتصادية ( محاضرة ) - للدكتور محمد محمود الصياد .

(٢) الآثار المصرية عند البغدادى ( محاضرة ) - للدكتور ابراهيم رزقانة .

الانر ، ومنها انها تدل على شيء من احوال من سلف وسيرتهم وتوافر علومهم وصفاء فكرهم ، وغير ذلك • وهذا كله مما تشتاق النفس الى معرفته وتؤثر الاطلاع عليه • واما في زماننا هذا فترك الناس سدى وسرحوا هملا ، فتحركوا بحسب اهوائهم ، وجروا نحو ظنونهم واطماعهم • فلما رأوا آثارا هائلة راعهم منظرها ، وظنوا ظن السوء بمخبرها • وكان اجل انصراف ظنونهم الى معشوقهم واجل الاشياء في قلوبهم ، وهو الدينار فهم كما قيل : وكل شيء رآه ظنه قدحا وكل شخص رآه ظنه الساقى •

★ ★ ★

وفي الفصلين الثانى والثالث من المقالة الثانية يتحدث البغدادى عن الطامة الكبرى التى حلت بمصر عام ٥٩٧ للهجرة نتيجة عدم فيضان النيل وما نتج عنه من قحط هائل ووباء فتاك أهلك الحرث والنسل على امتداد البلاد والحق بمصر الاسلامية محنة من افجع المحن فى تاريخها الطويل الزاهر •

وفى حديث مفجع محزون يتحدث عن المآسى الكثار التى شاهدها بأمر عينيه من افراس الناس لبعضهم وبيع للاحرار وانتشار للفوضى وانقلاب البلاد الى مقبرة كبيرة •

حتى يقول : « واعجب من جميع ما اقتصناه ان الناس مع ترادف هذه الآيات عاكفون على اصنام شهواتهم لا يرعون ، منغمسون فى بحر ضلالتهم كأنهم هم المستنون فمن ذلك اتخاذهم بيع الاحرار متجرا ومكتسبا ، ومنه عهارهم بهؤلاء النسوة حتى ان منهم من يزعم انه افترض خمسين بكرا ومنهم من يقول سبعين كل ذلك بالكسر » •

★ ★ ★

وتظل النزعة العلمية ملازمة للبغدادى حتى ابان الكوارث وبعدها فهو يتخذ من اكداس العظام المتخلفة عن الوباء والمجاعة وسيلة لدرسها وتخطيطه جالينوس فى بعض ما ذهب اليه بانبا مناقشته على التجارب العلمية القائمة على المشاهدة •

★ ★ ★

وبعد فإن الحديث عن نفاسة هذا الكتاب وما ورد فيه من آراء علمية دقيقة اوسع من ان يتسع له كتاب بله مقاله • ولكنني اجد من باب الامانة العلمية ان اشيء بنشرة الاستاذ الجليل كمال حافظ زند لهذا الكتاب ، والتي قدمت ولاول مرة صورة مصورة للكتاب بخط المؤلف ثم اضافت لذلك ترجمة انكليزية كاملة وقيمة تساوي المخطوطة صحيفة •

وقد بلغت هذه الترجمة درجة عالية من الامانة والدقة الا ان هذا لا يعني انها سلمت من المؤاخذات بصورة مطلقة فمن مأخذ الترجمة مثلاً • ما ورد في الصفحة ٢٣٢ ونصه « ووجد باطفيح عند عطار عدة خواوي مملوءة بلحم الآدمي وعليه الماء والملح » • وقد ترجمت في الصفحة ٢٣٣ هكذا :

We found barrels in a grocer's cellars full of human fresh, salted in brine”.

فهذه الترجمة قد اهملت كلمة ( اطفيح ) ويبدو ان المترجم الفاضل لم يهتد الى معناها فأهملها • وهي في واقعها قرية من قرى مصر •

★ ★ ★

وبعد فانتى حين اختتم مقالتي هذا ، اهنيء السادة : كمال حافظ زند والسيدة فيدين وزوجها على جهدهم العلمي الكبير هذا ، والذي سد ثغرة في المكتبة العربية بجدارة واستحقاق •

## معجم القاب الشعراء

الولع باللقب قديم عند العرب ، منحوه لرجالهم وخيولهم وسلاحهم •  
وكان لشعرائهم من ذلك النصيب الاوفر والقسط الاوفى •

ان هذه الظاهرة دفعت عددا من قدامى المصنفين الى وضع عدد من  
المصنفات في محاولة حصر واستقصاء تلك الالقاب • فمن المصنفين الذين  
افردوا لها كتبا : ابن السائب الكلبي وعلي بن محمد المدائني والحسين بن  
عثمان الزياتي وابو سعيد السكري ومحمد بن خلف المربان ومجد الدين  
النشابي ومحمد بن حبيب • وقد ضاعت كل هذه الكتب فيما ضاع من تراث  
السلف باستثناء كتاب - القاب الشعراء - لمحمد بن حبيب المتوفى سنة  
٢٤٥هـ ، والذي حققه ونشره الاستاذ عبدالسلام هارون •

اضافة لذلك خصص كل من الثعالبي في كتابه - لطائف المعارف -  
وابن رشيقي في - العمدة - والسيوطي في - المزهرة - فصولا لالقاب الشعراء  
في كتبهم المطبوعة المذكورة •

وفي الجزء الاول من معجم الادباء وعد ياقوت ان يفرد في آخر كل  
حرف فصلا يثبت فيه من اشتهر بلقبه من الادباء على ذلك الحرف دون  
ان يورد اخبارا له • وقصده من ذلك ان يرشد على اسم صاحب اللقب  
واسم ابيه كاملا ليبحث عنه القارى في موضعه • ولكننا لا نجد فيما بين ايدينا  
من معجم الادباء شيئا من ذلك •

وهذه الالقاب متنوعة الاسباب بعضها لقّب بها اصحابها لبيت شعر قيل  
فيهم مثل : جهنم ودحمان وثابت قطنة • وبعضها نطق اصحابها بألفاظ في  
شعرهم صارت لهم شهرة يلبسونها وألقابا يدعون بها فلا ينكرونها كالنابغة  
وجران العود والجواب والمنادى •

وبعضها لقبوا به بسبب عاهة او عيب جسدى كالاعشى والاعمى

والاحوص والاعلم •

وبعضها بسبب صفة خلقية كالاشعث والعاتية •

وبعضها اشتق من حرفه الشاعر كالبخاز البلدى والجزار السرقسطي •

وبعضها لقب استهانة واستخفاف مثل ذو النفس الرديئة وزب الذباب واللص •

وبعضها لقب تفخيم وتعظيم كشيخ الشرف وفخر الترك وتاج الملوك • وبعضها

كان وليد حادثة وثمره قصة مثل سؤر الذئاب وموسى شهوات •

تلك هى اسباب الالقاب وما صنف فيها •

ولقد ظلت المكتبة العربية الحديثة فى حاجة الى كتاب يضم شمل القاب.

الشعراء ويجمع شتيتها عبر القرون ، حتى طلع علينا الباحث الجليل الدكتور

سامى مكى العائى مؤخرًا بـ ( معجم القاب الشعراء ) فسد ثغرة ملحوظة

ووصل طريقًا بتليد ووضع بين أيدي قراء العربية معجمًا جديرًا بكل ثناء

وتقدير عدد صحائفه ٢٧٤ صحيفة أعقبها بفهارس عدتها خمسون صحيفة

أخرى • وقد ذيل كل ترجمة بمطائنها تذييلًا علميًا يسر له الباحث والقارئ

معًا ، مرتبًا باللقاب على حروف الهجاء ذاكرًا اسم الشاعر وعصره وسبب

التلقب ووقف فى عمله حتى نهاية الدولة العباسية • فالكتاب ثمرة جهد

طويل وصبر ومعاناة مديدين وثمره القوص فى عشرات من امهات كتب

التراث بلغت عدتها (١٣٧) مرجعًا ومصدرًا • وشأن اى عمل معجمي ضخ

فان باب الاستدراك عليه يظل مفتوحًا ، لسعة البحث وتراخي آفاقه • ومع

اعجابي العميق بهذا الصنيع العلمي الدقيق ، فقد رأيت ان أضيف اليه

بعض ما سها الباحث الكريم عنه فلم يشبه آملًا ان أضيف بذلك زهرة الى

حقل من زهور •

فكما يستدرك مما لم يذكره المصنف الفاضل :

١ - اللص - هو احمد بن علي بن محمد بن عبدالمملك بن سليمان بن

سيد الكنانى ، شاعر من اشبيلية توفى سنة ٥٧٨هـ • اختلف فى سبب

تلقيه باللص • قيل لقبه بذلك الوشاح الكبير الابيض لسرقته اشعار

الناس فقلب عليه • ذكر ذلك المراكشي في الذيل والتكملة السفر ٦  
ص ٣١٦ وصفوان في زاد المسافر ص ٥٢ والمقريء في النفع ٥/٣٣٢ •  
ولابن دحية في المطرب رأى آخر قال : لقب باللص لدمائه وسكونه  
وتصرفه خفية في جميع شؤونه • وفي المن بالامامة لابن صاحب الصلاة  
انه لقب باللص لتغزله بابي الحسين بن فندله ايام الفتوة بقوله :

خلبت قلبي بطرف ابا الحسين خلوب  
فلم اسمى بلص وانت لص القلوب ؟

وهذا وهم من ابن صاحب الصلاة لان البيتين يدلان على ان الشاعر  
كان يلقب باللص قبل قوله لهما •

الرفاء - ابو علي حسن بن عبدالرحمن الكنايني من اهل مرسية ، شاعر  
حلو النادرة ، اشتق لقبه من حرفته ، توفي ببلده سنة ٦٣٣هـ •  
انظر ترجمته في المقتضب ١٥٨ والتكملة ت ٥٢ •

ابن الطراوة - ابو الحسين سليمان بن محمد السبائي ، شاعر من  
اهل مالقه ، كان امام العربية في عصره في الاندلس • توفي سنة ٥٢٨هـ •  
انظر ترجمته في المقتضب ص ١١ والتكملة ت ١٩٧٩ وبغية الوعاة  
ص ٢٦٣ ونفع الطيب ٦/٦٥ والمغرب ٢/٢٠٨ •

الرفاء الرصافي - ابو عبدالله محمد بن غالب الرفاء الرصافي ، من  
رصافة بلنسية في الاندلس • كان شاعر عصره • اقتصر على التعيش  
من صناعته وبها لقب • وتوفي بمالقة سنة ٥٧٢هـ • انظر ترجمته في  
المقتضب ص ٥٦ والمغرب ٢/٣٤٢ والمعجب ٢١٧ والتكملة ت ٧٧٢  
والرايات ٨٤ وشذرات الذهب ٤/٢٤١ ونفع الطيب ٥/١١ ، ١٧ ،  
٣٣ ، ٥٨ ، ١٥٦ •

ابن شطريّة - ابو جعفر احمد بن عبدالرحمن ، من شعراء قرطبة  
في القرن السابع الهجري ، مات شابا • انظر ترجمته في المغرب  
١/١٣٩ والمقتضب ٩٥ •



٦ - مرج الكحل - هو محمد بن ادریس بن علي بن ابراهيم یکنی ابا عبدالله اندلسي توفی سنة ٦٣٤هـ • کان شاعرا مبدعا وله دیوان شعر • انظر ترجمته فی التکملة ت ١٠٠٥ وزاد المسافر ص ٢٧ •

٧ - عبدون - ابو محمد عبدالله بن یحیی الحضرمي • من اهل دانية توفی ببلنسية سنة ٥٧٨هـ • من شعره قوله :

سارحل عن دار نبت بی ولم یقم بها احد بی حین اقعدي الدهر  
ففي الناس صحب ان جفاني صاحب وفي الارض قطر حافل ان نبا قطر  
الم تر ان الماء بالجری ازرق وبالمکث فی مستقع الماء مصفر  
ورحلة اهل الفضل عن اهل بلدة شهید بنقص فیهم ولها خسر  
وشر بلاد الله ما لم یکن بها معین علی ان یستقر بها الحر

٨ - البراق - ابو القاسم محمد بن علي الهمداني • شاعر من اهل وادی آش فی الاندلس • توفی سنة ٥٩٦هـ •

انظر الرايات ص ٦٢ والمقتضب ٨٠ •

٩ - ابن الفرس - ابو محمد عبدالمعین بن محمد الخزرجي • شاعر غرناطي توفی سنة ٥٩٧هـ •

انظر رايات المبرزین ص ٥٤ وبغیة الملمس ت ١٠٥٠ والمقتضب ص ٨١ •

١٠ - ابن المرخي - ابو بكر محمد بن علي بن محمد بن عبدالعزیز اللخمي كاتب شاعر من اشيلية • توفی سنة ٦١٥هـ •

انظر ترجمته فی المقتضب ص ١٢٥ والتکملة ت ٩٤٤ •

١١ - الاعلم - ابو اسحاق ابراهيم بن قاسم البطليوسي ، تصدر للاقراء فی اشيلية ومات بها وله شعر • انظر ترجمته فی ( اختصار القدح المعلى فی التاريخ المحلي ) لابن سعید ص ١٥٧ •

١٢ - جسر بلیس - هو ابو المحامد القرطبي • من شعراء المائة السابعة نزع الى مصر ومات فی القاهرة سنة ٦٤٣هـ • کان هجاء وعمر طويلا لقب بجسر بلیس لانه أقام فیها زمانا یکري کل من جاء من الشام

او من سافر اليها • ولقب ايضا بابي بفل • ترجم له ابن سعيد في  
القدح المعلق ص ٢١٢ •

١٣- الشاعر - هو ابو الوليد يونس بن عيسى المرسي الاندلسي له شعر  
في زاد المسافر ص ٣٥ وموشحات في جيش التوشيح • غلب عليه  
لقب الشاعر •

١٤- الشريف الاصم - شاعر اندلسي ، عرف بلقبه • له مختارات شعرية  
في زاد المسافر ص ٨٤ •

١٥- الزوالي - ابو اسحق ابراهيم بن علي بن ابراهيم الخولاني شاعر  
من اهل اسطبه من اعمال قرطبة • توفي بمراكش سنة ٦١٦هـ انظر  
ترجمته في التكملة ط • بيل • ابن شنب ص ٢٠٢ • والمراكشي  
في المعجب ص ١٩٨ و ٢٣٧ •

١٦- الجزار - هو ابو بكر يحيى السرقسطي • عاش في ايام بني هود  
بالاندلس • كان جزارا يبيع اللحم فلحقه اللقب •

انظر ترجمته في : جيش التوشيح ٢٥٩ - ٢٦١ وزاد المسافر ص ٩٨  
والمغرب ٢/٤٤٤ ونفح الطيب ١٣٥/٥ و ٢٨٥ و ٢٩٢ والرايات ص ٨٩  
والتكملة ٢/٤٩٣ •

١٧- ابن اللبانة - هو ابو بكر محمد بن عيسى بن محمد اللخمي الداني  
من شعراء القرن الخامس الهجري في الاندلس • توفي في ميورقة سنة  
٥٠٧هـ انظر ترجمته في جيش التوشيح ٢٤١ - ٢٤٣ والمغرب ٢/٤٠٩  
والمغرب ٢٠ و ١٧٨ والوافي بالوفيات ٤/٢٩٧ وفوات الوفيات  
٢/٥١٤ وقلائد العقيان ٢٨٢ ، وشذرات الذهب ٤/٢٠ والتكملة  
١/٤١٠ والمعجب ١٤٢ - ١٦١ والحلل السندسية ٣/٣٠٢ - ٣١٧  
وبغية المتمس ٩٩ ونفح الطيب في مواضع متعددة •

١٨- الكميث - محمد بن الحسن البطليوسي • شاعر اندلسي من شعراء  
عماد الدولة ابي جعفر بن المستعين بالله ابي ايوب بن هود بسرقسطة •  
له ترجمة في جيش التوشيح ص ٢٤٦ وبغية المتمس ٤٣٧ والجزوة

- ٣١٤ والمغرب ١/٣٧٠ ونفح الطيب ٥/٥ والتكملة ١/٣٤٨ .
- ١٩- الابيض - هو ابو بكر محمد بن احمد بن محمد الانصارى الاشيلي من فحول شعراء الأندلس ووشاحيه . توفي نحو عام ٥٣٠ هـ .
- انظر ترجمته في جيش التوشيح ٢٣٤ - ٢٤٠ والمغرب ٢/١٢٧ والمطرب ص ٧٦ وزاد المسافر ٦٦ ومقدمة ابن خلدون ص ١١٤١ ونفح الطيب في مواضع متعددة .
- ٢٠- ابن كسرى - ابو علي حسن بن علي الانصارى . شاعر اندلسي من ماله توفي سنة ٦٠٤ هـ . له ترجمة في المقتضب ص ٩١ والتكملة ت ٤٨ .
- ٢١- ابن ابي البقاء - ابو عبدالله محمد بن سليمان الانصارى شاعر بلنسي توفي سنة ٦١٠ هـ . له ترجمة في التكملة ت ٩١٨ والمقتضب ص ١١٢ .
- ٢٢- الملمس - ابو ايوب سليمان بن محمد بن بطل البطلوسي ، شاعر اندلسي عاش في القرن الرابع الهجري له ترجمة وشعر في المراجع التالية الجدوة ٢٢٢ وبغية الملمس رقم الترجمة ٧٦٢ والنفح طبعة ليدن ٢/١٩٨ .
- ٢٣- الرشاش - ابو عثمان سعيد بن الفرّج . شاعر اندلسي ، ضرب به المثل في الفصاحة فقليل - افصح من الرشاش . له شعر في كتاب التشبيهات للكتاني وانظر ترجمته في المغرب ١/١١٤ ، وطبقات الزبيدي ٢٨٤ وبغية الوعاة ٢٥٦ .
- ٢٤- ابن نينة ( بنونين الاولى مكسورة والثانية مشددة مفتوحة ) ابو بكر محمد بن أبي بكر بن فرج بن سليمان من أهل جيان . شاعر اندلسي . له ترجمة في المقتضب من تحفة القادم لابن الأثير باختيار البلفيقي ص ٦٧ .
- ٢٥- ابن الجنان - ابو بكر محمد بن عبدالغني الفهري . شاعر اندلسي من اهل جيان سكن مدينة فاس . له ترجمة في المقتضب ص ٧٠ .
- ٢٦- المنادى - هو اسماعيل بن اسحاق . شاعر اندلسي . له ذكر في اليتيمة

- ٥٩/٢ والجذوة ١٥٢ والبغية ٥٤٠ • وقيل سمي النادي باول قصيدة قالها ومطلعها :
- قف بالطلول الدارسات فناد      اين الظباء السالبات فؤادى  
وهو من شعراء عهد الامير عبدالله •
- ٢٧- ابن غتال - ابو الحكم جعفر بن يحيى الداني • شاعر اندلسى وغتال مصفر لاسم الهر بالاسبانية • انظر ترجمته في المقتضب ص ١٨ • والمعجم للصدقى ت ٦٠ •
- ٢٨- التطيلي الاصفر - ابو اسحاق ابراهيم بن محمد التطيلي الضريير نشأ بقرطبة وسكن أشبيلية ، لقب بالاصفر تميزا له عن ابي العباس التطيلي الاعمى انظر ترجمته في المقتضب ص ٢٧ ونكت الهميان ص ٩٠ •
- ٢٩- الغيشوم - هو الشاعر ابن حجاج الاشيلي • اندلسى ذكره واورد شيئا من شعره ابو بحر صفوان بن ادريس التجيبي في كتابه - زاد المسافرين وغرة مجيا الادب السافر - ص ٦٠ - ٦١ •
- ٣٠- الغزال ( بتشديد الزاء ) - هو ابو جعفر احمد بن ابراهيم بن غالب الحميرى شاعر اندلسى ، يعرف بالحمامي أيضا •
- توفى في مرسية سنة ٦٣١هـ • ذكره ابن الابار في تحفة القادم • انظر المقتضب ص ١٥٣ •
- ٣١- المصحفي - جعفر بن عثمان ابو الحسن الوزير الحاجب • له شعر كثير وكان الوزير الناظر فى الامور قبل المنصور ابي عامر محمد بن ابي عامر ، ثم نكب ومات • له ترجمة فى بغية الملتبس ص ٢٤٠ برقم ٦١٤ •
- ٣٢- عبود الاديب - اسمه عبدالله بن يعقوب ، شاعر اندلسى ذكره الضبى فى بغية الملتبس ص ٤٣٥ ، والحميدى فى الجذوة ص ٢٤٧ • كان مدرسا للادب فى ايام الحكم المستنصر •
- ٣٣- المشعل - اسمه عبدالوهاب الازدى ، من شعره فى الشرياء والمريخ والمشتري :

## كانها راحة اشارت لاخذ تفاحة وكاس

( انظر غرائب التسيهات على عجائب التسيهات ) لعلي بن ظافر الازدى

ص ٣٧ وثار الازهار لابن منظور ص ١١٣ ط ١٢٩٨ هـ .

٣٤- الاعمى التيطلي - لقب بعاهته ، واسمه احمد بن عبدالله بن هريرة .

شاعر اندلسي شهير توفي سنة ٥٢٥ هـ . انظر ترجمته في القلائد

ونكت الهميان والمغرب والنفح وبدائع البدائع وجيش التوشيح .

٣٥- تاج الملوك - ابو سعيد بوري بن ايوب بن شاذى اخو السلطان

صلاح الدين ، له ديوان شعر توفي سنة ٥٧٩ هـ . انظر ترجمته في

الخريدة مقدمة قسم الشام ، وله ترجمة ايضا في وفيات الاعيان ج ١

ص ٢٦١ .

٣٦- المكربل - ترجم له العماد في الخريدة بين شعراء عسقلان كان هجاء

وعمر طويلا . من شعره :

كانما الترجس لما بدا لناظري في ساحة المازحين

زبرجد قد جعلوا فوقه اقداح تبر في صواني لجين

انظر غرائب التسيهات ص ٧٨ .

٣٧- نحيس - هو ابن الحسن المعلم . من شعراء الموصل في القرن السادس

الهجرى ترجم له العماد في الخريدة قسم الشام ج ٢ ص ٣٩٦ .

٣٨- التاج البلطي - ابو الفتح عثمان بن عيسى بن منصور من أدباء الموصل

وشعرائها في القرن السادس الهجرى . ترجم له العماد في الخريدة

قسم الشام ج ٢ ص ٣٨٥ .

٣٩- الفرنوق - شاعر طارىء على تهامه ، ضاع اسمه لغلبة اللقب عليه ،

وهو من شعراء الخريدة ج ٣ ص ٢٥٤ وله شعر فيها .

٤٠- ألمه ماله - اى ( ذو النفس الرديئة ) بالاسبانية . وهو محمد بن

ابراهيم بن سليمان ، شاعر اندلسي . ذكره احمد بن الفرج الجباني

في كتابه - الحداثق - وله ترجمة في بغية الملتبس للضبي ص ٤٥

ورقم الترجمة ٤٥ .

٤١- غلام الفصيح - شاعر اديب اندلسي ، قال مصنف بنية الملتمس ( ادعى انه عبيدالله بن المهدي محمد بن عبد الجبار ولم يصح وانما كان فيما قيل غلام الفصيح ولكنه اوهم جماعة ) \* ثم ذكر له شعرا ولم يذكر اسمه لقلبة اللقب عليه .

٤٢- النسناس - شاعر فقيه ، له شعر في الخريدة قسم مصر ج ٢ ص ٥٨ وترجم له ابن سعيد في المغرب ولم يزد على ما ذكر العماد في الخريدة .

٤٣- ابو جنيش - يوسف بن هارون الرمادي الكندي شاعر الاندلس الشهير . ذكر ابن بشكوال في كتابه - الصلة - انه كان يلقب بابي جنيش ( بالاسبانية ) ، فنقل الى الرمادي . توفي سنة ٤٠٣ هـ .

٤٤- ابو دلامة - هو زند بن الجون الاسدي .  
وابو دلامة لقب في صيغة الكنية .

٤٥- نشو الملك بن المنجم - شاعر غلب عليه لقبه . اورد له ابن ظافر الازدي شعرا في التنيهات ص ١٣ .

٤٦- المستهام - شاعر غلب عليه لقبه . ذكره الازدي في التنيهات ص ١١٩ واورد له البيتين التاليين :

قوموا الى التوت سراعا وانشطوا      فانه على الاذى مسـلـط  
كانه اذ لاح في اطباقه      خماهن بـغـنـدم منقـط

٤٧- فخر الترك - شاعر غلب عليه لقبه ، واسمه أيـدمر مولى وزير الجزيرة . من شعره في المرقصات والمطربات ص ٥٥ :  
شكى رمدا جفن الاصيل الى الدجي      فكحله ميل الظلام بانمد  
وله ديوان مطبوع .

٤٨- ابن قادوس - شاعر مصري اسمه محمود بن اسماعيل بن حميد الفهرى وكنيته ابو الفتح اصله من دمياط . له ذكر في الرسالة المصرية لامية بن ابي الصلت . وله ترجمة في الخريدة - قسم شعراء مصر ج ١ ص ٢٢٦ وفي حسن المحاضرة للسيوطي ٣٢٤/١ .

٤٩- الاخفش - شاعر مغربي الاصل وهو الشريف ابو الحسن علي بن

محمد • له شعر وترجمة في الخريدة - قسم شعراء مصر ج ١  
ص ٢٣٨ •

٥٠- ابن الصياد - شاعر مصرى ، اسمه هبة الله بن بدر وكنيته ابو القاسم  
ولقب بالمفيد ايضا كان هجاء مشهورا وهو من شعراء ابن رزيك •

وله ترجمة في الخريدة - قسم مصر ج ١ ص ٢٤٢ •

٥١- ابن قيصر - هو ابو الحسن علي بن محمد بن عيسى الازدى - شاعر  
مصرى ترجم له العماد في خريدته - قسم مصر ج ١ ص ٢٤٥ • وله  
ترجمة جيدة في معجم السلفي ( نسخة دار الكتب المصرية - الورقة  
١٩٣ ) •

٥٢- المذهب - هو ابو محمد الحسن بن علي بن الزبير - شاعر مصرى  
معروف • ترجم له العماد في الخريدة ج ١ ص ٢٠٤ توفي سنة  
٥٦١هـ انظر ترجمته في الوفيات ٧٥/١ والفوات ١٢٤/١ والطالع  
السعيد للادفوى ص ١٠٠ والنكت العصرية ص ٣٥ وحسن المحاضرة  
٣٢٤/١ ومعجم الادباء ٤٧/٩ •

٥٣- القاضي الجليس - ابو المعالي عبدالعزيز بن الحسين ابن الجباب  
الاغلبى السعدى التميمي • شاعر مصرى ترجم له العماد في الخريدة  
قسم مصر ج ١ ص ١٨٩ ، كان من اشهر شعراء عصره وتوفى سنة  
٥٦١هـ وانظر ترجمته في فوات الوفيات ٢٧٨/١ والتجوم الزاهرة  
٢٩٢/٥ وحسن المحاضرة ٣٢٤/١ •

٥٤- القاضي الفاضل - أبو علي عبدالرحيم بن أبي المجد علي بن الحسن  
البيساني - اشهر كتاب مصرى فى العصور الوسطى توفى سنة ٥٩٦هـ  
انظر ترجمته فى الخريدة قسم مصر ج ١ ص ٣٥ والوشى المرقوم  
فى حلى المنظوم لابن الاثير ص ٩ وطبقات الشافعية للسبكي ٢٥٣/٤  
ووفيات الاعيان ( طبعة ديسلان ) ٣٩٧/١ وشذرات الذهب ٣٢٥/٤ •

٥٥- القاضي المؤتمن - ابن كاسبويه الكاتب - شاعر مصرى ترجم له العماد  
فى الخريدة - قسم مصر ج ١ ص ٥٤ ، وابن ميسر ص ٥٩ وابن

سعيد في المغرب •

٥٦- ابن قلاؤس - ابو الفتوح نصر الله بن عبدالله بن علي بن الازهرى  
شاعر اسكندري توفى سنة ٥٦٧هـ • له ديوان مطبوع • انظر ترجمته  
في معجم الادباء ٢٢٦/١٩ وابن خلكان ٢٣١/٢ وشذرات الذهب  
٢٢٤/٤ وحسن المحاضرة ٣٤٤/١ والخريدة - قسم مصر ج ١  
ص ١٤٥ •

٥٧- ابو الغارات - طلائع بن رزيك ، شاعر مصري كان وزيرا معروفا  
ايام الخلفيتين الفائز والعاقد • قتل سنة ٥٥٦هـ وقد كرس عمارة  
اليمني كتابه النكت المصرية عليه وعلى حياته وامجاده • لقب بابي  
الغارات لكثرة غاراته على الصليبيين في فلسطين - انظر ترجمته في  
ابن خلكان ٣٣٧/١ وانظر الخريدة قسم مصر ج ١ ص ١٧٤ •  
٥٨- الوامق المغربي - من شعراء المائة الخامسة له في المرقص :

انظر الى منظر يسيك مخبره بحسنه في البرايا يضرب المثل  
نار تلوح من النارج في شجر لا النار تخبو ولا الاغصان تشتمل

( انظر المرقصات والمطربات لابن سعيد ص ٤٦ ) •

٥٩- ابن الرفا - ابو محمد عبدالله بن عتيق شاعر مصري من شعراء  
الخريدة ج ٢ ص ٢٢٩ ترجم له ابن سعيد في المغرب •  
٦٠- ابن الرقيق - عبدالمحسن الاسكندري - شاعر مصري من شعراء  
الخريدة ج ٢ ص ٢٢٣ ، كان هجاء •  
٦١- ست النعم - هي ام علي تقيّة ابنة غيث بن علي السلمي مولدها صور  
وهي من اهل الاسكندرية ، اديبة وشاعرة مصرية من شواعر  
الخريدة ، توفيت سنة ٥٩٩هـ •  
انظر ترجمتها في معجم السلفي الورقة ١٧ والتجريد لابن حجر  
الورقة ٩٧ والوفيات ٢٦٦/١ والخريدة ٢٢١/٢ •  
٦٣- ابن مكسة - ابو طاهر اسماعيل بن محمد - شاعر مصري اسكندراني  
من شعراء الخريدة توفى سنة ٥١٠هـ •



انظر ترجمته في الفوات ٢١/١ والتجريد الورقة ٨٤ ومعجم السلفى  
الاوراق ١٩٨ و ٢٧٩ و ٢٩٠ و ٤٢٦ والخريدة ٢٠٣/٢ والرسالة  
المصرية لابن ابي الصلت ص ٤٣ .

٦٣- دنقلة - احمد بن بلال - شاعر مصرى من شعراء الخريدة ١٥٧/٢  
كان كتيبا . وانظر ترجمته في المغرب لابن سعيد .

٦٤- النظام المصرى - هو جبرائيل بن ناصر بن المثنى السلمى - شاعر  
مصرى من شعراء الخريدة . صلب وصور سنة ٥٧٢ هـ .  
انظر ترجمته في الخريدة ١٤٠/٢ والتجريد الورقة ٩٩ .

٦٥- الجهمان - شاعر مصرى من شعراء الخريدة ١٣٢/٢ وترجم له ابن  
سعيد في المغرب .

٦٦- شلمع - هو أبو الفضل جعفر بن المفضل القرشي من شعراء الخريدة  
١٢٤/٢ وترجم له الصفدى في الوافى المجلد ٣ الورقة ٢٢٥ وابن  
سعيد في المغرب ، وله أخبار في بدائع البدائى .

٦٧- الاديب - هو القاضى ابو الحسن علي بن محمد بن محمد بن النضر  
شاعر مصرى من شعراء الخريدة ٩٠/٢ .

٦٨- الوضع - يحيى بن علي الكتيبي . شاعر مصرى من شعراء الخريدة  
انظر ترجمته في الخريدة ٥٦/٢ وتجريد الوافى لابن حجر الورقة  
٢٥٩ والمغرب .

٦٩- ابن كاتب اسلم - هو ابو الحسن علي بن سعيد ، شاعر مصرى من  
شعراء الخريدة توفى سنة ٥١٨ هـ .

٧٠- ابن الكيزاني - ابو عبدالله محمد بن ابراهيم بن ثابت الانصارى عرف  
بابن الكيزاني نسبة الى عمل الكوز . توفى سنة ٥٦١ هـ وهو من ابرز  
شعراء الصوفية في مصر كان فقيها واعظا .

له ترجمة في الخريدة - قسم مصر ١٨/٢ والنجوم الزاهرة ٣٦٧/٥  
والوافى بالوفيات ٣٤٧/٢ والمحمدون من الشعراء للقفطي والمغرب .

٧١- ابو الفضة - هو بكير بن عبدالله بن سلمة بن الاناعل ، الشاعر ، قاله

ابن الكلبي • ( انظر - المرصع لابن الاثير ص ٣٨٣ ) •

٧٣- ذو الرياستين - وهو حنين بن لأى بن عصم - شاعر فارس ذكره

ابن ماكولا ( انظر المرصع ص ٣٨١ ) •

٧٣- ابو رمح - وهو عمير بن مالك بن حنطب • شاعر رثى الحسين بن

علي - عليهما السلام - قاله ابن الكلبي ( انظر المرصع ص ٣٨٠ ) •

٧٤- ذو الخرق اليربوعي - احد بني صبير بن يربوع ، شاعر جاهلي انشد

أبا اليقظان :

فملنا باحناء السروح ولم تب كرهتتا ثم الظنون الكواذب

انظر المرصع ص ٣٧٩ •

٧٥- ذو الخرق بن سريج بن بان بن دارم ، شاعر جاهلي •

ذكره ابن حبيب في تسمية شعر القبائل ( انظر المرصع ص ٣٧٩ ) •

٧٦- ذو الدحداح الحارثي - شاعر وهو القائل :

قطعنا حزم أسهم واستدارت برملة •••

وثمة ملحوظتان جانبيتان :

اولاهما - ذكر في المعجم ص ٢٠ - الاصم ، عبدالرحمن بن محمد بن

عثمان - شاعر عباسي ، والصواب انه شاعر اندلسي رحل

الى المشرق سنة ٣٠٤ هـ وتوفى في سنة ٣٣٥ هـ وهو من شعراء

ايام عبدالرحمن الناصر انظر طبقات الزبيدي ٣٣١ وابن

الفرضي ٣٠٤/٢ والجذوة ٢٧٦ ونية الملتبس ١٠٣٢ •

ثانيتهما - جاء في المعجم تحت عنوان ( شميم ) علي بن الحسن

الحلبي ، والصواب - الحلبي نسبة الى الحلة لا حلب •

واظنها من اغاليط الطباعة •

واضيف ان للمذكور ترجمة جيدة في الفصول الياقة في محاسن

شعراء المائة السابعة لابن سعيد ص ٥ - ١١ •

ثم ان معجم - القاب الشعراء - قد سد فراغا ملحوظا في المكتبة العربية •

## هذه هي «الفيسر»

صاحب ابو الفتح ابن جني ابا الطيب المتنبى في بلاط سيف الدولة  
خلب ، وصحبه بغداد بعد عودته من مصر ، وصحبه عند غضد الدولة  
في شيراز ، وكان من ثمار هذه الصحبة الطويلة اخاء متصل واجلال متقابل  
وشرح ادبي خالد خلود الدهر •

حتى قال المتنبى قولته المشهورة : « ابن جني اعرف بشعري مني » (١) •  
كما قال حين سئل عن بعض دقائق شعره « سلو صاحبنا ابا الفتح » (٢) •  
وقال مرة أخرى : « عليكم بالشيوخ الاعور ابن جني فسلوه فانه يقول  
ما اردت وما لم ارد » •

كما كان ابن جني شديد الاعجاب بابي الطيب ذكاء وحضور بديهة  
وتوقد خاطر وحسن معنى وصدق عبارة (٣) •

ولقد كان من ثمار هذه الصحبة الفريدة ان طلع علينا ابو الفتح  
بشرحين لديوان المتنبى ، وعند مقتله رثاه برأئته التي اولها (٤) •  
غاض القريض واودت نضرة الادب وصوحت بعد ري دوحة الكتب  
وختمها بقوله :

عمرت خدن المساعي غير مضطهد ومت كالنصل لم يدنس ولم يعب  
فاذهب عليك سلام المجد ما قلقت خوص الركائب بالاكوار والشعب

\*\*\*

وقد وضع ابن جني لديوان المتنبى شرحين قال عنهما : « وكتابي في  
تفسير ديوان المتنبى الكبير وهو الف ورقة ونيف ، وكتابي في تفسير معاني

(١) شذرات الذهب ١٤١/٣ •

(٢) بغية الوعاة ص ٣٢٢ •

(٣) انظر الخصائص ٢٤/١ و ٢٣٩/١ و ٣٠٢/١ و ٤٠٣/٢ و ٢٧/٢ •

(٤) انظر نص القصيدة في الصبح المنبي عن حيثية المتنبى ص ١٧٥-١٧٧ •

هذا الديوان وحجمه مائة ورقة وخمسون ورقة ، (٥) .

واشتهر الشرح الكبير وهو أقدم شرح لديوان المتنبي باسم - الفسر -  
وآثار دويا ضخما عند معاصريه ، فتصدوا للرد عليه مما ليس هنا موضع  
تفصيله .

ومؤخرا تصدى استاذ فاضل من اساتذة جامعة بغداد هو الدكتور  
صفاء خلوصي لنشر هذا الشرح فطلع الجزء الاول منه في ٤١٦ صفحة من  
القطع الكبير .

لقد اعتمد الاستاذ المحقق في نشرته على مخطوطتين الاولى مخطوطة  
( قونية ) بتركيا والثانية مخطوطة المتحف البريطاني ، اختارهما بعد جهود  
متصلة للملاحقة مخطوطات ديوان المتنبي وشروحها في مكتبات العالم ، حيث  
اتضح لديه ان معظمها هي نسخ من ديوان المتنبي برواية ابن جني وليست  
شروحا لابن جني على الديوان ، باستثناء المخطوطتين اللتين اعتمدتهما .

ولكنني ارجح هنا ان المحقق لم يتوصل الى نسخة من ( الفسر ) لها  
قيمتها العلمية هي نسخة المتحف الاسيوية بموسكو ورقمها ٢٥٧ وقد ورد  
ذكرها في مجلة المجمع العلمي العربي المجلد ٣١ ج ٢ ص ٣٤٦ ، وكان  
الحصول عليها ضروريا لان نسخة المتحف البريطانية هي نسخة مختصرة  
من الفسر فالافادة منها غير كاملة .

ويذكر الحاجي خليفة<sup>(٦)</sup> : ان ابا موسى عيسى بن عبدالعزيز البربري  
الجزولي المتوفى سنة ٦٠٧هـ قد اختصر شرح ابن جني .

ويعقب المحقق على هذا الكلام بقوله : ويبدو من هذه الملاحظات ان  
الشرح الذي قمنا بتحقيقه هو المختصر الذي اعده ابو موسى عيسى بن  
عبدالعزیز الجزولي وليس الاصل - وربما يكون هذا الاصل المفصل قد  
صاع ولم تبق منه سوى نسختين مختصرتين . ثم يعود في مقدمته الى تأكيد

(٥) ذكر ذلك ياقوت في معجم الادباء ١١٠/١٢ .

(٦) كشف الظنون ج ١ العمود ٨١١ .

ضياح الشرح المفصل بقوله ص ١٢ : « وعلى ذلك فإن الديوان قد قرئ على المتنبى من لدن ابن جني قبل كتابة الشرح المفصل الذى فقد » .  
وهنا يصح التساؤل : اذا كان ما نشره المحقق هو مختصر الجزولي للمفسر فلماذا اذن نشر الشرح باسم المفسر ، وليس باسم مختصر المفسر ؟ ولماذا لم يذكر اسم الجزولي عليه ؟ ثم من اين جاء للمحقق ان هذا المختصر بالذات هو مختصر الجزولي وليس فى المخطوطتين اللتين اعتمدهما ما يشير من قريب او بعيد الى ذلك . واذا صح جدلا او استنتاجا ان هذا الذى نشره المحقق ليس - المفسر - بتمامه وانما هو مختصر له فلا يصح الجزم بان هذا المختصر هو للجزولي بدون دليل كتابي .

واعود الى صميم العمل لاقول : ان الدكتور صفاء قد اسدى الى العربية يدأ جلى بنشره هذا الشرح الجليل الذي ظلت المكتبة العربية مفتقرة اليه طويلا ، وهو بهذا العمل العلمي الخطير يكشف عورات بعض زملائه من اساتذة الجامعة الذين لا شغل لهم الا الاغارة على اعمال المستشرقين يعيدون النظر فيها ثم يضيفون اليها اضافات طفيفة ثم ينشرونها باسمائهم دون خجل او تورع ليتنضم رصيدهم الفكرى . ولو صدقوا لنشروا اعمالهم هذه بشكل مقالات نقدية تصوب عمل المستشرقين وتستدرك عليه دون اغارة وانتحال .

عمل الدكتور صفاء اذن عمل رائد ، كشف فيه دربا وعبد طريقا ووطأ موطأ . وهنا يبدو القارق الكبير بين الذين يشقون دربا لغيرهم كما فعل الدكتور صفاء بنشره المخطوطة للمرة الاولى ، وبين الذين يسرون فى دروب عبدها غيرهم كالذين ينشرون كتابا نشر من قبلهم مرة او مرات . عمل الدكتور صفاء عمل رائد اصيل وعمل اولئك عمل طفيلي دخيل وشتان ماهما .

واذا كان لصنيع الدكتور صفاء فضل الريادة - دونما شك - فعليه وزرها ايضا . فكل الدروب التى توطأ أول مرة يتخلف بها بعض العوسج والزؤان وقد تتخلف بعض الحفر ، وقد يهمل بعض الحصى ، ولكنها مع

ذلك تظل دروبا مثيرة بما فيها من ريادة •

ولأن الهدف من كلمتنا هذه ليس كيل المديح لمحقق هو في غنى عنه •  
وانما العمل على استكمال هذا العمل العلمي الرائد فقد رأيت ان اجمل  
ملاحظاتي في النقاط التالية :

اولا - ان المحقق اقحم الهوامش التي كتبها (ح) على المتن ، وكان  
حقها ان تهمل او يشار اليها في الهوامش ذلك ان هذه الهوامش كتبها رجل  
حاقد حاول الانتقاص من قدر المتنبي وابن جني معا وليس يخلو هامش  
من هوامشه من سم هذا الحقد الذي اكتفي بالتمثيل عليه بما ورد في الصفحة  
٢٢٠ معلقا على بيت المتنبي :

وهل سمعت سلاما لي الم بها      فقد اطلت وما سلمت من كتب

اذ قال (ح) المذكور : « هو ذا يهذى منذ اليوم • انما كان شيطانه  
شاميا فلما اغرق هو فارقه فحصل هكذا » •

مثل هذه التعليقات المغرضة الحاقدة كان يجب ان يسان عنها شرح  
عظيم مثل ( الفسر ) • واذا كانت الامانة العلمية تقتضي اثبات ما يوجد على  
هوامش مخطوط ما • فقد كان يقتضي فرزها عن المتن واثباتها في الهامش  
لانها ليست من اصل الكتاب ابدا •

ثانيا - ان المحقق قد بذل جهدا طيبا في تخريج الشواهد وفي نسبة  
بعضها ، ولكن كثيرا منها ظل بدون تخريج وبلا نسبة وكان ضروريا في  
رأينا تخريج كل الشواهد المنسوبة - خاصة - لان تخريجها يتيح اولا :  
التثبت من صحة روايتها • ويتيح ثانيا : الوقوف على الخلاف في الرواية ان  
وجد • ثم ان أهمية التخريج تبدو من زاوية ثالثة حين يصحح نسبة او  
يرد بيتا مجهولا لصاحبه والامثلة على هذا الامر كثيرة من ذلك مثلا :  
١ - ورد بيت ذؤيب في ص ٢٢٩ وروايته :

ألا هل الى ام الخويلد مرسل      يلي خالدا ان لم تعقه العوائق

ولم يخرج المحقق ، ولتخرجه أهمية • فروايته في ديوان الهذليين

١٥١/١ رواية مختلفة ونصها :

الا هل اتى ام الحويرث مرسل نعم خالد ان لم تعقه العوائق

٢ - اورد بيت عنتره التالى فى الصفحة ٢٢٦ ولم يخرججه ونصه :

فمن يك فى قتله يمتري فان ابا مالك قد شجب

وهذا البيت من قطعة قالها عنتره فى قتل ورد بن حابس الاسدى وروايته

فى ديوان عنتره ص ٢٩٣ :

فمن يك عن شأنه سائلا فان ابا نوفل قد شجب

٣ - فى الصفحة ٤٠ ورد بيت الاعشى :

اقول لها حين جد الرحيل ل ابرحت ربا و ابرحت جارا

ورواية البيت فى الديوان ص ٤٩ :

تقول ابتي حين جد الرحيل ل ابرحت ربا و ابرحت جارا

٤ - وبيت الخنساء فى ص ٨٩ وروايته :

وقافية مثل حد السنا ن تبقى ويهلك من قالها

روايته فى ديوانها ص ١٢٢ : تبقى ويذهب من قالها

٥ - ورد بيت ليلى الاخيلية فى الصفحة ٢١٢ وروايته :

كان فتى الفتيان توبة لم ينخ فلا يصيفضحن الحصى والكراكر

وهى رواية مغلوطة صوابها : قلائص يفحصن الحصا بالكراكر

انظر ديوانها ص ٨١ واللسان مادة ( كرر ) وروايته فى بسط المسامر :

يعركن الحصا بالكراكر \* والكراكر : الصدر من كل ذى خف \*

والكركرة أيضا رحن زور البعير والناق \* ويفحصن : يكشفن ويقبلن \*

ورواية - الفسر - لا معنى لها \*

٦ - فى الصفحة ٢١٣ ورد بيت الحطيئة وروايته :

هلا التمسنا لنا ان كنت صادقة مالا نعيش به فى الحي أو نشبا

ورواية البيت فى ديوانه ص ١٢٧ - مالا نعيش به فى الخرج أو نشبا

وروى العجز فى بعض النسخ : ما لا فيسكننا بالخرج أو نشبا

وفي بعضها : ما لا نعيش به في الناس او نشبا •  
 وفي بعضها : بالخرج ( بفتح الخاء ) •  
 وروى بعضهم : هلا اكتسبت لنا ان كنت صادقة  
 ما لا فيسكتنا بالجزع او نشبا

ويروى ايضا : مالا فيثبتنا •  
 وفي رواية : هلا جعلت لنا ••  
 وكل هذه الاختلافات لم يقف المحقق عليها لعدم مراجعته ديوان  
 الحطيئة •

٧ - في الصفحة ١٩٩ ورد بيت ليلى الاخيلية التالى دون تخريج •  
 حتى اذا رفع اللواء رأيتـه تحت اللواء على الخميس زعيما  
 وفائدة تخريجه ان له روايات عدة • فروايته في امالي المرتضى والعيني :  
 حتى اذا برز اللواء • وروايته في الفرر والعرر : حتى اذا رفع  
 اللثام • والبيت في ديوان ليلى ص ١١٠ •

٨ - في الصفحة ٢٥٧ ورد بيت اوس بن حجر وروايته :  
 اثبت ان بني حنيفة اولجوا ابياتهم تامور نفس المنذر  
 وفي ديوان اوس ص ٤٧ رواية أخرى هي :  
 نبث ان بني سحيم ادخلوا •••

والبيت في اللسان والصحاح والتاج مادة ( تمر ) والمخصص وجمهرة  
 الانساب واصلاح المنطق : اثبت وفي العمدة : بني حنيفة  
 وفي اللسان والتاج : اولجوا ، وفي العمدة : تامور قلب •

٩ - وورد في الصفحة ٢٦١ بيت سحيم وروايته :  
 ألا ناد في آثارهن الغوايا سقين سما ما لهن وماليا ؟  
 وروايته في ديوانه ص ٢٢ : الغوانيا •

١٠ - في الصفحة ٢٧٩ ورد بيت للناغة الذبياني روايته :  
 ابي الله الا عدله ونواله فلا النكر معروف ولا العدل ضائم



ورواية البيت في ديوانه ص ٥٣ :

ابى الله الا عدله ووفاءه فلا النكر معروف ولا العرف ضائع

١١- ورد في الصفحة ٢٧٩ ما نصه : قال الهذلي ( ولم يسمه ) •

فيا رب حيرى جماديه ينزل فيها ندى ساكب

أقول : البيت لمعل بن خويلد الهذلي وصواب روايته :

جُمَادِيَّة ٠٠ تنزَل ( انظر ديوان الهذليين ٦٨/٣ ) •

١٢- في الصفحة ١٥١ ورد بيت سحيم التالي :

وحتى استبان الفجر ابيض ساطعا كأن على اعلاه ريطا شاميا

ولبيت في ديوان سحيم ص ٢٧ رواية اخرى هي :

وحتى استبان الفجر اشقر ساطعا كأن على اعلاه سبا يمانيا

والامثلة على ما تقدم تعد بالآلاف وهذا لو تداركها المحقق الفاضل في

طبعة قابلة •

ثالثا - وقد يقع المحقق الكريم في اوهام منها :

١ - جاء في الصفحة ٩٠ من الفسر ما نصه : وهذا كقول المنبجي : [ ضدان

لما استجمعا حسنا - وال ضد يظهر حسنه ضد ] وقد علق المحقق على

ذلك بقوله عن المنبجي • يقصد البحتري • وهذا وهم لأن المنبجي

المقصود هو دوقلة المنبجي الحسين بن محمد • والبيت المذكور من

القصيدة المسماة : - اليتيمة - والتي اولها :

هل بالطلول لسائل رد ام هل لها بتكلم عهد<sup>(٧)</sup>

فالشاهد المتقدم لم ينسبه احد للبحتري ولا وجود له في ديوانه •

★ ★ ★

رابعا - جاء في الصفحة ١٩٢ ما نصه • وقال الراعي :

افي اثر الاظمان عينك تلمح نعم لا بها هنا ان قلبك متيح

(٧) انظر نصها في كتاب - القصيدة اليتيمة - برواية القاضي علي بن

المحسن التنوخي - تحقيق الدكتور صلاح المنجد والشاهد في الصفحة

٣٠ من الكتاب المذكور •

وهذا وهم وصواب العجز : نعم لات هنا .

انظر البيت في شعر الراعي النميري واخباره ص ٤٠ وخزانة الادب  
١٥٩/٢ واللسان مادة ( هنن وتيح ) واساس البلاغة ٨٦/١ وجمهرة  
اللغة ٦/٢ والمقاييس ١٤/٦ والتاج ٣٦٨/٩ و ٤٥٨/١٠ ومعجم البلدان  
٠ ٢٧٧/٣

\* \* \*

خامسا - جاء في الصفحة ٤٦ ما نصه : واشدني ايضا للاعشى :

فكذبوها بما قالت فصيحهم ذوآل حسان يزجي الموت والشرعا

والصواب ان تضاف عبارة ( ذو آل ) الى عجز البيت ليستقيم الوزن.

وهذه هي رواية البيت في ديوان الاعشى صفحة ١٠٣ .

سادسا - جاء في الصفحة ٩٤ ما نصه : وقال تأبط شرا :

وله طعمان أري وشري وكلا الطمعين قد ذاق كل

وقد علق عليه المحقق في هامش الصفحة بما نصه : البيت من لامية.

تأبط شرا وليس الشنفري كما ورد في الاصل خطأ ( راجع شرح

الحماسة - للتبريزي ١٦٢/٢ ) انتهى .

وتعليق المحقق هذا موضع مناقشة ، ذلك ان البيت نسب في بعض

المراجع الى ابن اخت تأبط شرا كما في متخير الالفاظ ص ٧١ ، وابن

اخت تأبط شرا هو خفاف بن نضلة على ما ورد في سمط اللآلي.

٩١٩/٢ والبيت من قصيدة قالها يرثي خاله تأبط شرا أنظر العقد.

الفريد ٢٩٨/٢ . وفي شرح الحماسة للمرزوقي ٨٢٧/٢ ان القصيدة.

لتأبط شرا نفسه ثم رجح نسبتها لخلف الاحمر . وفي شرح الحماسة

للتبريزي ١٦٠/٢ ذهب الى ما ذهب اليه المرزوقي وفي الحيوان

٦٨/٣ ما نصه :

وقال تأبط شرا - ان كان قالها - ثم اورد القصيدة التي منها البيت

المذكور . وفي شروح سقط الزند ٥١٠/٢ نسب البيت لتأبط شرا .

فالييت اذن متدافع ، بين تأبط شرا وابن اخته وخلف الاحمر ، ولا  
يصح الجزم بنسبته لتأبط شرا ، ويبدو ان صاحب الفسر قد نسبه  
للسنفرى فزاد بذلك عدد الشعراء الذين نسب اليهم البيت المذكور .  
سابعاً - وجاء في الصفحة ٢٥٧ ما نصه : قال الراعي :

يلقى سهمه احجار قف كسرن العين منه والغارارا

والصواب . ( كسرن العير منه والغارارا ) \* لان العير والغارار هما متن  
السهم وحده . ورواية البيت في جمهرة اللغة ٣٩٢/٢ : فصادف سهمه  
أحجار قف . والبيت في المفضليات ٦٩/١

ثامناً - وجاء في الصفحة ٢٨٨ ، وانشد ابو زيد :

لتجدني بالامير برا

وبالقناة مدعسا مkra

اذا غطيف السليمي فرا

والصواب . السلمي ، نسبة الى سليم القبيلة المعروفة .

ثامساً - وجاء في الصفحة ٢٨٨ وقال الشاعر :

عمرو الذى هشم الثريد لقومه ورجال مكة مستنون عجاف

والصواب . مستنون ( بتقديم النون على التاء ) .

ولم يحاول المحقق الفاضل تخريج البيت ولا معرفة قائله ولم يعرف

بعمرو الذى ورد اسمه فى البيت .

واقول : عمرو هذا هو هاشم جد رسول الله ( صلى الله عليه وسلم )

واسمه عمرو بن عبد مناف . ونسب البيت لمطروود بن كعب الخزاعي

فى معجم الشعراء للمرزبانى ص ٣ وانظر طبقات ابن سعد ٤٣/١

والاشتقاق ١٣ والبداية والنهاية ٣٥٣/٢ وفى اللسان مادة ( هشم )

نسبه الى ابنة عمرو بن عبد مناف تقوله فى ابىها حين هشم الثريد

وروايته . عمرو العلا . . . ونسب البيت فى الطبرى ١٠٨٨/١ وامالى

المرتضى ٢٦٩/٢ والتاج مادة ( هشم ) لابن الزبيرى . وورد غير

منسوب في لطائف المعارف ص ١٠ ومعجم البلدان لياقوت مادة ( مكة )  
وسيرة ابن هشام ١٤٧/١ وجمهرة الامثال ٤١٥/٢ ، ورواية المحاسن  
والمساوي ص ٩٢ : هشم الثريد لقومه واجارهم . .  
والخلاصة فان البيت متدافع وله عدة روايات كان حرياً بالتحقق  
اثباتها .

عاشرا - وقعت في الكتاب اغلاط مطبعية غير قليلة بعضها في رواية شعر  
المتنبى كما في الصفحتين ٣٦٥ و ٣٦٧ :

فالبيت : ومن هوى الصدق في قولي وعادته  
رغت عن شعر في الوجه مكذوب

والصواب - رغب .  
والبيت : ليت الحوادث باغتني الذي اخذت  
مني بحلمي الذي اعطت وتجربتي

صوابه : وتجريبي .  
والبيت : يدبر الملك من مصر الى عدن  
الى العراق فارض الروم . .

مبتور الآخر وتمامه : فالنوب ، كما في ديوان المتنبى ص ٤٥٠ طبعة  
صادر .

وغير ذلك كثير ولا يمكن انصافا مسائله المحقق الفاضل عنه .  
الحادى عشر - وجاء في الصفحة ٢٦٨ ما نصه : وقال جعفر بن عليّ الحارثي :

ولا ان نفسي يزدهيها وعيدهم ولا انني بالمشي في القيد اخرق

والصواب : جعفر بن عتبة ( بالباء الموحدة ) الحارثي . نسبة الى بني  
الحارث والبيت من قطعة رائعة قالها في محبسه قبل ان يقتل انظرها  
في الاغاني ( طبعة دار الثقافة ) ٥٠/١٣ .

الثاني عشر - ورد في الصفحة ٢٦٨ ما نصه :

لما دعاني الهم بالتلدد واسلم الصبر الى التبلد  
نهضت ليلا الى البغاث الاسود الى صناع الرجل خرقاء اليد  
طراده بالسبب العمد

والصواب : للبغاث •

الثالث عشر - ورد بيت النابغة في الصفحة ٢٣٨ محرفا كالآتي :

لهن عليهم عادة قد عرفنها اذا عرف الخطي تعوق الكواكب  
والمعجز محرف ولا معنى له وصوابه : اذا عرض الخطي فوق الكواكب •  
والمعنى اذا سدوا الرماح كواكب خيلهم • والكاتبة من الفرس :  
ما تقدم من قربوس السرج • وفي رواية اخرى :  
( فوق الرواحب ) وهو ملتقى قصب الاضلاع<sup>(٨)</sup>

الرابع عشر - وجاء في الصفحة ٢٣٨ ما يلي :

وقال ابو العباس الهذلي :

وجمع الجنان الموت حتى قلبه يجب

والصواب : قال ابو العيال الهذلي :

وَحَمَّجَ لِلْجَبَانِ الْمَوْتَ حَتَّى قَلْبِهِ يَجِبُ<sup>(٩)</sup>

والمعنى نظر الجبان الى الموت فهابه • وفي رواية السكري : وحمج  
للهلاك المرء •

والتحميج : رفع البصر الى السماء وفتح العينين •

★ ★ ★

الخامس عشر : ورد في الصفحة ٢٢٩ ما نصه : قال الشاعر :

اذا دخل الشهر الحرام فودعي بلاد تميم وانصري ارض عامر

اقول • البيت للراعي النميري • وروايته في مجموع ( شعر الراعي )

(٨) انظر ديوان النابغة بتمامه ص ٥٨ •

(٩) انظر ديوان الهذليين ٢/٢٤٩ •

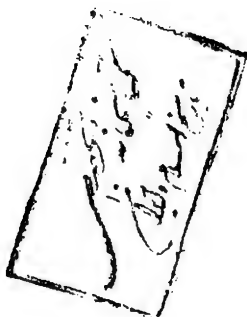
ص ٨٨ • اذا انسلخ الشهر •• وهى رواية لباب الاداب ص ٢٦٨  
ولم يذكر محقق ديوان الراعي سوى هذا المصدر • قلت واضيف :  
البيت فى جمهرة اللغة ٣٥٩/٢ وروايته • ( اذا ادبر الشهر ) وهو  
ايضا فى اللسان والتاج مادة ( نصر ) وفى شرح القصائد السبع الطوال  
ص ٢١٤ وفى الاشتقاق ص ١٠٠ •

السادس عشر - ورد فى الصفحة ٢٦١ البيت التالى غير منسوب :

فدع ذا ولكن هل ترى ضوء بارق      يضي حيبا منجدا متعاليا  
اقول : البيت لعبد بنى الحسحاس • وفى الرواية المتقدمة تحريف  
صوابه : حَبِيَّاً أى عاليا على وجه الارض •

★ ★ ★

وتحية للمحقق الفاضل ومجبة



## ابو رشيق وحماتها

ابو علي الحسن بن رشيق القيرواني ، شاعر ، ناقد واديب كبير ولد في المسيلة ( بالمغرب ) سنة ٣٩٠هـ وقيل في المحمدية . رحل الى القيروان سنة ٤٠٦هـ ونال شهرة ثم غادرها الى المهديّة في تونس بعد سنة ٤٤٩هـ . وفي حدود عام ٤٥٤هـ غادر المهديّة الى ( مازر ) في صقلية حيث توفي سنة ٤٦٣هـ على القول الراجح .

اسهم ابن رشيق في فنون ادبية متنوعة فله في النقد كتابان مطبوعان هما - العمدة في صناعة الشعر ونقده - و « قراضة الذهب » وله كتاب ثالث في السرقات الشعرية لم يصلنا هو - كشف المساوي - وله في السيرة الادبية والتراجم كتابان مهمان هما :

( انموذج الزمان في شعراء القيروان ) و ( الروضة الموشية في شعراء المهديّة ) وقد فقدنا ، غير ان من الاول نقولا مهمة انتهت بعض مؤرخي الادب وابرزهم ابن فضل الله العمري في مخطوطته الكبرى - مسالك الابصار - ويعكف على جمعها وتبويبها صديقنا الاديب التونسي ابو القاسم محمد كرو تمهيدا لنشرها في كتاب .

وله ايضا مساهمة في كتب التاريخ بكتابه المفقود ( ميزان العمل في تاريخ الدول ) وله ايضا كتاب آخر من كتب التاريخ هو ( تاريخ القيروان ) وهو مفقود في زمننا هذا .

وله في اللغة كتاب - الشذوذ في اللغة - وهو مفقود .

وله عدة رسائل تمثل مساجلات ادبية قامت بينه وبين ابن شرف منها : رسالة ساجور الكلب ، ورسالة قطع الانفاس ، ورسالة نجح الطلب ، ورسالة رفع الاشكال ودفع المحال ، وكتاب فسخ الملح ونسخ الملح ، والرسالة المنقوضة ونقض الرسالة الشعوزية والقصيدة الدعية . ولم يصلنا من هذه الرسائل شيء .

ويظل بعد هذا الحديث عن ديوانه ، فقد ذكره ابن خلكان في الوفيات  
غير ان الديوان المذكور ضاع فيما ضاع من تراث السلف • فنهذه لجمعه  
اولا الاستاذ عبدالعزيز الميميني الراجكوتي ونشره في كتيب سمله • التفت  
من شعر ابن رشيق وابن شرف • جمع فيه اربعمائة وستة وتسعين بيتا •  
ثم قام الدكتور عبدالرحمن ياغي • بجمع شعر ابن رشيق فاجتمع له  
من مختلف المصادر والمظان سبعمائة وثلاثة واربعون بيتا نشرها في ديوان  
صدر عن دار الثقافة في بيروت بعد ان وطأ لها بسقدمة ترجم فيها للشاعر  
وعرف بمصنفاته باختصار • وقد رتب شعره وفقا للتوافي ترتيبا هجائيا •  
وابت مصادر ومراجع كل قصيدة او قطعة مشيرة الى اختلاف الروايات في  
بعض الاحايين • وقد بلغت مصادره (٤٦) مصدرا بين مخطوط ومطبوع •  
ولعل ابرز المخطوطات التي رجع اليها تذكرة الصفدي وترتيب المداويك  
للقاضي عياض • والجزء من شعر الشيخ أبي الحسن الصقلي وفصوص  
الفصول لابن سناء الملك • ومسالك الابصار لابن فضل الله العمري •  
وليس من شك في ان الرجوع الى مثل هذه المخطوطات القيمة يمثل اضافة  
النزعة العلمية التي تحلى بها جامع الديوان وروح التقصي والتبع عنده •  
وقد رأيت أن استدرك على الديوان بعض ما ظفرت به من شعر ابن  
رشيق في المراجع مما لم يضمه الديوان المطبوع استكمالا لهذا العمل العلمي  
القيم فمن ذلك :-

١ - قال :

يا رب ليل بته	مثل ميت التابته
ولم يساورني سوى	عقرب صدغ لادغه
وقد بدا البدر المنب	ر والثريا بلزغه
كأنه ترس لجين	حول دوع سابغه <sup>(١)</sup>

(١) غرائب التنبيهات على عجائب التشبيهات لابن ظافر الأزدي ص ٢٥ •



٢ - وقال :

كاللازورد المذهب الاثناء<sup>(٢)</sup>

وجرى شعاع البدر فيه فانتنى

٣ - وقال :

مع النجم حتى مقلتي ليس تطبق  
على عائق الجوزاء قرط معلق<sup>(٣)</sup>

وليل بعيد الجانبين سهرته  
وقد جنحت فيه الثريا كأنها

٤ - وقال :

من البركة الحسناء شكلا ومنظرا  
من الرنج المفروك ثوبا منشرا  
فأبقت مثالا فوقها قد تسطرا  
معاطف ثوبي راقص قد تكسرا<sup>(٤)</sup>

خليلي هل اعطيتما اللحظ حقه  
إذا باشرت اولى النسيم حسبتها  
كان شبكا القيت في متونها  
ويتركها مر القبول كما اثنت

٥ - وقال :

وليس يصيها كالبددر نقص  
حبيب قد تباعد منه شخص  
من الاطراب تصفيق ورقص<sup>(٥)</sup>

لدينا بركة كالبددر حسنا  
كان الريح تأتيها برياً  
فيطربها الى ان يعتريها

٦ - وقال :

لمعز دين الله ذى الآلاء  
في هيئة الياقوتة الزرقاء  
كبطون حيات على رمضاء<sup>(٦)</sup>

والماء ساج مستكين هيبه  
ذوب من البلور عاد لوقته  
يحكي المبادر بالمتون وتارة

٧ - وقال ابن رشيق يصف طلع النخيل :

من الاغريض حسناء الجميع  
لسان البحر في يس الضريع

وكم بيضاء مسكي قناها  
هتكت حجابها عنها فأبدت

(٢) غرائب التنبيهات ص ٣٠ .

(٣) الغرائب ص ٣٦ .

(٤) الغرائب ص ٦٢ .

(٥) الغرائب ص ٦٢ - ٦٣ .

(٦) الغرائب ص ٦٥ .

او العضد الطرية حين اقبلت بها آثارها حلق' الدروع<sup>(٧)</sup>  
 ٨ - وقال :

نظرت من البستان احسن منظر  
 الى دوح كمشى يلوح كأنه  
 وقد حجب الاغصان شمس المشارق<sup>(٨)</sup>  
 فناديل تبر محكمات العلائق  
 وسافرة عن اوجه من سفرجل  
 يحيل على معنى من الحسن فائق  
 حكمت سرر الغادات منها اسافل  
 وتحكي اعاليها نهود العواتق<sup>(٩)</sup>

وقد فات المحقق الفاضل وهو يعدد مصنفات الشاعر الاشارة الى كتاب  
 مهم من كتبه اسمه - تزييف نقد قدامه - ذكره ابن ابي الاصبغ المصرى  
 ( المتوفى سنة ٦٥٤هـ ) فى تحرير التحرير فى الصفحة ٨٨ وفى الصفحة ٢١٢  
 وتحامل عليه فقال : « ولو رأى ضياء الدين رحمه الله - ويقصد ابن الاثير -  
 كتابه الذى سماه تزييف النقد يرد به على قدامة رأى كتابا يحلف الحالف  
 صادقا انه ما تكلم فيه بحرف واحد الا وهو مطبق الجفون ليس له وقت  
 افاقة البتة » • وقال عنه ابن ابي الاصبغ فى موضع آخر • « فانى رأيت  
 ابن رشيق القيروانى قد ذهب ايضا الى تغليظه فى كتاب كان ستره اولى  
 به من اظهاره ، فانه ينادى عليه بجهله »<sup>(١٠)</sup> •

★ ★ ★

ويلاحظ ايضا ان الدكتور عبدالرحمن ياغي وان بذل جهدا مشكورا  
 فى تخريج شعر الديوان ، الا انه كان يكتفى احيانا بذكر مصادر محدودة  
 ولا يهتم ذكر اختلاف الروايات دائما وهو شىء لا يثبت قيمة كبرى فى النهج

(٧) الفرائب ص ١١١ •

(٨) الفرائب ص ١١٦ - ١١٧ •

(٩) ورد البيتان الاول والثانى فى الديوان ص ١١٨ ( جمع الدكتور ياغي )  
 وروايتهم فيه • نظرت الى •  
 به زوج رمان يلوح كأنه ••

(١٠) انظر مقدمة المحقق الدكتور حفني شرف لتحرير التحرير ص ٥٢ وقد  
 احال فى العبارة المنقولة على مصدر سماه - الخواطر السوانح فى  
 اسرار الفواتح - لابن ابي الاصبغ ايضا •

العلمي للتحقيق • وساضرب على ذلك بعض الامثلة مما يوضح الفكرة  
ويدعمها بالدليل العلمي من ذلك مثلا :

٩ - وردت القطعة رقم (٢٨) في الديوان بالرواية التالية :

فقل لصروف الدهر ضري او انفمي فاني من مثوى بعيد على قـرب  
هو المرء اما جاره فهو آمن واما العدى والمسال منه ففي رعب  
متى يدعه الداعي لدفع ملصة تجاوبه منصور الـدين على الخطب  
والنص المتقدم منقول عن مخطوطة للخريدة في الجامعة المصرية ولكن  
نص خريدة القصر - الجزء الثاني ص ١٢٢ تحقيق الدكتور عمر دسوقي  
وعلى عبدالعظيم جاء كالآتي :

فقل لصروف الدهر ضري او انفمي فاني من مثوى المعز على قـرب  
هو المرء اما جاره فهو آرض واما العدا والمال منه ففي رعب  
متى يدعه الراجي لدفع ملصة يجاوبه منصور الـدين على الخطب

ومن المعلوم ان النسخة الام التي رجما اليها محفوظة بدار الكتب  
المصرية وهي مصورة عن النسخة الباريسية ، الرجوع اليها كان في تناول  
الدكتور ( ياغي ) وبالتالي كان اثبات هذه الاختلافات في الروايات أمرا  
ضروريا •

٢ - ومن ذلك مثلا ، البيتان الواردان تحت رقم (١٥٧) في الديوان  
وروايتهما فيه :

اصح واقوى ما سمعناه في الندى من الخبر المأثور منذ قديم  
احاديث ترويهما السيول عن الحيا عن البحر عن كف الامير تميم  
وقد رجع في تخريجهما الى المصادر التالية : المعاهد ، والمطرب ،  
والوفيات •

وهذا في رأينا تخريج ناقص ، اذ البيتان موجودان في المراجع التالية  
ايضا : الطراز ليحيى بن حمزة اليمنى ١٤٧/٣ وفي الايضاح للخطيب  
القزوينى ٢٢/٦ وفى نهاية الارب ١٥٨/٧ وهما ايضا فى تحرير التحبير

ص ٣٦٦ برواية اخرى هذا نصها :-

أصح وأقوى ما رويناه في الندى

ورواية الثاني : عن البحر عن جود الامير تميم

وابتات مثل هذا الاختلاف في الرواية امر ضرورى في التحقيق

العلمي •

★ ★ ★

وبعد - فقد التزم الدكتور ياغي ترتيب اشعار الديوان على احرف

الهجاء بالنسبة لقوافيها ، وهو منهج حسن ولكنه كان يقحم احيانا ابياتا في

غير مواضعها • كما صنع في البيت المرقم (١٢٥) وهو :-

كل الى اجل والدهر ذو دول والحرص مخيبة والرزق مقسوم

اذ اقحمه بين القاف والكاف وحقه ان يوضع في روي الميم • وفوق

كل ذى علم عليم •

## دولة ابن هرمة

منح الاقدمون اهتماما كبيرا لابراهيم بن هرمة فافرد له اسحق بن ابراهيم الموصلي كتابا في اخباره ، وكذلك فعل الزبير بن بكار . وكتب ابن طيفور كتابا في اخبار ابن هرمة ومختار شعره ومثله فعل الصولي .

وقد حفظ ابو الفرج الاصفهاني في الاغانى نقولا من كتابي اسحق الموصلي والزبير بن بكار وضاع كتابا ابن طيفور والصولي . ولقد بلغ من مكانة هذا الشاعر ان قال عنه الاصمعي :

« ختم الشعر بابن هرمة ، وهو آخر الحجاج ، وأيد ابن الاعرابي هذا الرأي .

والاستاذ محمد جبار المعيد - صانع ديوان ابن هرمة - هو من المحققين الاثبات وفي جمعه شعر ابن هرمة رجع الى أكثر من مائتي مصدر كشفت عن الجهد الضخم الذي بذله في عمله العلمي هذا ، بحيث تسنم مكانة مرموقة في عالم المحققين .

وقد اجتمعت عندي بعض الملاحظات على الديوان رأيت اثباتها هنا رغبة في استكمال هذا العمل العلمي الرفيع . فمن ذلك ان المحقق الفاضل قد فاته الظفر بالايات التالية :

١ - قال ابن هرمة يمدح السرى بن عبدالله والي اليمامة<sup>(١)</sup> :

فانت من هاشم في بيت مكرمة	ينمى الى كل ضخم المجد صنديد
ومن بني الخزرج الاخيار والدة	بين العتيكين والبهلول مسعود
قوم هم ايدوا الاسلام اذ صبروا	بالسيف والله ذو نصر وتأيد

وهذه الايات هي مما يستدرك على القصيدة ٦٥ المنشورة في الصفحة

١٠١ - ١٠٣ من الديوان .

(١) انظر العقد الثمين في تاريخ البلد الامين لتقي الدين الفاسي .

٢ - قال ابن هرمة :

ما ابالي من رابه الدهر ما لم  
تعد يوما عليك ام الجنين<sup>(٢)</sup>

٣ - وقال ابن هرمة :

وكنت امرأاً لم ابغ بيعة باطل  
بحق ، ولم آخذ بايمن أعسرا<sup>(٣)</sup>

٤ - وقال :

هلم اسقني كأسي ودع عنك من أبي  
فان نديمي ، غير شك ، مكرم  
ولست له في فضلة الكأس قائلاً  
ولكن احبيه واكرم وجهه  
وروء عظاما قصرهن الى بلي<sup>(٤)</sup>  
لدى وعندي من هواه الذي ارتضى  
لاصره سكراء تحسّ ، وقد أبي  
واشرب ما بقى واسقيه ما انتهى  
٥ - وقال يمدح عبدالواحد بن سليمان<sup>(٥)</sup> :

اذا قيل : اى فتى تعلمون  
لمعترّ فِهْرٍ ومحتاجها  
ومن يعجل الخيل يوم اللقاء  
بالجامها قبل اسراجها  
اشارت اليك اكف النساء  
بذلك من قبل ازواجهها

★ ★ ★

ورغم الدقة المتناهية في تخريج الايات فقد وجدت خلطاً في بعض  
الحالات ونقصاً ، فمن ذلك :

١ - انه ذكر في الصفحة ٨٠ مصادر تخريج البيت التالى من القطعة (٤٦)

تعلقتهما وائناء الشبا ب يطفح من جانبيه طفاها

فقال : ان البيت في البخلاء ١٨٥ والمعاني الكبير ٢١٣ والصناعتين ١٢٣  
والتمثيل والمحاضرة ٧٣ وثمار القلوب ٤٤٥ وشروح سقط الزند ٢٠ و٣٤٥  
ومجمع الامثال ١/٢٢٥ و ٢/٣٢٣ وشرح المقامات ٣/١٧٩ ونهاية الارب

(٢) ام الجنين : الداهية او الموت . وانظر البيت في « المرصع » لابن  
الاثير ص ١٢٥ .

(٣) انظر البرصان والعرجان للجاحظ ص ٣٥٠ .

(٤) قطب السرور للرقيق النديم ص ١٢٠ .

(٥) اشباة الخالدين ٩/٢ ، وللآيات رواية اخرى في البيان والتبيين  
٣/٣٧٢ وطبقات ابن المعتز ص ٢٠ .

٤٩/٣ والفوائد ١٧٧ وحياة الحيوان ١٤٩/٢ •

والصواب : ان لا وجود لهذا البيت في المراجع المذكورة • ولكن ثمة بيت آخر من القطعة ذاتها فيها هو :

كثاركة بيضها بالعراء وملبسة بيض أخرى جناحا  
وترتيبه السادس من القطعة ، ومرد الخلط في نظري سهو القلم •

\* \* \*

ثم ان ابن فارس في متخير الالفاظ<sup>(٦)</sup> يقدم لنا رواية أخرى للبيت المتقدم هي :

« يفهق من جانبيه طفاحا »

٢ - في تخريج القطعة ٢٧١ صفحة ٢٥٦ ذكر ما نصه :

(٢-١) في محاضرات الادباء ٦٥٦/١

وهذا غير صواب فالبيتان الاول والثاني في الديوان هما :

انا من علمت اذا دعيت لفارة في طمن اكباد وضرب رقاب  
واذا تناوحت الشمال بشتوة كيف ارتقابي الضيف في اصحابي

والبيتان في محاضرات الادباء ٦٥٦/١ هما :

ويدل ضيفي في الظلام على القرى اشراف ناري او نباح كلابي  
حتى اذا واجهته وعرفته فديته ببصا بص الاذئاب<sup>(٧)</sup>

المحقق اذن غير مصيب في ان بيتي الديوان هما في محاضرات الادباء •  
وهو ايضا ثبت في الهامش رقم ٣ من الصفحة ٢٥٧ بيت محاضرات

الادباء مصحفا هكذا : اشراق ناري او نباح كلابي •

( بالقاف المثناة ) • والرواية المثبتة في محاضرات الادباء : اشراف

( بالفاء الموحدة ) وهي اصح لغة ومعنى : لان النار المشرفة هي الموقدة على

نشر من الارض ليهتدى بها السارى •

---

(٦) متخير الالفاظ ص ٨١ •

(٧) في البيت تصحيقات ضوابها :

حتى اذا واجهته وعرفته فدينه ببصا بص الاذئاب

٣ - ورد في تخريج البيت رقم (٩٤) المنشور في الصفحة ١١٩ من الديوان ما خلاصته : وهو بدون نسبة في أدب الكتاب ١٥٧ ( ثم اثبت النص نقلا عن الحيوان ) ٨٨/١ بالرواية التالية :

ان الحديث تفر القوم خلوته حتى يلج بهم عي واكثر  
والتخريج بهذا الشكل غير دقيق وغير علمي •  
فالذى في أدب الكتاب ١٥٧ - ١٥٨ بيتان لا بيت واحد هما :

ان الحديث يقف القوم خلوته حتى يعبره بالسبق مضمار  
فصد ذلك تستعلي بلاغته او يستمر به عي واكثر

فالمحقق اولاً : اسقط بيتا دون ان يتنبه له •

ثم هو ثانياً : اهمل في هوامشه اثبات الاختلاف في الروايات بين الجاحظ والصولي •

وثالثاً : انه لم يشر الى ان في رواية الجاحظ « انشاد متداخل » ،  
فصدر البيت الاول اتصل بعجز البيت الثاني •  
وكل هذه الامور واجبة الملاحظة •

٤ - في تخريج القصيدة ١٦٧ ص ١٥٦ ذكر ان البيتين ٣-٤ في التثبيات ٢٩١ ورواية الديوان لهما :

انك والمدح كالعذراء يعجبها مس الرجال ويشني قلبها الفرَقُ  
تبدي بذاك سرورا وهي مشفقة كما يهاب مسيس الحية الفرَقُ

وفي الهامش اثبت روايتي : معجم البلدان وايات الاستشهاد • ولم يشر الى رواية التثبيات وهي :

فانت في المدح ... كما يهاب نشيش الحية

كذلك اهمل الاشارة في هوامشه او تخريجه الى ان البيت الرابع منسوب الى ( كثير ) بالرواية التالية :

تيل نورا قليلا وهي مشفقة كما يهاب نشيش الحية الفرق



٥ - في القصيدة رقم ١٨٣ المنشورة في الصحيفتين ١٧١ - ١٧٢ ذكر ان البيت ٩ في حماسة البحرى • وهذا صحيح • ولكن المحقق اغفل تثبيت الاختلاف في الرواية بين تهذيب ابن عساكر وحماسة البحرى وهو أمر يقتضيه التحقيق العلمي • ورواية البيت عند البحرى : يسبق بالفعل ظننٌ صاحبه ويقتل الريث عنده العجل

٦ - ضمن القطعة ١٩٣ ص ١٨٢ - ١٨٣ اورد البيت التالى :

لا غنمي في الحياة مدّ لها الا دراك القرى ولا ابلبي

واورد في تخريج هذا البيت امالى القالى ١١٠/٣ • لكنه اغفل الاشارة الى رواية القالى وهى تختلف عن الرواية المتقدمة ونصها :

لا غنمي مدّ في البقاء لها الا دراك القرى ولا ابلبي

٧ - اورد البيت الخامس من القطعة ١٩٣ في الصفحة ١٨٣ بالنص التالى :

كم ناقة قد وجأت منحراها بمستهل الثؤبوب أو جمل

وذكر في مصادر التخريج : مجاز القرآن ١/١٥٠ • وعند الرجوع الى الصفحة المذكورة من مجاز القرآن نجد للبيت رواية اخرى هى :

« كم ناقة قد وجأت لبتها ، ... » وقد اغفل المحقق اثبات ذلك في الهامش •

٨ - ورد البيت الثانى من القطعة المرقمة ٢١٦ ص ١٩٧ بالرواية التالية :

وبكل اروع كالحريق مطاعن فمساييف فمعاقق فمنازل وللصدر رواية اخرى في كتاب « البرصان والعرجان » ص ١٧٣ لم يقف عليها المحقق ونصها : ولكل ارعن كالحريق مطاعن •

٩ - في الصفحة ١٩٩ ورد البيت المرقم ٢٢٠ بالرواية التالية :

كانها اذ خضبت حنا ودم والحرص العين والهرم المعصم

وذكر في الهامش : كذا ورد البيت مبتورا في الحيوان •

قلت : وصواب رواية البيت :

- كانما علّت بحناء ودم من حرّض القيعان والهرم الخضم<sup>(٨)</sup>  
١٠- في تخريج القصيدة رقم ٤١ صفحة ٧٦ اعتمد المحقق رواية الاغانى  
لها وذكر ان منها خمسة ابيات في الموفقيات ١٥٦ ولكنه اغفل في الهامش  
ذكر مواطن الخلاف بين روايتى الاغانى والموفقيات • ورواية الموفقيات  
للآبيات التى فيها خلاف فى الرواية هى

ان الحمامة فى نخل ابن هداج هاجت فواد سقيم القلب مهتاج  
اما مخبر' ان الفيت قد تتجت منه عشار' تماما غير اخداج  
هاج العبي الى شوق فهبجني فعجت من قلب ماض غير مناج  
( انظر الموفقيات ص ٤٩٢ ) •

- ١١- روى البيت الخامس من القطعة ٤٨ ص ٨٣ كالآتى :

وحسبك تهمة لصحيح قوم تعد على اخي سقم جناحا  
والصواب : يمد على اخي سقم جناحا • انظر : الموفقيات ص ٤٩١ •  
وذكر فى الهامش رواية التمثيل والمحاضرة ص ٧٤ للبيت ذاته وهى :  
« برى قوم تضم » وبالرجوع الى التمثيل والمحاضرة يتضح ان رواية  
البيت فيها :

« برى قوم يضم »

- ١٢- وفى تخريج القصيدة رقم ٥١ ص ٨٤ ذكر المحقق ان البيتين ( ٤  
و ١٦ ) فى ثمار القلوب ٤٥٠ • ولم يثبت فى الهامش الاختلاف بين  
روايتى ثمار القلوب والاغانى •  
والبيتان كما وردا فى الديوان :

اعبد الواحد المحمود اني اغص حذار سخطك بالقراح  
وجدنا غالبا خلقت جناحا وكان ابوك قادمة الجناح  
ورواية ثمار القلوب للبيتين : اعبد الواحد المرجو اني  
وجدنا غالبا كانت جناحا

---

(٨) انظر ( البرصان والعرجان ) ص ٤٢ •

- ١٣- ورواية البيت السابع عشر من القصيدة ٥١ في الديوان ص ٨٧ :  
وانت من القوائل حين ترمي ومن ذم الرجال بمنزاح  
وقد فانت المحقق رواية اخرى للبيت اثبتها الصغاني في العباب هي :  
فانت من القوائل حيث تسمى
- ١٤- في تخريج البيت الثاني من القصيدة رقم (١) ص ٤٧ ذكر المحقق  
ان البيت في نظام الغريب ص ١٣٩ واغفل في الهامش اثبات الاختلاف  
في الرواية • رواية الديوان : اظماء ورُد •  
ورواية نظام الغريب اضماء ورُد
- ١٥- في هامش البيت الثاني من البيتين المرقمين (٧٩) ذكر المحقق ان رواية  
المنقوص والممدود : قعار • والصواب قمار
- ١٦- الهامش المرقم ٨٤ المثبت في الصحيفة ١١٢ مغلوط وصوابه ٨٥ •
- ١٧- اثبت البيت الثاني من القطعة ٩٧ ص ١٢٢ بالنص التالي :  
ومنها بشرقي المذاهب دمنة معطلة آياتها لم تتغير  
والصواب تَغَيَّرَ
- ١٨- في تخريج البيتين المرقمين ١١٠ ص ١٢٧ - ١٢٨ ذكر المحقق انهما  
في أدب الدنيا والدين ٢٢٠ والصواب انهما فيه ص ٣٢٠ •  
كما ذكر انهما في المخلاة ولم يذكر رواية المخلاة •  
رواية البيت في الديوان : وربت اكلت منعت اخاها •  
ورواية المخلاة : فكم من اكلت منعت اخاها •  
ورواية الديوان للبيت الثاني : وكم من طالب يسعى لامر •  
ورواية المخلاة لهذا البيت : وكم من طالب يسعى لشيء •
- ١٩- في تخريج القطعة ١٣٩ ص ١٤٠ ذكر ان البيتين ١ - ٢ منها في حماسة  
البحرئى ١٦٥ - ١٦٦ لكنه اغفل اثبات الاختلاف في الرواية بين  
المصدرين •
- رواية الديوان : اذا انت لم تأخذ من الناس عصمة  
تشد بها في راحتيك الاصابع

ورواية الحماسة : من اليأس ... تشد بك •  
ورواية الديوان للبيت الثاني : شربت بطرق الماء حيث وجدته  
على كدر واستعبدتك المطامع

ورواية الحماسة : حيث لقيته على رنق  
٢٠- اثبت البيت الرابع من القصيدة ١٤٥ ص ١٤٥ بالرواية التالية  
عجبت امامة ان رأيتني شاحبا

وذكر في التخريج ان البيت في محاضرات الادباء ٣٦٧/٢ •  
لكنه اغفل اثبات الخلاف في الرواية • فرواية المحاضرات :  
هزئت أمامة أن رأيتني مملقا

٢١- في تخريج القطعة ١٦٤ ص ١٥٤ ذكر انها في نسب قریش ٣٣٩ •  
وبالرجوع لفهرس المراجع نجد انه لم يذكر هذا المرجع ، وهو  
من تصنيف المصعب الزيرى • فوجب استدراكه في فهرست المراجع •  
وبالطبع ان هذا الكتاب هو غير جمهرة نسب قریش للزير بن بكار •  
ومثل هذا يقال عن كتاب ( نسمة السحر ) الذى رجع اليه المحقق  
غير مرة ولم يذكره في فهرست المراجع •

٢٢- اثبت البيت الاول من القصيدة رقم ١٧٩ ص ١٦٦ بالرواية التالية :  
سرى ثوبه عنك الصبا المتخايل •  
وفات المحقق رواية اخرى في قطب السرور ص ١١٨ هي :  
نضا ثوبه عنك الصبا المتخايل •

٢٣- رواية البيت الثالث من القطعة ١٩٩ ص ١٨٨ :

فان تبكها يوما تبك بعو له •  
ورواية الزهرة - واغفلها المحقق - : تبك بعولة

٢٤- اشباه الخالدين ٩/٢ من مصادر تخريج القطعة ٢١٣ ص ١٩٥ •  
لكنه اغفل اثبات روايتها للبيت الاول وهي مختلفة عن رواية الديوان •  
رواية الديوان : اهش الى الضرب بالذابل  
ورواية اشباه الخالدين : اهش الى الطعن بالذابل

٢٥- في تخريج البيت ٢٧ من القصيدة ٢٥٤ ص ٢٢٩ - ٢٣٣ ذكر المحقق انه في مجالس ثعلب ٢١/١ • واغفل اثبات رواية المجالس ورواية البيت في الديوان : « والله آتاك فضلا من عطيته » • ورواية المجالس : الله اعطاك فضلا

٢٦- في تخريج القصيدة رقم ٢٥٥ ص ٢٣٣ ذكر ان البيت الثاني منها في الاغانى وفي مقاتل الطالبين • وهذا وهم اذ لا وجود للبيت الثاني في المصدرين المذكورين وانما هو الثالث • وذكر المحقق في تخريج البيتين ٧ - ٨ من القصيدة ذاتها انهما في مجالس ثعلب ٢٢/١ واغفل اثبات رواية المجالس • رواية الديوان :

وكيف امشي مع الاقوام معتدلا      وقد رمت صحيح العود بالأبن  
ما غيرت وجهه ام مقصرة      اذا القتام تغشى اوجه الهُجن

ورواية مجالس ثعلب فكيف امشي ••• بريء العود ••• ام مهجئة  
ورواية مقاتل الطالبين - واغفلها المحقق - ام مهجئة

٢٧- في تخريج القطعة ٧٤ ص ٢٦٠ - فانت المحقق رواية اخرى للابيات مثبتة في كتاب - التحفة اللطيفة في تاريخ المدينة الشريفة - للسخاوي ١١٦/١ وهي رواية تختلف عن رواية الديوان ونصها :

وللنفس تارات تحل بها العرى      وتسخو عن المال النفوس الشحائح  
اذا المرء لم ينفك حيا فنفعه      اقل اذا انضمت عليه الصفائح  
لاية حال يمنع المرء ماله      غدا ففدا ؟ والموت غادر ورائح

★ ★ ★

وبعد :

فاننى احبى المحقق الثبت الاستاذ محمد جبار المصيد على ما بذل من جهد وعلى الامانة العلمية والصبر اللذين تحلى بهما • وعلى النتائج الرفيعة التى انتهى اليها ••

## د. بولان (د. ب. هنري)

صواب ما قاله الجبوري في خاتمة مقدمته لهذا المجموع اذ صرح :  
« ولا ادعي العصمة لي في العمل ولا الكمال ، اذ هما يتمردان على اي باحث  
يتصدى لجمع شعر شاعر من القدامى » .

وانطلاقاً من هذه المسلمة عنت لي بعض الاستدراكات ، بعضها يضيف  
جديداً ، وبعضها يقوم معوجاً ، وبعضها الثالث يصحح نهجاً ، لقد بذل  
المحقق جهداً ملحوظاً ومشكوراً في جمع شعر ابي الهندي من اثنين وستين  
مرجعاً . ومما فاته ويصح استدراكه عليه الايات التالية :

١ - جاء في الابانة ص ١٦٢ قال ابو الهندي صاحب نصر بن سيار :

طالب عتب الزمان ظلماً علينا	وجفانا فما له اعتباب
فأجرتنا من عتبه واذا	انت ترجى لمثله وتهاب
ما لنا منصف سواك فيشكي	انت كالنصل والملوك قراب

٢ - وجاء في قطب السرور ص ١٢٧ . قال ابو الهندي :

اعاذل لو شربت الراح حتى	يكون لكل انملة ديب
اذن لعذرتني وعلمت اني	لما انفقت من مالي مصيب

٣ - وجاء في قطب السرور ص ٦١٨ - ٦١٩ وقال ابو الهندي :

وقهوة كالعقيق صافية	يطير في كأسها لها شرر
زوجتها الماء كي تذل له	فامتعضت حين مسها الذكر
كذلك البكر عند خلوتها	يظهر منها الجياء والخفر

٤ - وجاء في الابانة ص ١٧٥ . قال ابو الهندي :

صيرت نفسي بالاحسان محسدة	لولا عطايك لم يحسدني الناس
تردد الشعراء المادحوك بما	ابدعتك فيك والمداح اجناس
ما سار مدحك في الآفاق مشتهراً	الا كما سار غيث منك رجاس
في كل يوم باقبال خصصت به	لمن يعاديك ارغام واتماس

٥ - وجاء في الابانة للعميدي ص ٦٥ ، قال ابو الهندي الرياحي :

لا تضبطن ذليلا في معيشته فالموت اهون من عيش على مضض  
لا يوجع الصخر نحت المرء جانبه ولا من الذل ذو لب بمتمض

٦ - وقال : ( أدب الغرباء ص ٥٣ ) :

الآن تم لي السرور بقربكم وعلمت ان الدهر قد واتاني  
حان الرحيل وحان دون لقائكم صرف الزمان وطارق الحدثن  
فعلبيكم مني السلام مضاعفا توديع ذي شغف بكم حيران  
ومما يقوم معوجا اورد الآتي

١ - في البيت ٥ من القطعة (١) وردت كلمة ( تنزو ) بشدة فوق النون

وهو غلط صوابه ( تنزو ) بسكون النون .

٢ - في البيت ٦ من القطعة (١) وردت كلمة ( يتقلب ) وعلق المحقق في

الهامش ان في البيت اقواء . وصواب الكلمة ( يتقلب ) بالباء الموحدة ،

وبها يزول الاقواء .

٣ - في البيت (١) من القطعة (٥) ورد العجز كالآتي :

« يضمهم بكوه زيآن راح » ، والصواب : بكوى زيآن و ( الكوى )

بالفارسية : القرية ، و ( زيآن ) بدون شدة ) .

قال ابو الهندي ( انظر طبقات بن المعتز ص ١٣٨ ) :

ثبت الناس على راياتهم وابو الهندي في كوى زيآن

٤ - في البيت (٥) من القطعة (٥) وردت كلمة : فقال . وصوابها : فقالوا .

٥ - في الهامش رقم ٧ ص ٣٠ ورد ما يلي : مشدودة بالقز وهو الحرية .

وهو غلط صوابه : وهو الحرير وهو من تطييعات المطبعة .

٦ - في البيت (٢) قطعة (١٥) وردت بنية ، والصواب ( بقية ) وهي فيما

اظن من تطييعات المطبعة .

٧ - في الهامش رقم (٤) من القطعة (١٧) ورد ما يلي نصا :

« معنى هذا البيت ولفظ الصدر منه ، انظره في القطعة » وهو كلام

مبتور تمته فيما نرى رقم ١٣ رقم الهامش ٧ ص ٣٠ .

- ٨ - في البيت رقم (٥) من القطعة (١٨) وردت كلمة : وجذا ، وهي غلط صوابه : ( جذا ) بدون واو .
- ٩ - في البيت (١٢) من القطعة (١٨) ورد الصدر مختلا هكذا :  
( او كظبي وافى مرقبا ) والصواب : او كظبي اللصب وافى مرقبا  
( انظر قطب السرور ص ٦١٨ وطبقات ابن المعتز ص ١٤٠ ) .
- ١٠ - في البيت (١٣) من القطعة (١٨) وردت كلمة : الطور ( بالراء ) وهي غلط صوابه : الطود ( بالdal ) .
- ١١ - في الهامش رقم ١٢ صفحة ٣٩ علق المحقق على البيت التالي :  
او كظبي ( اللصب ) وافى مرقبا حذر القاصص صباحا فنفر  
فقال ما يلي بالحرف : « وفي قطب السرور كفرخ الماء في  
غضته » . الصقر فاقى » .  
وهو تعليق غير دقيق صوابه : « وفي قطب السرور او كفرخ الماء في  
غضته حذر الصقر فاقى ونظر » .
- ١٢ - يضاف الى الهامش رقم (٤) صفحة ٤٦ ما يلي : وفي قطب السرور :  
فدعني .
- ١٣ - من هوامش القطعة (٢٩) صفحة (٤٦) سقطت سطور نتيجة خلط  
طباعي فانتقلت تلك الهوامش الى الصفحة (٤٨) .
- ١٤ - ورد البيت رقم (٧) من القطعة (٣٢) صفحة ٤٩ هكذا :  
وذوى سوقه فيه من السيف خبطة به رمق حامت عليه الحوائم  
ورواية البيت على هذه الصورة فيها تصحيف وتحريف واقتواء ،  
لان روى القصيدة في كل اياتها ميم مكسورة . والميم في هذا البيت مرفوعة  
خطأ . وكلمة (خطة) خطأ صوابه : خبطة (وذوى) غلط صوابه (وذى)  
فالرواية الصحيحة للبيت هي :  
وذى سوقه فيه من السيف خبطة به رمق ملقى لحوم الحوائم  
( انظر الكامل لابن الاثير ٢٠٦/٥ )



ومما يصحح نهجا ، ان المحقق ترجم لابي الهندي في صدر المجموع  
ترجمة طيبة ، ثم عاد فالحق مجموعة من اخباره باشعاره •  
وابتات هذه الاخبار لا معنى له في رأينا اذ المقروض ان يستخدمها  
المحقق ويفيد منها في ترجمة الشاعر ، اما وقد افاد منها فلا معنى لتكرارها  
منفردة •

ثم ان المحقق يفرد في مقدمته فقرة لعلاقة ابي الهندي بشعراء عصره  
وهذا حسن ، ولكنه لا يذكر في هذه الفقرة غير شاعر واحد اسمه عمرو  
الوراق كان قد هجا ابا الهندي باربعة ابيات •  
في حين نرى المحقق يغل ما بين يديه من اخبار طريفة عن علاقة  
ابي الهندي بالاخطل مثلا ، اذ جاء في قطب السرور ص ٣٦٢ - ٣٦٣ مانصه :  
« ودخل ابو الهندي بيت خمار ، فوجد فيه الاخطل وقد سكر فلما رأى  
ابا الهندي استقله ولم يعرفه فقال :

الافاسقياني وانفيا عنكما القذى      فليس القذى بالعود يسقط بالخمير  
ولكن قذاها زائر لا تريده      رمتنا به الاقدار من حيث لاندري  
فقال ابو الهندي

ان كنت ندماني ابا مالك      فاسق ابا الهندي بالكندره  
... الى آخر القطعة •

فقام اليه الاخطل فاعتقه ورحب به ، واقاما متنادمين اياما كثيرة •  
فهذا الخبر على طرافته كان بين يدي المحقق ولكنه لم ينتفع منه •

## مجموع شعر الغزال

تحت هذا العنوان نشر الدكتور حكمة الاوسى ، شعر الغزال محققا ومشروحا وملحقا بكتابه « فصول في الادب الاندلسى فى القرنين الثانى والثالث للهجرة » .

والغزال هو يحيى بن الحكم ، لقب بالغزال لجماله ، اصله من جيان بالاندلس عاش قرنا من الزمن تقريبا وتوفى فى حدود عام ٢٥٠ للهجرة . والغزال اكبر شعراء الاندلس فى عصره . ولبلاغته وتوقد خاطره وحضور بديهته اوفده عبدالرحمن الاوسط فى سفارتين احدهما الى القسطنطينية والآخرى الى ملك النورمان الشماليين فى الدانمارك وقد شفت به الملكة النورمانية وتناقلت كتب الادب اخبار هذا الشغف المتبادل .

وكان للغزال ديوان جمعه حبيب بن احمد الشطجيرى ، مرتبا على الحروف الا انه ضاع فيما ضاع من نفائس تراثنا الشعرى ، وان كان حاجي خليفة قد ذكره فى كشف الظنون عمود ٨٠٤ .

ولقد احسن الدكتور الاوسى حين جمع ما توصل اليه من شعر هذا الشاعر المجيد . ونشره محققا ومشروحا مشيرا الى مصادره بطريقة علمية وان اعوزه للأسف ضبط النص بالشكل وهو امر لا مفر منه فى الشعر ولا سيما القديم منه .

وفى الفصل الذى عقده المؤلف للحديث عن حياة الغزال ، تحدث عن شخصية الشاعر وسلوكه وعرض لثلاث ظواهر فى حياته هى عدم تقديره للمسؤولية وطمعه المادى وفكاهته الانتقادية .

وارى ان ابرز عناصر شخصيته حضور بديهته وحدة ذكائه ، فقد فات المؤلف الفاضل الخبر التالى :-

« قال ابن حيان كان ( عباس بن ناصح الثقفي الجزيرى ) عالما شاعرا اثيرا عند الخلفاء المروانيين ووفد مرة على قرطبة فى مدة الحكم

الربضي ، فجاءه ادباؤها للاخذ عنه ، فمرت عليهم قصيدة :  
 لعمرك ما البلوى بمار ولا المدم اذا المرء لم يعدم تقى الله والكرم  
 حتى انتهى القارىء الى قوله :  
 تجاف عن الدنيا ، فما لمعجز ولا حازم - الا الذى خط بالقلم

★ ★ ★

فقال له يحيى الغزال - وهو حدث - ايها الشيخ ، وما الذى يصنع  
 مُفَعِّل مع فاعل ؟ فقال : فكيف تقول انت ؟ قال : تجاف عن الدنيا فليس  
 لتأجز . فقال عباس : والله لقد طلبها عمك ليالي فما وجدها .  
 ان هذا الخبر ينم على ذكاء فطرى مبكر وقريحة وقادة عند الغزال .  
 وبعد فان شعراى شاعر قديم قد يتمرد ويتأبى على جامعه نظرا  
 لكثرة المراجع وانتارها على امتداد ساحة عريضة من جهة ولان كثيرا  
 من التراث الاندلسى القيم ما زال مخطوطا لا يتيسر الوصول اليه بسبب أو  
 آخر من جهة اخرى . من اجل ذلك وخدمة لديوان الشعر العربى رأيت  
 ان استدرك على المحقق الفاضل الدكتور حكمة الاوسى بعض ما فاتته من  
 شعر الغزال ، آملا ان يفيد منه القراء . فمما يستدرك قول الغزال :  
 (١) قال يحيى الغزال عند ذكر الناس لانزال السلطان زريابا مغنيه في

منية نصر الخصى اثيره بعد موته ، يذكر تقلب الدنيا باهلها :

ذكر الناس (دار) نصر لزرياب      ب واهل ليلها زرياب  
 هكذا قدر الآله وقد تجررى بما لا تظنه الاسباب  
 اخرجوه منها الى مسكن ليس عليه الا التراب حجاب  
 لا يجب الداعيه فيه ولا ير      جمع من عنده اليه جواب  
 وتغانت تلك المراكب عنه      واميلت الى سواء الركاب  
 ليس معه من كل ما كان قد جمّع الا ثلاثة اثواب  
 وتلاشى جميع ذاك فلما      يبق الا ثوابه او عقاب

(١) انظر القصيدة في المقتبس لابن حيان القرطبي - تحقيق الدكتور محمود  
 علي مكى القاهرة ١٩٧١ صفحة ١٥٤ .

عسكر جندوا فليس بماذو      ن لهم عنه ان يكون الحساب  
 فرأيت الرقاب من اهله ذلت      وعزت من آخرين رقاب  
 وكذاك الزمان يحدث في تصر      يفه الذل والبلا والخراب  
 لتعجبت والذي منه اعجب      ت اذا ما نظرت شيء عجاب  
 لكأن الذي تولي الذي كان      ن عليه مخلد لا يراب  
 فعله بعده كفعل امرىء ليس عليه بعد الممات حساب  
 ولعل الفتى صحيح ولكن      حيرته الاوراق والاذهاب  
 (٢) وذكر ان الغزال انذر بهلك نصر هذا من طريق النجم قبل وقوعه بمدة  
 فقال :

قل للفتى نصر ابي الفتح      ان المقاتل حل بالنطح  
 واره قهقر فيه ثم مضى      قدما ومدبرا الى الرمح  
 وارى النحوس له مساعدة      فانظر لنفسك واقبلن نصحي  
 ووجدت ذلك اذ حسبت له      مما يدل على غلا القمح  
 ونزول امر لا افوه به      لو كان يبلغ بي الى الربح  
 واذا رأيت البدر في بلع      نزل القضاء بأبرح البرح  
 يا رب ( طالعة ) العشاء انت      بخلاف ذاك طوالع المصبح  
 ولرب رافلة عشيتها      في الوشى اضحت وهي في المسح  
 تبكي على من كان يكرمها      نحاء بين نوادب نوح

(٣) وقال الغزال في مهلك نصر الخصى وكان عدوه  
 اغنى ابا الفتح ما قد كان يأمله      من التصانع والتشريف للدور  
 وكل عرض وقرض كان يجمعه      حفرة حفرت بين المقابير  
 لم يألها القوم تضيقا ولا وقعت      فيها الكرازين الا بعد تقدير  
 فصار فيها كاشقى العالمين وان      لفوه بالنفخ في مسك وكافور

(٢) المقتبس ص ١٥٢ - ١٥٣ .

(٣) المقتبس ص ١٥٢ .

ما العرف لو اخبرونا بعد نالته  
وكان ازمع شيئا لم تكن سبقت  
اذا اراد الآله الشيء كونه  
(٤) وليحيي الغزال في نصر - وذكر مسكنه بمنيته الى جانب مقابر الربض  
والنهر :

ايا لاهيا في القصر قرب المقابر  
كانك قد ايقنت ان لست صائرا  
تراهم قتلهم بالشراب وبعض ما  
وما انت بالمفنون عقلا ولا حجي  
وفي ذاك ما اغناك عن كل واعظ  
وكم نعمة يعقضي بها العبد ربه  
سترحل عن هذا وأنت قادم

(٥) وقوله من اخرى في هجاء القاضي ( يخامر )

فقلت له كلفتني غير صنعتي  
فاصبح قد حارت به طرق الهوى  
فقلت: لو استفتيت منها، فقال لي  
فقلت له: رأس الفصوح اقامة  
وخطبك في دين الآله على عمي  
فلن تحمل الصخر الذباب ولن ترى السلاحف يزجج السفين المواخرا

(٦) وقوله فيه :

لقد سممت عجيا  
قرا عليه غلام  
فقال : من قال هذا ؟  
من آبدات يخامر  
طه وسورة غافر  
هذا لعمري شاعر

(٤) - المقتبس ص ١٥٣ -

(٥) المقتبس ص ٢٠٠ - ٢٠١ .

(٦) المقتبس ص ٢٠١ .

اردت صفع قفـاء      فخفت صولة جائر  
اتيت يومـا بتيس      مستعبرا متحاسرا  
فقلت قوموا اذبحوه      فقال : اني يخامر

(٧) وللغزال في عدلين من عدول معاذ :

اتاك ابو حفص ويحيى بن مالك      فاهلا وسهلا (بالوغى) والمعامع  
رجال اذا صبوا عليك شهادة      حكمت فيك وقع المرهفات القواطع  
اقول لديكي اذ رأيت وجوههم :      تعز فقد جاءتك احدى الفجائع  
رنا واستهلت عند ذاك دموعه      وقال : كثيرا ما افاضوا مدامعي

وقبل ان اختتم مقالتي بالثناء على جامع شعر الغزال لما بذل من جهد مشكور في جمع النصوص وتخريجها والترجمة للغزال ترجمة طيبة • أحب ان أصوب خطأ انسرب الى هوامش البحث عند ذكر المراجع فقد ذكر المحقق الفاضل في الصفحة ١١١ ان كتاب (أ • أ • أ : محاولة لاعادة تحقيق سفارة الغزال الى بلاد المجوس) عنوانه بالانكليزية :

Reconstruct Al Ghazal's embassy to the Vikings.

ويبدو انه لم يطلع على الكتاب ، ذلك ان عنوانه الصحيح واسم مؤلفه :

W. E. D. Allen: The Poet and the Spae-wife An attempt to reconstruct Al Ghazal's embassy to the Vikings, London, 1960.

وبعد : تحية تقدير للمصنف الفاضل •

# شعر النامي

الى الاستاذ صبيح رديف

تلقيت كتابك القيم - شعر النامي - ، الذي رسم صورة اصيلة لتفانيك في خدمة التراث تنقيا وترتيا ، وتحقيقا وتوثيقا . وان من مارس فن التحقيق يدرك ما الذي تعنيه مراجعتك مائة مصدر ومرجع في كتابك هذا . ان المنهج العلمى القويم الذى التزمته في جمع شعر أبي العباس احمد بن محمد النامي المصيبي الدارمي شاعر سيف الدولة الحمداني ، وفي تخريج شعره وتحقيقه . والذيل الذى عقدته لشعر محمد بن الحسن النامي والعباس بن الوليد الخياط المصيبي ، قد كشف ابرز خصالك ، خصلة الصبر التى هى من اولى خصال العلماء ، فبارك الله في جهدك وبوأك المكانة التى نستحقها . غير اني لا اريد ان تمضى هذه التحية دون فائدة تجنيها منها وبلا علم تفيد منه في طبعة قابلة ويستفيد منه قراء كتابك ممن يقرؤون هذه الكلمة . وما من شك في ان مقدمتك التى ترجمت فيها للنامي ولعصره كانت نافعة ومفيدة غير انها تفتقد عنصرا مهما وهو التقييم الفني لشعر النامي . ثم اني وجدت بعض اخبار النامي قد فاتتك رغم تعلقها بشاعريته وطريقته في النظم وما كان يعانيه من سيف الدولة احيانا . من ذلك ما رواه ابو عبدالله الحسين بن محمد بن الصقر الكاتب قال : « وكان ابو العباس النامي بطي » الخاطر شديد القول ، اذا اراد ان يعمل شعرا خلا خلوة طويلة اياما وليالي ، فان نطقت في داره جارية او غلام كاد يقتله وانقطع خاطره ، واذا اراد ان يعمل قصيدة جمع جميع ما للعرب والمحدثين من الشعر على وزن تلك القصيدة وجعله حوله ونظر فيه حتى يجتلب معانيه ، وكانت ترتفع له القصيدة في سبعة اشهر او اكثر وتحدث الحادثة عند سيف الدولة من فتح او هدية او قصة او عيد او غير ذلك فيعمل الشعراء وينشدونه في الحال او

بعد يوم او يومين فاذا كان بعد ثلاثة اشهر او اربعة او سبعة او اكثر بحسب ما ترتفع اليه جاء واستأذنه في الانشاد فيكايد سيف الدولة ويقول له : في اى فتح وأى قصة ؟ ولا يزال به ويريه انه أنسى تلك الحال لبعدها توييخا الى ان يكاد يبكي فيقول نعم هاتها الآن ، وربما اغتاز طول العهد وخروج الزمان عن الحد فلا يأذن له اصلا • قال : وكنت قائما بين يدي سيف الدولة وقد ولد له ولد قبل ذلك بسبعة اشهر فجاء النامي فاستأذنه في انشاد تهنئة بالمولود ، فقال له سيف الدولة يا ابا العباس ، الصبي قد حان لنا ان نسلمه الى الكتاب • فما زال يضرع لنا الى ان اذن له فانشده • قال : وقال لي النامي كنت البارحة اعمل شعرا فصنع ديك فانقطع خاطري •

هذا الخبر الذى اورده الصفدى فى الوافى بالوفيات - ولم تقف عليه - جدير بان يلقى اضواء على طريقة الشاعر فى النظم وما كان يعاينه من مكاييدات ممدوحه ، كما يعين على تحديد المكانة الحقيقية لهذا الشاعر بين شعراء عصره • فى زاوية اخرى وجدتك تعرض لعلاقات النامي مع شعراء عصره : المتنبى والسرى الرفاء والناسىء والبيضاء ، ورأيتك تقف عند اهاجي الرفاء للنامي • ولكن فلتك - فيما يبدو - اهجية عبدالصمد بن بابك للنامي ونصها :

تقدم النامي ولكنـه	تأخر فى زى تقـديم
معلم فيه قويقية	اغبس مبيض المقادير
قد سود الانمد آماقه	تسويد ابواب المآتم
اذا استدار الكحل فى جفنه	اشبه الا مقلـة الريم
ما ضر من لقبه ناميا	لو قدم الياء على الميم

ثم ان لحديث الشعرة السوداء الوحيدة المتبقية فى رأسه المبيض وما قاله فيها من الشعر بقية لم تذكرها لا يتم الحديث بدونها - ويبدو ان مراجعتك لم تذكرها - وهذا نصها « ثم قال ( اى النامي ) - يا ابا الخطاب بيضاء واحدة تروى الف سوداء فكيف حال سوداء بين الف بيضاء • ثم انك ترددت فى البت فى نقطة تاريخية هى : هل كان ( النامي ) مع



المتنبى ام ضده ؟ فاوردت رأى المرحوم سامي الكيالي ورأى جوزف الهاشم  
 فى مناوئة النامى للمتنبى ، واوردت رأى الدكتور الشكعة فى كتابه ( فنون  
 الشعر فى مجتمع الحمدانيين ) والقائل بان النامى كان مع المتنبى ولم ترجح  
 رأيا على رأى ولم تحدد موقفك • والذي اراه ان ( الشكعة ) مخطئ  
 فيما ذهب اليه ، ذلك ان ابا العباس النامى كان قد الف رسالة فى الكشف  
 عن عيوب المتنبى ورد جزء منها فى مخطوطة - المنصف - لابن وكيع التنيسي  
 المحفوظة حاليا فى برلين ومن يؤلف كتابا فى الكشف عن عيوب المتنبى لا يمكن  
 ان يكون فى صفه ابدا •

وبعد تقبل شكرى ومودتي الخالصة •

# ديك الجن

نشر الاستاذان عبدالمعين الملوحي ومحيى الدين الدرويش ، مجموعة من شعر ديك الجن الحمصي في حمص بسوريا سنة ١٩٦٠ وقد ضم المجموع في دفتيه (٤١٧) بيتا جمعها من شتيت المظان .  
وقد استطاع الاديبان العراقيان الدكتور احمد مطلوب وعبدالله الجبوري ان يعيدا نشر المجموع بعد ان اضافا اليه اضافات مهمة ابرزها زيادة (٢٢) قصيدة وقطعة تقع في (٢٢٤) بيتا ، اضافها الى مطبوعة الملوحي والدرويش .  
وعملهما العلمي هذا جدير بكل تقدير ويمثل في رأينا اضافة قيمة للتراث العربي المنشور .

وقد احببنا ان ندلي بدلونا بين الدلاء فنستدرك على الجبوري ومطلوب بعض ما فاتهما من شعر ديك الجن آملين ان ينتفع بها المحققان الفاضلان في طبعة قابلة . واجمل هذه المستدركات في الآتي :

## ١ - قال ديك الجن :-

لا مت قبلك بل أحيأ وانت معا	ولا بقيت الى يوم تموتينا
لكن نعيش كما نهوى ونأمله	ويرغم الله فينا انف واشينا
حتى اذا ما انقضت ايام مدتنا	وحان من يومنا ما كان يعدونا
متنا كلانا كفصني بانه ذبلا	من بعد ما استورقاواستنضرا حينا

## ٢ - وقال ديك الجن :

ليس يخشى جيش الحوادث من جنداء وفدا صباية ودموع	قمر حين رام ان يتجلى
فلذة من صميم قلبي وجزء	سار فيه المحاق قبل الطلوع
لصغير اعار رزه كبير	من فؤادي وقطعة من ضلوعي
ان تكن في التراب خير ضجيع	وفريد اذاق فقد جميع
	كنت لي في المعاد خير شفيع

١ - انظر الحماسة البصرية ١/٢٦٥ .

٢ - انظر الحماسة البصرية ١/٢٧٢ .

٣ - وقال ديك الجن :

وليس المرء ذو العزمات الا فتى تلقاه كل غد بلاد  
فتى ينصب في صدر الفياضي كما ينصب في المقل الرقاد  
انظر الحماسة البصرية ج ١ هامش الصفحة ١١٥ وحماسة ابن  
الشجري ص ٢٦٩ وفيها « فتى ينصب في ثغر الليالي » وقد ورد البيت  
الثاني منهما فقط في الديوان وروايته

فتى ينصب في ثغر الليالي كما ينصب في المقل السواد  
٤ - وقال ديك الجن :

غراء جاءت وافواه الثرى بس لكنها انصرفت والنور منغمس  
تسرى وللريح في حافاتها زجل يريك ذهنك ان الرزق ينبجس  
في مآتم للحيا ما انهل عارضه الا وفيه لابكار الثرى عرس  
انظر الحماسة البصرية ٣٤٩/٢ - ٣٥٠ .

٥ - وقال ديك الجن :

وكم قربت من دار علة علة كجندلة السور المقابل تشرفه  
فيرعى الفلا ما قد رعته من الفلا وينحفها المرت القفار وتنحفه  
انظر الحماسة البصرية ٣٦٠/٢ والاشباه والنظائر للخالدين ٢/٢٨١  
٦ - وقال ديك الجن وهو من الطف انواع التخير ، ( وهو ان يأتي  
الشاعر بيت يسوغ ان يقفى بقواف متعددة فيختار منها قافية مرجحة  
على سائرها ، يدل على حسن اختياره )

قولي لطيفك ينشني عن مضجعي عند المنام  
عند الرقاد - عند الهجوع - عند الهجود - عند الوسن  
ففسى انام فتنطفسي نار تأجج في عظامي  
في فؤادي - في ضلوعي - في كبودي - في البدن  
جسد قلبه الاكف على الفراش من السقام  
من القتاد - من الدموع - من الوقود - من الحزن  
اما انا فكما علمت فهل لوصلك من دوام

من معاد - من رجوع - من وجود - من ثمن  
انظر - انوار الربيع : ١٥٠/٢ وخزانة الادب وغاية الارب لابن حجة  
الحموى ص ٧٨ •

٧ - وكتب ديك الجن الى بعض اخوانه :

لك عندي من طيب الورد اطباق ملاح تدني بعيد سرورك  
وشراب كطيب شرك يلقي فوق أيدي السقاة نوراً كنورك  
فبحقي ، اهد السرور الى من لا يلذ الدنيا بغير حضورك  
انظر - قطب السرور في اوصاف الخمر ص ٣٥١ •

٨ - وقال ديك الجن :

وليلة بات ظل الفيث ينسجها حتى اذا كملت اضحى يدبجها  
يكي عليها بكاء الصب فارقه الف ويضحكها طورا ويهيجها  
اذا يضحك فيها الورد نرجسها باهى زكي خزامها بنفسجها  
فقلت فيها لساقينا وفي يده كأس كشعلة نار بات يوهجها  
لا تمزجها بغير الماء منك فان تبخل يداك قدمي سوف يمزجها  
اقل ما بي من حبيك ان يدى اذا سمت نحو قلبي كاد ينضجها  
انظر قطب السرور ٥٤٨ •

٩ - وقال ديك الجن :

خليلي هبا عللاني مدامة معتقة مما تخير نوح  
فما العيش الا ان افوز بسكرة وما الغبن الا ان يقال صحيح  
ساجم في حب البطالة والصبا وان لام فيه عاذل ونصيح  
انظر قطب السرور ص ٥٦٠ •

١٠ - وقال ديك الجن :

وقنان زواهر هن بالشمس من الشمس بالقلائد أحكى  
يتبسمن قائمات صفوفا فاذا ما ركنن قهقههن ضحكا  
قلت خذها وعاطنيها سلافا ذهبا في الزجاج يسبك مبيكا  
انظر قطب السرور ص ٦٥٨ •

١١- ومما يستدرك على الفائية المنشورة في الصفحات ١٧٧ - ١٧٩ البتان  
التاليان :

كانما التف في هُدَاب رَاهِبَةٍ      يَسْتَوْحِشُ الْإِنْسَ الْإِبِمَهْ أَنْفَا  
فَكَانَ فِي ضَوْئِهَا إِذْ قَامَ مُصْطَبِحَا      وَضَوْءُ وَجْنَتِهِ مَا عَمَّنَا وَكَفَى  
انظر قطب السرور ٦٤٧ - ٦٤٨ •

١٢- وفي الديوان ورد البيت الثالث ص ١٧٩ بالرواية التالية :  
صفراء (••••) فاصفرت فانت ترى      ذوبا من التبر رصوا فوقه الشرفا  
وصواب الرواية :

صفراء او قل ما اصفرت فانت ترى      ذوبا من الدر رصوا فوقه صدفا  
انظر قطب السرور ص ٦٤٨ •

١٣- ومما يستدرك على البيتين المنشورين في الصفحة ١٨١ من الديوان  
قوله

ومن عرف الايام لم يقرر بها      وبادر بالذات قبل العوائق  
انظر قطب السرور ص ٦٥١ •

١٤- وفي مواضع غير قليلة لاحظت عدم دقة في التحقيق • فالفرض الاول  
من ذكر مراجع القصيدة ومصادرها هو اثبات الاختلاف في الروايات  
او في النسبة - ان وجدت - لكن المحققين الفاضلين اغفلا ذلك في  
مواضع عديدة • من ذلك مثلا القطعة المنشورة في ص ١٠٧ - ١٠٨ ،  
فالبيت الثاني منها روايته في الديوان :

وقم انت فاحث كأسها غير صاغر      ولا تسق الا خمرها وعقارها

وذكر المحققان في الهامش رقم (٣) ص ١٠٧ ما نصه ( شرح المقامات  
فقم ) فهذا هامش مبتور وغير علمي ، مبتور لان النص الوارد في شرح  
المقامات ج ٤ ص ٢٣٦ يختلف عجزه اختلافا كبيرا عن النص الوارد في  
الديوان فرواية العجز في شرح المقامات كالآتي :

ولا تسق مطبوخا واسق عقارها

فالهامش مبتور اذن ، وهو غير علمي اذ لم يذكر رقم الجزء والصحيفة

من شرح المقامات • وهناك ايضا نقص في تخريج القطعة فالآيات ٢ و ٣ و ٤ و ٥ منها وردت ايضا في التشبيهات لابن ابي عون ص ١٨١ ثم ان القطعة كاملة مع اختلاف جوهرى في الرواية مثبتة في قطب السرور ص ٦٢٣ - ٦٢٤ وهى ايضا فى انوار الربيع ٦٣/٤ والاول والرابع منها فى خزنة الادب لابن حجة الحموى ص ٢١٠ وكلها مراجع لم يقف عليها المحققان الفاضلان •

مثال آخر على عدم الدقة يتجلى فى القطعة رقم ٢٣ المنشورة فى الصفحتين ١١٦ - ١١٧ فمن مطالعة الهامش رقم (١) ص (١١٦) نجد ان هذه القطعة قد وردت فى المصادر التالية : الاصل ، نهاية الارب ١٥٩/٤ والديوان المطبوع ١٠٩ ، والمصون ١٥٩ • ويتبادر الى الذهن ان المحققين سيشيران الى اختلاف الروايات بين هذه المصادر فى الهامش حتما • ومن الامة ان نقول انهما اثبتا بعضها فعلا ، ومن الامة ان نقول ايضا انهما اهملا ابرزها • من ذلك انك تقرأ البيت الثانى وروايته :

قامت مذكرة وقام مؤنثا فتناها بالاحاظ بالنظرين

وذكر فى الهامش رقم (٢) ما نصه : ( فى الاصل ونهاية الارب : قامت مؤنثة ، والتصحيح من الديوان والمصون ) • ولكن هل هذه رواية المصون حقا ؟؟ دعنا نرجع الى المصون للعسكرى ص ١٥٩ فماذا نجد ؟ نجد العجز برواية اخرى تماما هى : فتنازعا المهجات باللحظين •

بل نجد بيتا آخر يليه لا وجود له عند المحققين ونصه :

لا زال من بفض الصيام مبغضا يوم الخميس اليَّ والاثنين

اكثر من ذلك ان الآيات الاول والثانى والسابع من هذه القطعة موجودة فى قطب السرور ص ٢٠٣ برواية اخرى لم يقف عليها المحققان الفاضلان • ومن ذلك ما اثبتاه فى الهامش رقم (١) ص (١٧٥) ونصه : ( البيتان فى سحر البيان ١٦٤ ونهاية الارب ٩٨/٣ والديوان ٦٧ والاول فى خاص الخاص ١٠٢ ) •

والصواب والبيتان فى خاص الخاص ص ١٢٨ •

ثم ان القطعة (٧) المنشورة في ص ٩٠ - ٩١ موجودة في مراجع اخرى غير التي ذكرها المحققان الفضلان هي : انوار الربيع ٤/ ٦٢ - ٦٣ وامالي الزجاجي ١٠٢ - ١٠٣ منسوبة لديك الجن وذم الهوى لابن الجوزي ٤٦٩ - ٤٧١ مع اختلاف في الرواية ولعل في الرجوع اليها فائدة ثم ان الكلام حول هذه النقطة كثير لا تتسع له مثل هذه الكلمة المقتضبة .

١٥- في المقدمة التي عقدها المحققان الفضلان للحديث عن « ديك الجن : حياته وديوانه » ذكرنا في الصفحة التاسعة ما قاله النواجي في حلبة الكميت من امر لقاء ابي تمام مع ديك الجن في حمص ، وقالوا « وهذه رواية انفراد بها الشيخ النواجي ، وقد لا تكون صحيحة ، لان ابا تمام كان يختلف الى ديك الجن في حمص ابان نشأته الشعرية ويستفيد منه فكيف يتخفى عنه ؟ » .

ويبدو لي من هذا الكلام انه قد فاتهما الاطلاع على نص بالغ الاهمية ذكره ابن ظافر الازدي في بدائع البدائ ص ٦٨ ونصه : « ان ابا تمام لقي ديك الجن وهو طفل يلعب ، ويدعي قول الشعر ، فقال : ان كنت شاعرا كما تقول ، فأجزر :

فرقوا بين من احب وبيني

فقال : أبعد ام قرّب ؟ فقال ابو تمام : بعد ، فقال :

مثل بعد السماك والفرقدين

فقال له : قرب ، فقال :

مثل ما بين حاجبي وعيني )

وعلى اية حال فبين هذا النص ونصوص اخرى ذكرت استاذية ديك الجن لابي تمام تعارض ظاهر . وهو تعارض كان يستوجب التدقيق والتحقيق .

# ديوان كشاجم

كشاجم ، هو ابو الفتح محمود بن الحسين السندی بن شاهك فلسطيني  
من الرملة وأصل اجداده من العراق • سنة ولادته مجهولة واختلف في  
سنة وفاته والارجح انها سنة ٣٥٠ هـ •

تنقل بين دمشق وحلب والقدس وبغداد والقاهرة • ثم استقر بحلب  
فكان شاعر والد سيف الدولة الحمداني ثم شاعر سيف الدولة • وكان  
يسمى ريحانة الادب ومن مصنفاته

- ١ - ديوان شعره ( الثغر الباسم ) طبع بيروت سنة ١٣١٣ هجرية •
- ٢ - المصائد والمطارد • وقد طبع ببغداد سنة ١٩٥٤ •
- ٣ - أدب النديم • وقد طبع بمصر سنة ١٢٩٨ هجرية •
- ٤ - خصائص الطرب •
- ٥ - كتاب الطيخ •
- ٦ - الطرديات في القصائد والاشعار •
- ٧ - الرسائل •
- ٨ - كنز الكتاب •
- ٩ - اليزرة (١) •

ولقد نشر مؤخرا ببغداد ديوان كشاجم بتحقيق وشرح وتقديم السيدة  
خيرية محمد محفوظ • وانه لفخر للعراق ان تأخذ سيدة عراقية من اسرة  
علم وأدب عمومة وخوولة دورها في تحقيق التراث ونشره لتأخذ مكانها  
الطبيعي الى جانب اخوات لها فضليات اذكر في مقدمتهن المحققات السيدات

(٢) انظر في ترجمة كشاجم المراجع التالية :

الديارات للشابشتي ١٦٧ ، شذرات الذهب ٣/٣٧ ، فهرست ابن  
النديم ١٣٩ طبعة فلوجل ، حسن المحاضرة ١/٣٢٢ ، الاعلام ٨/٤٣ ،  
كشف الظنون ٤٩ ، ٧٠٥ ، ٨٠٧ ، ١١١٠ ، ١٤٣٢ ، ١٤٥٩ ، ١٧٠٤ ،  
عيون التواريخ لابن شاكر الكتبي ( مخطوط ) ١١٠/١٢ - ١١٢ ،  
سير النبلاء للذهبي ( مخطوط ) ١٠/٢١٨ ، معجم المؤلفين ١٢/١٦٠ •



الدكتورات - بهيجة الحسنى وخديجة الحديثي وعاتكة الخزرجي وابتهام  
مرهون الصفار •

وكان ديوان كشاجم قد طبع سنة ١٣١٣ هجرية في المطبعة الانسية  
بيروت طبعة غير علمية ضمت (٣١١١) بيتا •

غير انه بمرور الزمن اصبحت هذه الطبعة نادرة جدا ، ولتقدم اسلوب  
التحقيق في جيلنا ولوجود اختلافات بين المطبوعة وبين مخطوطات الديوان ،  
ولان المطبوعة لم تضم كل شعر الشاعر ، بات نشر الديوان ثانية امرا  
ضروريا •

لقد اعتمدت السيدة المحققة على ثلاث مخطوطات مصورة للديوان (١)  
مخطوطة دار الكتب المصرية المرقمة ٤٥٧٩ نسخت عام ٦٠٣ هـ اتخذتها اصلا  
لقدمها وضبطها ولان ناسخها نقلها عن نسخة ناسخ ادرك عصر الشاعر ولما  
فيها من زيادات اخذها عن ولده ابي الفرج بن كشاجم وعدة ابيات هذه  
المخطوطة (٣٣٢٢) بيتا •

(٢) مخطوطة برنستن بالولايات المتحدة الامريكية المرقمة  
(17 H) 23 • عدة ابياتها (٢٧٦٢) كتبت سنة ٥١٤ للهجرة وهي وان  
كانت اقدم من المخطوطة الاولى الا انها عسرة القراءة طامسة المعالم في مواطن  
كثيرة •

(٣) مخطوطة ليننغراد المرقمة p. A 55. B 89 (470) وهي نسخة  
متأخرة واضحة لكنها غير مشكولة وعدة ابياتها ٢٩٣٩ بيتا •

وكما اسلفت ، فقد اتخذت المحققة الفاضلة النسخة المصرية اما  
وعارضتها بمخطوطتي برنستن وليننغراد ومطبوعة بيروت وازافت اليها  
زيادات اخرى ظفرت بها في كتب الادب والتاريخ ثم شرحت ما احتاج  
الى شرح وعينت بحور القصائد • ويبدو ان هذا العمل كان رسالة علمية  
عرضت على المستشرق الفرنسي بلاشير سنة ١٩٦١ ثم لم تسمح ظروف  
المحققة للتقدم بها لنيل الاجازة العلمية •

والديوان مجهود ادبي جدير بالتقدير ، نأمل ان يكون منطلقا لاعمال

علمية اخرى تتحف بها المحققة المكتبة العربية •

واحب هنا ان استدرك على السيدة الفاضلة بعض ما فاتها من شعر  
كشاجم - رغم جهودها المضنية القيمة - ، فمن ذلك قوله :

صدح الديك في الدجى فاسقنيها      خمرة تترك الحلیم سفيها  
لست ادرى من رقة وصفاء      هي في الكاس ام هو الكاس فيها<sup>(١)</sup>  
وقال في اليربوع وهو نوع من البطيخ

للانف والعينين في يربوحه      لون المحب وعطرة المشوق  
صفراء طيبة النسيم كأنها      بلورة محشوة بخلوق<sup>(٢)</sup>  
وقال :

اذا ما اصطبحت وعندى الكسباب وكان الطهاج في جانبي  
وكانت رياحيننا غضة      وصفراء من صنعة الراهب<sup>(٣)</sup>  
فليس الخليفة في ملكه      بأنعم مني ومن صاحبى  
وكتب كشاجم الى آخر وقد دعاه فتاقل عليه<sup>(٤)</sup> :

جعلت فداءك ماذا الجفا • قل لي متى كنت عني صبورا  
رددت الرسول بذل الحجاب      فحجبت عن مرسله السرورا  
وقد حضروا كلهم كالنجوم      ولو قد رأوك لصاروا بدورا  
وقد احكم الطبخ طباخنا      واعجله وامسم القدورا  
وفاحت بمثل ثناء العفاة      غداة انتحوا لنداك الفزيرا  
وبل لنا الخيش في قبة      تعيد الشتاء وتنفي الحرورا  
وحبل تساقط قطر الميا      ه عنه الى الارض درا تشيرا  
فلو انها نصبت في الجحيم      لغادرها بردها زمهريرا  
وعندى ثلج توهمته      بياض اياد اصابت شكورا  
يريك بياض ثغور القيان      راين براس محب قيرا

(١) المستطرف لابشيهي ١٨٧/٢ •

(٢) نزهة الانام في محاسن الشام للبدرى المصري الدمشقى ص ٢٦٠ •

(٣) قطب السرور للرقيق النديم ص ٣٢٩ •

(٤) قطب السرور ص ٣٥٩ - ٣٦٠ •

ويعدل عن شاربيه المزاج      ويعدل صفراءهم ان تشورا  
وساق اغن ومشمولة      غدا المسك من ريحها مستعيرا  
ومسمعة تطرب السامعين      برنات طفل يشوق الكبير  
وتهدى الى القلب زور السرور      اذا حركت منه مثنى وزير  
فلا تخلنا منك يا سيدي      وكن بالمسير الينا جديرا  
وقال كشاجم<sup>(٥)</sup> :

اذا بدا لي من اخي ود جنف  
وراح في اثواب تيه وصلف  
خلوت وحدي بمناجاة الصحف  
فكان لي فيهن لهو وطرف  
وكن لي من كل ما شئت خلف

وقال<sup>(٦)</sup> :

اذا وجدت المدام فاعن بها  
فيها لنا من ندامه خلف  
فلا يشاركك في السرور بها  
عن كل من في ندامه سخف  
وليس فيه من شربها خلف  
شاركك كل شركة اسف

وقال<sup>(٧)</sup> :

بدر بدا يحمل شمسا غدت  
تقرب في فيه ولكنها  
وحدها في الحسن من حده  
من بعد ذا تطلع في خده

وقال<sup>(٨)</sup> :

اهلا وسهلا بالنأي والصود  
قد انقضت دولة الضياع وقد  
وشرب كاس من كف مقدود  
يتلو الثريا كفاعر شره  
بشر سقم الهلال بالعيد  
يفتح فاه لأكل عنقود

(٥) قطب السرور ص ٣٦٩ .

(٦) قطب السرور ص ٣٦٩ .

(٧) قطب السرور ص ٥٦٩ .

(٨) قطب السرور ص ٥٧٧ .

وقال (٩) :

بات يعطيني على حسنه      خمرأ بعينه ومن كفه  
وكان فيما بين دار بها (١٠)      ادنيت خلخاله من شنفه

وقال (١١) :

الا سقنيها قد مشى الصبح في الدجى عقارا كلون النار حمراء قرقفا  
فناولني كاسا اضاءت بنانه      تدفق يا قوتا ودرا مجوفا  
ولما اريناها المزاج تسمرت      فخلت سناها بارقا قد تكشفها  
يطوف بها ساق من الانس شادن      يقلب طرفا فاطر اللحظ مدنفا  
عليم بالحاظ المحبين حاذق      بتسليم عينه اذا ما تخوفا  
فظل يناجيني بتقليب طرفه      باطيب من نجوى الضمير والطففا

وقال (١٢) :

سقى الله نهر الكرخ ما شاء ديمة      فاني بها حتى الممات مكلف  
منازل لهو لا كجر سويقة      وعرفان لا زالت بها الجن تعرف  
تدور علينا الراح من كف شادن      له لحظ عين يشتكي السقم مدنف  
كان سلاف الخمر من ماء خده      وغنودها من شعره الجعد يقطف  
اتعدلني في يوسف وهو من ترى      ويوسف ابلاني ويوسف يوسف

★ ★ ★

وبعد فلعل فيما قدمت نفعا للديوان ولقارئه .

(٩) قطب السرور ص ٦٤٣ .

(١٠) هكذا في الاصل ولا معنى له .

(١١) قطب السرور ص ٦٤٣ - ٦٤٤ .

(١٢) قطب السرور ص ٦٤٤ .

# أشعار أبي الشيص

العمل الذي نهد به الاستاذ عبدالله الجبورى فى جمع ما تفرق من شعر هذا الشاعر المجيد المقتول سنة ١٩٦ هجرية ، من شتى المظان والمصادر مطبوعة ومخطوطة وقد ناهزت المئة ، عمل جليل جدير بالتقدير والتبويه .  
ذلك ان سوء الطالع قد حالف ابا الشيص حيا وميتا . حالفه حيا حين طمست شهرته معاصرتة لشعراء من الطبقة الاولى كمسلم بن الوليد والنواسي .  
وحالفه ميتا حين ضاع ديوانه فيما ضاع من تراث السلف .  
ولقد صدر الكتاب بترجمة لابي الشيص كتبها المحقق ، ثم اعقبها بنصوص المجموعة ، وقفى عليها باخبار ابي الشيص نقلا عن الاغانى وتاريخ بغداد وجمهرة انساب العرب ، وختمها بقصة الدعديّة ، فثبت المصادر والمراجع ، فالفهارس .

★ ★ ★

وقد رأيت ان اجمل ملاحظاتي على هذا الجهد القيم فى الآتى :  
اولا - فى ترجمة الشاعر ( ص ٦ ) نسبه المحقق هكذا : محمد بن عبدالله بن رزين ٠٠٠٠ الخزاعى . وذكر المحقق فى هامش الصفحة المذكورة ما نصه : ( هذا نسبه على التحقيق وقد اخذته عن جمهرة انساب العرب ص ٢٤١ وتاريخ بغداد ٤٠١/٥ والاغانى ١٠٤/١٥ وتاج العروس مادة شيص وبروكلمان ٦٩/٢ الطبعة العربية ، ودائرة المعارف الاسلامية ٣٥٩/١ ) ثم ذكر فى الصفحة الثامنة ما نصه ( وقد وهم جماعة من اصحاب المراجع القديمة والحديثة فى جعل ابي الشيص عمّا لدعلج ، ومنهم : الاصفهاني ابو الفرج فى الاغانى ١٠٤/١٥ والعباسي فى معاهد التنصيص ٨٧/٤ ، وابن كثير فى البداية والنهاية ٢٣٨/١٠ حيث اورد نسبه هكذا محمد بن رزين ، والنويرى فى نهاية الأرب ٨٩/٣ ومن المعاصرين جرجي زيدان ٨٧/٢ وخير الدين الزركلي ١٥٤/٧ وعمر رضا كحالة فى معجم المؤلفين ٢٣/١١ حيث جاء فيه نسبه : ( محمد بن علي بن عبدالله ) ولعله

اعتمد جمهرة انساب العرب فيما ذهب اليه ) .

وبلاحظ على هذا الكلام ان المحقق قد اورد نسب الشاعر كالآتي :  
محمد بن عبدالله بن رزين ، مستندا الى ستة مراجع ، ثلاثة منها متأخرة  
وهي تاج العروس وبروكلمان ودائرة المعارف الاسلامية لا يصح الترجيح  
استنادا اليها . اما الثلاثة الأخر فهي :

١ - جمهرة انساب العرب ، وهي تنسب الشاعر هكذا : محمد بن  
علي بن عبدالله خلافا لما اوردته المحقق .

٢ - الاغانى ، ونسبه فيها : محمد بن رزين خلافا لما ارتآه المحقق .

٣ - تاريخ بغداد ، وقد اورد روايتين ورجح واحدة على اخرى  
بالنص التالى : ( محمد بن عبدالله بن رزين ، ابو الشيص الشاعر . يكنى  
ابا جعفر وابو الشيص لقب ، وهو ابن عم دعلج بن علي الخزاعي ، وقيل  
هو محمد بن رزين وكان عم دعلج والاول اصح ) .

مما تقدم يتضح ان المصدر القديم الوحيد الذى اعتمده المحقق في  
انبات نسب ابي الشيص هو تاريخ بغداد . فهل يصح اعتماد هذا المصدر  
وحده مع علمنا بان الخطيب البغدادي توفى سنة ٤٦٣هـ فهو متأخر بالنسبة  
لابي الفرج الاصبهاني المتوفى سنة ٣٥٦هـ !!

الواقع ان هذه النقطة محل تأمل ذلك ان المؤرخين القدامى ذهبوا فيها  
ثلاثة مذاهب :

١ - بعضهم كابن حزم في جمهرة انساب العرب رأى انه : محمد  
بن علي بن عبدالله .

٢ - وبعضهم كأبي الفرج الاصبهاني المتوفى سنة ٣٥٦هـ في الاغانى  
١٥/١٠٤ ، والريق النديم القيرواني المتوفى في الثلث الاول من القرن  
الخامس للهجرة في كتابه قطب السورور ص ١٠٧ ، وصدر الدين بن ابي  
الفرج بن الحسين البصري المتوفى سنة ٦٥٩هـ في الحماسة البصرية  
١/١٥١ ، والنويرى المتوفى سنة ٧٣٣هـ في نهاية الارب ٣/٨٩ ، وابن  
كثير المتوفى سنة ٧٧٤هـ في البداية والنهاية ١٠/٢٣٨ ، والعباسى المتوفى

سنة ٩٦٣هـ في معاهد التنصيص ٨٧/٤ ، رأوا انه محمد بن رزين وانه  
عم دعبل بن علي الخزاعي .

٣ - وبعضهم رأى انه : محمد بن عبدالله بن رزين وانه ابن عم  
دعبل واقدم من نسبه هذه النسبة ابن قتيبة المتوفى سنة ٢٧٦هـ فى كتابه  
( الشعر والشعراء ) ٧٢١/٢ ، وابن المعتر المتوفى سنة ٢٩٦هـ فى طبقات  
الشعراء ص ٧٢ ، وابن النديم المتوفى فى حدود الاربعمئة للهجرة فى كتابه  
الفهرست ص ١٦١ ، ويوسف بن عبدالله القرطبي المتوفى سنة ٤٦٣هـ فى  
بهجة المجالس ٧١٢/١ والخطيب البغدادي المتوفى سنة ٤٦٣هـ فى تاريخ  
بغداد ٤٠١/٥ .

نخلص مما تقدم ان رأى المحقق فى هذه المسألة ، مغلوط من حيث  
التسيب والتخريج ( الاسانيد ) صحيح من حيث النتيجة . ذلك ان اقدم  
الرواة واقربهم الى عصر الشاعر وهما ابن قتيبة وابن المعتر نسباه هكذا  
محمد بن عبدالله بن رزين وهو ما ذهب اليه المحقق وما نراه نحن ايضا .  
انما اخطأ فى التخريج وبيان سبب الترجيح . وقد فصلنا ذلك فيما تقدم .

★ ★ ★

ثانيا - ولقد اغفل المحقق الفاضل - وهو يؤرخ فى مقدمته لعبدالله ابن  
ابى الشيص - ما ذكره ابن المعتر فى طبقات الشعراء صفحة ٣٦٥ - ٣٦٦  
ونصه : ( حدثني النوفلي قال : كنا بواسط ومعنا ابن ابى الشيص فتجارينا  
أمر الشعراء ، ففضلنا بعضا على بعض فقال ابن ابى الشيص : انا اشعر  
الناس ، وكان اشعر مني ابى ومن جميع من مضى ومن بقي ، فقلت له :  
كذبت فى نفسك خاصة ، فاما ابوك فلعمري ( انه كان اشعر اهل زمانه ) ،  
وكانت بابن ابى الشيص لوثة ، لان السوداء غلبت عليه ، فاختلط واشتاط  
وخرق ثيابه ، ثم زج نفسه فى دجلة وكان فىنا جماعة يسبحون فاخرجناه  
وهو لا يعقل لما به من البرد - وكان يوم شديد البرد - فدثرناه حتى  
تماسك وقوى قليلا ، فلما اصبح مات ) .

واورد له ابن المعتز البيتين التاليين :

كفى حزنا اني ارى من احبه      لدى صريعا لا اطيق له نفعا  
سوى انني ادعو له الله مخلصا      واذرى على خدي بمصرعه دمعا

واورد له ابو بكر الاصبهاني في الزهرة ص ١٦٤ القطعة التالية :

ان لم أُرْ بقضاء بيتك واقفا      فالقلب محتبس عليك وواقف  
هذي الجفون فضمتين الهوى      وثقي بهن فانهن عفاف  
لا يكتحلن من الخدود بزهرة      حتى تحطف بي اليك عواطف  
انت التي غمر الضمائر جها      فلها التليد من الهوى والطارف  
وكان لي قلبين عندك واحد      دان وآخر عن ديارك عازف

ومما ظفرت به شخصيا في مخطوطة كتاب ( الكتاب وصفة الدواة  
والقلم وتصريفها ) للبغدادي النحوي الضريع ما نصه :

( وكتب الحسن بن وهب الى مالك بن طوق في ابن ابي الشيص  
الشاعر ، كتابي اليك كتيبه يدي وفرغت له ذهني فما ظنك بحاجة هذا  
موقعها مني ، اتراني اقصر في الشكر عليها او اقبل العذر فيها ) •  
وكان الحسن بن وهب من ابلغ الكتاب في زمنه •

وقد ورد هذا النص بصورة اكمل في العقد الفريد ج ٤ ص ٢٢٧ وفيه :  
( كتابي اليك خططه يميني ، وفرغت له ذهني ، فما ظنك بحاجة هذا  
موقعها مني ؟ اتراني اقبل العذر فيها ، او اقصر في الشكر عليها ، وابن ابي  
الشيص قد عرفته وعرفت نسبه وصفاته ، ولو كانت ايدينا تنبسط ببره  
ما عدانا الى غيرنا فاكثف بهذا منا ) •

ومما فات المحقق ما ورد عنه في كتاب تراجم الشعراء - مخطوطة



التيمورية تاريخ ٢٢٨١ ونصه :

« كان عبدالله هذا يقيم بسرّ من رأى • وله اشعار حسنة ، وكان  
الحسن بن وهب ماثلاً محسناً اليه • ومما يرثي به أبا تمام :

مات بديع الشعر والظرف	والادب الموصوف والوصف
يا جدثا حل ابن أوس به	واغتاله من زمن صرف
ان لا يكن جادك مزن فقد	جادتك منا اعين ذرف

وكان عبدالله هذا كثير الذم لسرّ من رأى ومنه قوله :

لعن الله سرّ من را بلادا ورماها بالقحط والطاعون

بعث في الصيف عندهم قبة الخيش وبعث الكافون في كانون  
ومنه قوله :

لعمرك ما سررتُ بسرّ من را	ولكني عدمت بها السرورا
رأيت بها القصور مشيدات	على قوم يشينون القصورا
اذا قيل : لبسوا ، لبسوا المخازي	وان قيل اركبوا ، ركبوا الايورا

♦♦♦♦

وكتب الى بعض اخوانه :

وداؤك في الحرب العوان هو الردى	ورأيتك في داجي الخطوب هو الفجر
ولو أن للاوعار والسهل ألسناً	لائتني عليك السهل بالجدود والوعر
( ) بحق الراح والرشأ الذي	له في حواشي طرفه ابدا سحر
ترى منك ماء الوجه في ماء وجهه	وللعين في ديباج بهجته زهر
فان له حقا على كل ذي هوى	وللكأس ( ) حقه ابدا وزر
بحقيهما الا قبلت مموها	من العذر يهديه امرؤ ماله عذر
فان يك غداراً فمن آل دعبل	فانهم قوم وفاؤهم غدر

إذا عاهدوا فأنكثت تحت عهودهم      وإن وصلو خلاّ فوصلهم هجر  
سأكفيك يا ابن المجد ذمي ولم تكن      لتبلغ من ذمي الذي بلغ الشعر

★ ★ ★

وكل هذا الشعر لم يقف عليه المحقق ، وكذلك قول عبدالله بن أبي.  
الشيخ :

ومعروضة تظن الهجر فرضا      تخال لحاظها للضعف مرضى  
كأنني قد قتلت لها قتيلا      فما مني بغير الهجر ترضى

( انظر المستطرف للابشيهي - ص ١٨٢ ) •

ثالثا - بالرغم من الجهد المضني المشكور الذي بذله المحقق في استقصاء اشعار ابي الشيخ والتتقير عنها في مظانها ، فقد فاتته اثبات الابيات التالية من شعره التي نرجو باثباتها هنا استدراك بعض ما فاتته خدمة لتراثنا الشعري العريق واستكمالاً لهذا المجهود الطيب وفيما يلي نص الابيات المستدركة

أ- ومن يكن الغراب له دليلا      فناووس المجوس له مصير<sup>(١)</sup>  
ب- وكميت ارقها وهج<sup>(٢)</sup> الشمس      وصيف يغلي بها وشتاء  
طبختها الشعري العبور وحث      نارها بالكواكب<sup>(٣)</sup> الجوزاء  
محضتها كواكب القيط حتى      اقلعت عن سمائها الاقذاء  
هي كالسرج في الزجاج اذا ما      صبها في الزجاج الرصفاء

(١) التمثيل والمحاضرة : الثعالبي : ص ٣٦٩ •

(٢) وهج : وضع : قطب السرور ص ٢١٦ •

(٣) بالكواكب : بالظواهر : قطب السرور ص ٢١٦ •

ودم الشادن الذبيح وما يحتل  
قد سقتني والليل قد فتق الصب  
ب الساقيان منها سواء<sup>(٤)</sup>  
بح بكأسين ، ظبية حوراء  
حنا اطرافها الحناء<sup>(٥)</sup>

★ ★ ★

ج - وقال ابو الشيص وقد اصطبج :  
عاطني كأس سلوة  
ما ترى الصبح قد بدا  
فاسقنيها سلافة  
عن اذان المؤذن  
في ازار متبـن  
والظمني وارمني<sup>(٦)</sup>

د - ومن القصيدة النونية المثبتة في الديوان ص ٩٨ فما بعدها واولها  
أشاقك والليل ملقى الجران  
سقط البيت التالي :  
غراب ينوح على غصن بان  
فيا حسنها عند شك البزال  
يمج سلاقتها في الاواني<sup>(٧)</sup>  
وفي رواية اخرى في قطب السرور ص ٧١٤ ورد كالآتي :

فاحسبها وهي مكروعة تمج سلاقتها في الاواني  
كما ورد البيت التالي ولا وجود له في الديوان :  
عنايد اخلافها حقل تدر بمثل الدماء القواني<sup>(٨)</sup>

هـ - وفي القصيدة الرائية المثبتة في الديوان ص ٥٩ واولها :  
نهى عن خلعة الخمر  
بياض لاح في الشعر

- (٤) في رواية ثانية في قطب السرور ص ٢١٦ ورد البيت الآتي :  
قدم الشادن الذبيح اذا ما صبها في الزجاج الوصفاء  
(٥) القطعة في قطب السرور في اوصاف الخمر - الرقيق النديم  
ص ١٠٧ - ١٠٨ .  
(٦) قطب السرور - ص ١٠٨ .  
(٧) قطب السرور - ص ٢١٧ .  
(٨) قطب السرور - ص ٧١٤ .

سقط البيت الآتي :

على صهباء كالشمس      وكالكافور في النشر<sup>(٩)</sup>  
وهناك اختلافات عديدة بين النص الوارد في قطب السرور والنص  
المثبت في المجموعة تجدر ملاحظتها •

و - ومما يستدرك من شعره قوله وقد انكسر لواء خالد بن يزيد بن حاتم  
بن قبيصة بن المهلب في باب مدينة الموصل ، فتطير منه الامير وكان  
معه ابو الشيص الشاعر ، فقال في ذلك :

ما كان منكسر اللواء لطيرة      تخشى ولا امر يكون مؤيلا  
لكن هذا الرمح اضعف ركنه      صغر الولاية فاستقل الموصلا

فسري عن خالد<sup>(١٠)</sup> :

ز - ومما يستدرك قوله<sup>(١١)</sup> :

بغداد [ بعدك ] لا سقى      ساحاتها صوب السحاب  
عمر الاله ديارها      بالعاويات من الكلاب

رابعا - تخريج القصائد :

يلاحظ ان المحقق قد بذل جهدا كبيرا في تخريج القصائد والاشارة  
الى الاختلافات الواردة في النصوص في شتيت المظان • لكنه في احايين قليلة  
كان يكتفي بمرجع واحد او اثنين وربما كانت العجلة او الرهق وراء هذا  
النقص • من ذلك على سبيل المثال القطعة التي اولها :

وصاحب كان لي وكنت له      اشفق من والد على ولد (ص ٣٧)

فقد اكتفى الجبوري في تخريجها بذكر مرجع واحد هو : ديوان  
المعاني ١٩٩/٢ • في حين ان هذه الايات قد وردت في عيون الاخبار ٨١/٣  
كما وردت في الصداقة والصديق ص ٥٣ والمحاسن والاضداد ص ٤١

(٩) قطب السرور - ص ٦١٣ •

(١٠) الكامل لابن الاثير في حوادث سنة ١٩٠ هـ المجلد ٦ ص ١٩٧ •

(١١) حكاية ابي القاسم البغدادى للازدي ص ١٠٦ •

وبهجة المجالس ٧١٢/١ كما ورد بعضها في العقد الفريد ٣٤٧/٢ منسوبا لابن ابي حازم •

ومثال ذلك ايضا القطعة المثبتة في الصفحة ٥٨ من المجموعة واولها :  
ضع السر في صماء ليست بصخرة صلود كما عاينت من سائر الصخر  
فقد رجع في تخريجها الى : الحيوان ٦١/٦ ومخطوطة ربيع الابرار •  
واضيف الى مظانها : بهجة المجالس للقرطبي ٥٨/١ وفيه البيت الثاني  
كالآتي :

ولكنها قلب امرىء ذى حفيظة يرى ضيعة الاسرار شراً من الشر  
وفي القطعة الواردة في المجموعة ص ٨٧ واولها :

ما فرق الاحباب بعد الله الاّ الابل

يمكن ان نضيف في تخريجها المصادر التالية :

بهجة المجالس ٢٥١/١ وزهر الآداب ١٧٠/٢ •

وفي تخريج البيتين الواردين في الصفحة ١٠٤ من المجموعة وهما :  
كريم يفض الطرف فضل حياته ويدنو اطراف الرماح دوان  
وكالسيف ان لاينته لان منته وحده ان خاشته خشنان

يمكن اضافة المظان التالية : حماسة البحتري ص ١٦٢ ، خاص الخاص  
للتعالبي ص ٨٩ ، بهجة المجالس للقرطبي ٥٩٢/١ ، التمثيل والمحاضرة  
ص ٢٦ ، لباب الآداب ص ٧٥ ، حماسة ابي تمام ٢٦٥/٢ •

★ ★ ★

خامسا - حول نسبة بعض الابيات :

لا وجه لنسبة بعض قطع المجموعة الى ابي الشيص • فالقطعة رقم  
٣٣ ص ٧٥ واولها :

ولقد اقول لشيبة ابصرتها في مفرقي فمحتها اعراضي

هذه القطعة ليست لابي الشيص • لقد ذكرت هذه القطعة في مرجعين:  
سمط اللثالي ، ونسبت الى رجل مجهول من الازد • والاقتضاب ، وقد  
نسبت الى اعرابي • فلا يصح بعد هذا نسبتها الى ابي الشيص • اما ما ذهب

اليه السيد عبدالعزيز الميمني فهو وهم محض ولا سند له في كتب الادب والتاريخ . ومن الغريب ان المحقق تنبه للامر ورغم ذلك اثبت الابيات ضمن المجموعة .

وتعتور نسبة بيتين آخرين الى ابي الشيص ريبة . وهما برقم ١٥ ص ٤٠ ونصهما :

انعى فتى الجود الى الجود      ما مثل من انعى بموجود  
انعى فتى مص الثرى بعده      بقية الماء من المـود

فهذا البيتان وان اثبتهما الجاحظ في البيان والتبيين ونسبهما لابي الشيص ، فالارجح عندي انهما لاشجع السلمي ضمن قطعة من سبعة ابيات قالها في رثاء محمد بن منصور بن زياد واوردها ابن قتيبة في ( الشعر والشعراء ) ص ٧٦٠ .

سادسا - ووقعت في بعض الابيات اغلاط هينات ، اغلبها فيما اظن من تطبيع المطبعة واسهاما في خدمة شعر هذا الشاعر المجيد رأيت اثباتها في الجدول الآتي :

الخطأ	الصواب	الصفحة	السطر
أحول	إِحوَلْ	٣٧	٦
طِيَّ	طِيَّ	٦٩	٤
وبرقهنَّ	وبروقهنَّ	٧٢	١٠
قرِيتْ	قَرِيتَ	٨٥	٧
بعْدَ احتيالٍ	بَعْدَ احتيالٍ	٨٦	٣
فأهنتْ	فأهنتْ	٩٢	١
قَلَمٌ	قَلَمٌ	٩٦	٦
بَنَسَتْ	بَنَسَتْ	١٠١	٨
فَضْلٌ	فَضْلٌ	١٠٤	٣
أصبتْ	اصبحتْ	١١٦	٨

كلمة عن شعر ابي الشيص : تبرز في هذه المجموعة بعض الظواهر الفنية • اولها : ظاهرة ازدواجية عجيبة • فالشاعر يتقعر احيانا ويبدو وكأنه يتصيد الاوابد والشوارد ، وينحو في صياغته نحو جزلا متخيرا بحورا تلائمها كالطويل والكمال • فالجزالة والفحولة صفتان ملازمتان لهذا اللون من شعره ويبدو ذلك في اجلى صورة في قصيدته التي مطلعها :  
مرت عينه للشوق فالدمع منسكب      طلول ديار الحي والحي مقرب  
وقصيدته التي اولها :

يا دار مالك ليس فيك انيس      الا معالم آهين دروس  
وقصيدته التي مطلعها :

أبقي الزمان به ندوب عضاض      ورمي سواد قرونيه بياض  
وفي مواضع اخرى نرى الشاعر ينجح الى تخير الالفاظ العذبة السهلة والبحور الراقصة كالمنسرح والسريع والرمل والهزج والمجث والرجز فاسلوبه فيها يمتاز بالسهولة والبساطة •  
وثانيها : ميل الشاعر الى التشخيص تشخيص المعنويات والجمادات ، وهو يبدع في ذلك ويأتي بالجد منه كقوله :

ربع دار مدرس العرصيات      وطلول ميجوة الآيات  
خفق الدهر فوقها بجناحين      مريشين بالبلى والشئات  
وقوله :

هذا كتاب فتى له همم      عطفت عليك رجاءه رحمه  
غل الزمان يدى عزيمته      وهوت به من حالق قدمه  
افضى اليك سره قلمم      لو كان يعرفه بكى قلمه  
وقوله :

اصبت المدام بريق الفمام      وقد زر جيب قميص الظلام  
فشابت نواصي الدجى وانفردى      عن الصبح سربال ليل التمام

## نمته وولادته وكنيته

هو ابو محمد الحسن بن علي بن احمد بن محمد بن خلف الضبي ، شاعر مجيد بارع من شعراء القرن الرابع الهجري بمصر العربية ، كان شاعرا وصافا وأكثر شعره في الزهريات والخمر والغزل ، توفي ودفن في ( تنيس ) سنة ثلاث وتسعين وثلاث مئة • وكان له ديوان شعر جيد فقد فيما فقد من تراث السلف • وله كتاب سماه : - المنصف - صنفه في سرقات المتنبى وصلنا جزء منه نقضه ابن جني في كتاب سماه ( النقض على ابن وكيع في شعر المتنبى وتخطئه ) •

وابن وكيع من شعراء مصر البارزين في عصورها الاسلامية ولذلك كان موضع اهتمام اخواننا الباحثين من ابناء النيل • كتب عنه الأستاذ محمود الحفني ذهني ( رسالة ماجستير ) •

كما افرد له صديقنا الباحث الكبير الدكتور حسين نصار كتابا بعنوان - ابن وكيع التيسى شاعر الزهر والخمر - ترجم له فيه كما عرف بفنونه الشعرية واردها بمجموع ما وقع عليه من شعره وهو مجهود علمي قيم ، جدير بالتبويه والتقدير وحررتي بالاكبار والتجلة وهو ايضا مجهود رائد لم يسبق اليه •

ولقد ظفرت بمجموعة طيبة من شعر ابن وكيع لم يضيها المجموع الذى طبعه الدكتور ( حسين نصار ) فرأيت ان استدرکها عليه آملا ان ينتفع منها الباحثون وسدنة التراث وان تكون ذیلا للديوان وصلة •

### استدراكات

(١) فما يستدرک قول ابن وكيع من قصيدة :

كقوس رام اذ يضط	ولاح لي هيبالهب
ظل من التيه يسط	او حاجب ذى شط

(١) غرائب التنبيهات ص ١٤ و ٤٤ و ٥٦ و ٦٧ •



وللسماء وشح من النجوم وسقط  
تحكي بساطا ازرقا فيه من التبر نقط

★ ★ ★

حتى اذا الليل بدا فيه من الصبح وخط  
وخلت ذا في جسم ذا حين تمرى وانكشط  
غلالته فضيلة عن جسم زنجي تعط  
وقد حكى غديره في زهره حين اغتمط  
مرآة جال ماهر موضوعة فوق نمط

(٢) ومما يستدرك قوله :

طاف بها يجلو ظلام القهيب  
كالبدر يمشي في الدجى بكوكب  
وقد بدا ضوء هلال احب  
يلوح في الجـو كقرني عقرب  
كمشـر من طائر او مخلب

(٣) ومما يستدرك قوله :

وليلة احيتها  
طار بنا في جناحها  
والبدر قد اهدى لنا  
وقد دنت جوزاؤه  
كانها روميـة

(٤) وقوله :

قم يا غلام أدر علي سحرة  
لا سيما والنيل يلمع فوقه  
وكان صفح الماء درج ابيض  
كأسا قطع العيش بل هي اطيب  
بدر لوقت مفیه متصوب  
فيه لضوء البدر سطر مذهب

(٢) التنبيهات ص ١٧ .

(٣) التنبيهات ص ٢٥ .

(٤) التنبيهات ص ٢٨ .

(٥) وقوله :

ومشمولة من بنات السكرور  
تناولتها وشباب الظلام  
وقد شاكلت في أديم السماء  
دنانير اعطتكها راحسة

(٦) وقوله :

اقول لبدري والخمار يكذني  
الا سقيها والثريا كأنسا

(٧) وقوله :

ما زلت اشربها واسقي صاحبي  
حتى بدت زهر النجوم كأنها

(٨) وقوله :

والفجر قد خالط بالنور الفسق  
فجاء في هيئة طرف ذي بلق  
تبسم الزنجي عن ثغر يقق

(٩) وقوله :

سقاني كأس الراح شاطيء جدول  
اذا صافحته راحة الريح خلتها  
تداريجه يحكين بطنا معكنا  
تكسيرها اينما ثوبا مغننا

(١٠) وقوله :

خذها بكفي فاتر الجفون  
امواجه كعكن البطون  
على خليج املس التـون  
ذى زرد كالزرد الموضون  
كسلخ ايم او كسلخ نون

(٥) التنبيهات ص ٣٦ .

(٦) التنبيهات ص ٣٩ .

(٧) التنبيهات ص ٤٤ .

(٨) التنبيهات ص ٥٧ .

(٩) التنبيهات ص ٦١ .

(١٠) التنبيهات ص ٦١ .

(١١) وقوله :

في باخل جاد بالذي ملكه  
لاحدثت في تتكونها حركه  
في منه اظهرت لنا حبه  
لنا على وجهه مائه شبيهه

قم فاستقني قهوة اذا ابشت  
لو خامرت صخرة بتورتها  
على غدير اذا الصبا درجت  
كان ايدي الرياح قد بسطت

(١٢) وقوله في الترجس :

واظرب على صوت نايات وطينور  
كان اجفانه اجفان مخفور  
قراصة اودعت احشاء بلور  
كأنه زعفران وسط كافور  
اراك كيف امتزاج النار بالنور

اشرب فلست على صبحو بمنفور  
اما ترى الترجس الريان يلخطنا  
كان اصفره في وسط ابيضه  
اما تراه ومر الريح يعطفتنه  
اذا بدا في اختلاف من تلونه

(١٣) وقوله في زهر الشقائق :

يقصر عنها كل مشموم  
كشامة في خد ملطوم

شقيقة جاءتك من روضة  
سوادها في صبح محمرها

(١٤) وقوله :

من السلاف الرقيق  
على احمرار الشقيق  
مداهن من عقيق

قم فاستقني يا رفيقي  
اما ترى الطل يحكي  
لآلئها ضمنتها

(١٥) وقوله :

ناظر اللخط من عيون الخور  
سبحا نابتا على بلور

طرف الباقلاء فيه بور  
بياض سواده فيه يحكي

- 
- (١١) التنبيهات ص ٦٣
  - (١٢) التنبيهات ص ٧٧
  - (١٣) التنبيهات ص ٩٤
  - (١٤) التنبيهات ص ٩٦
  - (١٥) التنبيهات ص ٩٨

(١٦) وقوله :

جَلَّ في حسنه عن الاشكال  
سزر الزوم ضمتخت بالموالي

نور الباقلاء نورا ظريفا  
قد حكى ورده لنا اذ تبسدى

(١٧) وقوله :

ء ادمان لحظ ولهج  
يلتوح في ذاك الدعج  
فيها فصوص من سنج

لي نحو ورد الباقلاء  
كأنما مبيضه  
خواتم من فضة

(١٨) وقوله :

نحاكي لنا الذهب الاحمرا  
واحسن بتجوهره جوهرا  
يحاكي لنا الناظر الاخورا  
دراهم قد ضمتخت عتبرا

الا سقنيها برغم العنول  
فقد نور الروض مشوره  
وتور ورد من الباقلاء  
اشبه اسوده في اليباض

(١٩) وقوله في التارنج :

طرائث اثمارها ترهـنـر  
اذا ما تأملته المـشـر  
مقايض كيمختها اخضر

الا سقني التارنج في جنة  
كأن تماثيل فازنجهنا  
دبابيس من ذهب زانها

(٢٠) وقال :

فيا حسنه من منظر حين هتكا  
ستماع فشقت عنه ثوبا ممسكا

وطلع هتكنا عنه جيب قميصه  
حكى صدر خوذ من بني الروم هزها

(٢١) وقال :

بسرا حكى لونه الشقيقا  
زبرجد مـشـر عقيقا

اما ترى النخل حاملات  
كأنما خوصه عليه

(١٦) التنبيهات ص ٩٩ .

(١٧) التنبيهات ٩٩ ونهاية الارب ٣٢/١١ .

(١٨) التنبيهات ص ١٠٠ .

(١٩) التنبيهات ص ١٠٣ .

(٢٠) التنبيهات ص ١١١ .

(٢١) التنبيهات ص ١١٢ .

(٢٢) وقال :

اما ترى البسر الذى      قد حاز كل العجب  
كيف غدا فى لونه      كعاشق مكثب  
مكاحل من فضة      قد طليت بالذهب

(٢٣) وقال :

اشرب فقد زالت المعاذير      وساعت بالمنى المقادير  
وجاء فصل الربيع ملتصا      ان ينطق البم فيه والزير  
كأنه بسط سندس بهج      قد نثرت فوقه الدنانير

(٢٤) وقال :

وافت بكأس الراح تحمل نارها      تحت الظلام براحة من ماء  
راح حكمت بحجابها شمس الضحى      قد قلدت بكواكب الجوزاء

(٢٥) وقال :

بلنا لنا الراي\* الذى      تلذ عيني منظره  
فى قص فضية      اذياها مصفـره  
عوضه القاني بها      غلائلا مزعفره  
وافى به فما رأت      له العين حتى لم تره

(٢٦) وقال :

خروفا لو أشار اليه وهم      تقطر جلده بالشحم يجرى  
لباطنه قميص من لجين      تسربل فوقه بقميص تبر

(٢٧) ومما يستدرك على شعر ابن وكيع قوله :

بينما أنزل أمرى ان يجي فرج      مقدما فيه بين السوف واليت

(٢٢) التنبيهات ص ١١٢ - ١١٣ .

(٢٣) التنبيهات ص ١٢٧ .

(٢٤) التنبيهات ص ١٣٣ .

(٢٥) التنبيهات ص ١٥٢ - ١٥٣ .

(\*) نوع من السمك .

(٢٦) التنبيهات ص ١٥٦ .

(٢٧) جمع الجواهر فى الملح والنوادر ص ٣٣٧ .

فملت مستمعا اصغي الى الصوت  
نادى • انا فرج ، زن لي كرى بيتي

إذا بصرت بباب الدار مستلما  
فقلت من جا باب الدار يقرعه  
(٢٨) وقال :

ب وسمعي من العذل  
لام في لذة ثقل  
باب دجى الليل قد نصل  
هي في كأسها زحل  
م السرور منها لمن عقل  
هيك عن سائر الدول  
ت وصفر من الحلل  
فانتهر فرصة الأمل

اعف قلبي من العنا  
فيه عن جميع من  
واسقني او ترى خض  
من سلاف كأنها  
ليس الا بها يت  
دولة للسرور نا  
فأجلها في موردنا  
انما العيش فرصة

(٢٩) وقال :

قهوة تفسد عقل العاقل  
ان احلى العيش عيش الجاهل  
عنه واسلك بي طريق الباطل

اسقني الراح برغم العاذل  
اسقني حتى تراني جاهلا  
مسلك الحق شديد فازوني

(٣٠) وقال :

يا نديمي فسقني الراح صرفا  
رشفته القلوب بالسّم رشفا  
قوة منه كلما ازداد ضعفا

هتك الفجر عن سنا الصبح سجفا  
في رياض ان هب منها نسيم  
تستفيد القلوب ان هب يوما

(٣١) وقال :

ير من ريح فائحها استنشقا  
وثوب دجا الليل قد اخلقا  
وكان لها خده مشرقا

وشمس سلاف كان العبد  
تناولها من يدي صاحبي  
فكان له فمها مغربا

- 
- (٢٨) قطب السرور ص ٦٦٤
  - (٢٩) قطب السرور ص ٦٦٥
  - (٣٠) قطب السرور ص ٦٤٥
  - (٣١) قطب السرور ص ٦٥٣

(٣٢) وقال :

ما عشت ، سكر هوى وسكر رقيق  
بالجام والطاسات والابريق  
انفاس مسك في الرياض فتيق  
دور نثرن على بساط عقيق

سكران ما انا منهما بمفروق  
قم يا غلام ادر مدامك بينا  
لا سيما والريح تحفل نخونا  
والطل من فوق الشقيق كأنه

(٣٣) وقال :

فردا وحيدا ففيها عنهم شغل  
بما تقول وان خاطبتهم عقلوا  
فجملة الامر فيهم أنهم سفل  
او موزحوا سخفوا او جولسوا ثقلوا

نادم مدامك دون الناس كلهم  
مات الذين اذا حدثهم فرحوا  
لم يبق الا اناس فاض عيهم  
ان حدثوا كذبوا او خدثوا غرضوا

(٣٤) وقال :

تخلص النفس بها من همها  
حسبها ما شربت في كرمها

اسقني من قهوة مشمولة  
لا تذقيها الماء في كاساتها

(٣٥) وقال :

وذاني من لومه واعفاني  
هو عندي ضرب من الهديان  
اي معد يعدي على السلطان  
ما ارى لي عونا عليه سوى الراح فحنا كئوسها واسقاني

خليا عنكما عتاب الزمان  
ان لوم الزمان فيما جناه  
هو سلطانا المحكم فينا  
ما ارى لي عونا عليه سوى الراح فحنا كئوسها واسقاني

(٣٦) وقال :

مشعشع اللون كسروي

قم فاسقني الصفو من رحيق

(٣٧) وقال :

ولذة مثل امس

قم فاجعل اليوم حسنا

(٣٢) قطب السرور ص ٦٥٣ .

(٣٣) قطب السرور ص ٦٧١ .

(٣٤) قطب السرور ص ٦٧٦ - ٦٧٧ .

(٣٥) قطب السرور ص ٧١١ .

(٣٦) قطب السرور ص ٧٢٣ .

(٣٧) قطب السرور ص ٦٣٠ .

مسرة المرء سعد  
فقم ادرها علينا  
يخكي الجباب عليها  
والهم طالع نحس  
صفراء في ثوب ورس  
غمامة مثل شمس

(٣٨) وقال :

وحدث كأنه  
كان اشهى من الرقاد الى طرف ساهر  
بت الهو بطييه  
بين ساق وسامر  
ليلة غاب شخصها  
كان ذهن الزمان  
أوبه من مسافر  
في رياض زواهر  
ومغنّ وزامر  
عن عيون الدوائر  
( عندها ) غير حاضر

(٣٩) وقال :

وليلة ساهرتها  
سهرتها من طرب  
رأيت فيها منظر  
شمسا بكفي قمر  
الى ظلوع السحر  
يا طيب طعم السهر  
يجلو القذى عن نصري  
يديرها في قمر

(٤٠) وقال :

رأيت الزهر حالا بعد حال  
فلا تسخط على ذنب اتاه  
وخذ كأس العقار قرب جرم  
اذا ضاع السرور سلكت منها  
كأن صروفه فينا قمار  
فليس له من الذنب اعتذار  
له عقب مفاتحه القمار  
اليه مسلكت فيه اختصار

(٤١) وقال :

وليلة بت في ظلماتها طربا  
سهرتها سهرًا من طيب لذته  
يسعى الي شمس القهوة القمر  
وددت لو ان عمري كله سهر

(٣٨) قطب السرور ص ٥٨٦

(٣٩) قطب السرور ص ٥٨٦

(٤٠) قطب السرور ص ٥٨٧

(٤١) قطب السرور ص ٥٨٧



(٤٢) وقال :

رسول حبيب بالامان من الهجر  
من الحسن قرط لاح في افق الدهر  
ارق من الشكوى واحلى من النصر  
حكمت صورة الاقبال في فسحة العمر

ليهنك نيروزا اتاك كأنه  
فبادر الى لذات يوم كأنه  
وخذاها على رغم الحسود مدامة  
لها صورة في الكأس عند اجتلائها

(٤٣) وقال :

اليه وقد ارخى الظلام له سترا  
كديباجة زرقاء قد نطقت تبرا  
الي اذا ما فاح فاتحها عطرا  
ترى هم خيل صرن من نورها غرا  
اذا نزلت بالهم ، طالبة وترا  
بخذلان مهزوم واعطيت النصرا  
الى كأسها الفيته يحمد الدهرا  
عليها غزال طرفه ينفث السحرا  
على الافق من انوارها خلما خضرا

وحانة خمار انخت مطيتني  
وقد زهرت وسط السماء نجومها  
فابرز لي صهباء يهدى نسيمها  
ودارت لنا كاساتها بمدامة  
تشتت شمل الهم حتى كأنها  
اذا التقيا في القلب ولت جيوشه  
اذا ضاق صدر المرء بالهم وانثى  
فما زال يسقيني ويشرب مسعدا  
الى ان رأيت الشمس قد خلعت لنا

(٤٤) وقال :

حسبك قد اكرت من هذا الهذر  
بدل طعم العيش صفوا بالكدر  
والعقل ينبوع الهموم والفكر  
ما فاز باللذة الا من جسر  
لطار من خفته ذاك الحجر  
قط به الا اساءت في الظفر  
سرف القضاء الحتم يوما ما قدر

يا لاثما يمدلني في طربي  
اعرف فضل العقل الا انه  
الجهل ينبوع مسرات الفتى  
فاجسر على ما تشتهي جهالة  
واشرب عقارا لو اصابك حجرا  
عدوة الحزن الذي ما ظفرت  
لو رام ان يجيره من كيدها

(٤٢) قطب السرور ص ٥٨٧ .

(٤٣) قطب السرور ص ٥٨٨ .

(٤٤) قطب السرور ص ٥٨٩ - ٥٩٠ .

من رقة شعر جميل وعمر  
تحدث في الجسم دبيا وخدر  
فليس في العيش لجافها وطر  
بفرط طول لا ولا فرط قصر  
كأنما يرمين عن قوس القدر  
يمسك ضعف الخصر منه لا يتر  
لكنه جاء له على قـدر  
قلبي من جنة عدن وأسر  
لو لم تكن نزعج منها بسفر

ارقمها الدهر الى ان شاكلت  
خفية الحيلة في جسم الفتى  
كأنما الاوطار فيها جمعت  
لا سيما من كف ظبي لم يشن  
له سهام من لحاظ صيب  
لو لم يكن زناره في وسطه  
وبان منه نصفه عن نصفه  
يا لك منه منظرا اشهى الى  
يا طيب ذى الدنيا لنا منزلة  
(٤٥) وقال :

تلمع مثل الكوكب الواقد  
ام صبغها من عصف واحد

اقول والكاس على خده  
اكأسه من خده صبغها  
(٤٦) وقال :

تطرد طيف الهموم طردا  
فيما تمنى وكان حقد  
يعود فوق الخدود وردا

قم فادرها علي راحا  
تثني رجاء القنوط بسطا  
كان اقداحها بهار  
(٤٧) وقال :

تناولتها منه على غير موعد

وكأس كنجع الوعد ممن احبه  
(٤٨) وقال :

وقد اتنا دولة الصبح  
ما لم تدرها عسر الفتح  
فلذة العاقل في الربح

قد عزل الليل على رغمه  
فانهض الى الراح ففقل الاسى  
واربح على دهرك في شربها

- 
- (٤٥) قطب السرور ص ٥٦٧
  - (٤٦) قطب السرور ص ٥٦٧
  - (٤٧) قطب السرور ص ٥٦٧
  - (٤٨) قطب السرور ص ٥٦٧

راح اذا دارت على قاطب  
اذا الفتى اغضيه دهره  
(٤٩) وقال :

رفعت كفيه الى شفته  
فكان المقار فيوق ثنائه  
(٥٠) وقال :

ويغض كتب البغض اليه من ( كلامه )  
ليست اسطيع من المقت له ردّ سلامه  
ما له عاجله الله سريعا يحيامه

(٥١) وقال :

هيفاء تبدي طرة في غيرة  
بنوآبتن علي الفلالاة حاكنا  
وافت بكأس الراح تحمل نارها  
راح حكيت بحياها شمس الضحى

(٥٢) وقال :

ثم هاتبها مشيمولة  
تحكم في الهم كما  
كانها اهتدت لها  
كانها في كأسها  
الذ من عافية  
وموعد طيال على  
تسمى بها وافرة الاردا في هيفاء الجشا  
كأنما قرونها

(٤٩) قطب السرور ص ٥٥٣ .

(٥٠) قطب السرور ص ٣٦٦ .

(٥١) قطب السرور ص ٥١٣ .

(٥٢) قطب السرور ص ٥١٣ .

(٥٣) وقال :

قل للسقاة صلوا الاقداح بالنجب  
ما احسن الفضة البيضاء في الذهب

ماذا انتظارك بالذات والطرب  
وافرغوا الماء في راح معتقة

(٥٤) وقال :

وستر نور الصباح قد كشفنا  
وظل والي الظلام قد صرفنا  
تشرذهم اينما تقفنا  
انكر من حكمه الذي عرفنا  
من عسجد رق لونه وصفا  
فازيدت في كثوسها انفا  
لو كان يوما لاذنه شنفنا  
كان من الشمس نورها خلفنا  
تخاله من رشاقة الفا  
اخاف ينقد قده قصفا  
خادع قلبي على النهى فهفا  
عذاره حين ظل منعطفنا  
جسبي خمر بطرفه وكفي

اما ترى الليل كيف قد خرفنا  
واقبل الفجر في عساكره  
فقم بنا بصطح مشعشة  
اذا علت في الليب سورتهما  
كأنهما في الكتوس اذ جليت  
أغضبها الماء حين خالطها  
در حباب يود مبصره  
وان سرت والظلام معتكر  
مع رشاً تم في ملاحته  
يهز قلبي اهتزازه حذرا  
يزينه في قوامه هيف  
خاف احتراقاً بنار وجته  
لا اشرب الراح حين تحضرني

(٥٥) وقال :

فالراح كالروح تجري في مجاريها  
كأنما جمعت فيها امانها  
رأى الخليفة من اتباعه فيها  
فحسنتها وكفت عن مساويها

مازج بروحك روح الراح تحيها  
واشرب عقارا تسر النفس طلعتها  
كأس اذا ما دنيء القوم عل بها  
اذا تسمجت الدنيا دعوت بها

(٥٣) قطب السرور ص ٥٢١ .

(٥٤) قطب السرور ص ٦٤٠ والبيتان الخامس والسادس موجودان في

مجموعة حسين نصار ص ٨١ .

(٥٥) قطب السرور ص ٧١٦ - ٧١٧ .

وان شكوت من الايام مظلمة  
وان تقلدت الاحزان قلب فتى  
ما زال يأكلها طورا وتأكله  
قد مل منها وملت طول صحبته  
فصار موجودها من رقة عدما  
تسعى عليك بها خود منعمة  
مرت بحسن الورى عيني فما نظرت  
حتى اذا بلغتها دونهم وقفت  
كان قامتها والريح تعطفها  
عجبت من خمرة فى صحن وجنتها  
لما تناهت رآها الحسن كاملة  
واحدث العجب فيها كي يكون لها  
اعدت عليها وكفت من تعديها  
اتاه توقيعها فى عزل واليها  
عمر الزمان ، وتبليه ويبلها  
حتى اتتك وقد رقت حواشيها  
فالحس يثبتها والطرف ينفيها  
أنفاس خمرتها يصدرن من فيها  
من منظر حسن فى الناس يرضيها  
فاقسمت بالهوى الا تعديها  
تشي القلوب اليها فى تشيها  
يشكو فؤادي احتراقا من تلظيها  
فيه فخاف عليها من تناهيها  
عييا ، فيصرف عنها عين رائيها

وبعد : فهذه مجموعة الاستدراكات التي وقعت عليها • وهى لا تقدح  
بحال من الاحوال فى عمل المحقق الجليل الدكتور حسين نصار • ذلك  
انها جميعا مما نشر فى كتب صدرت بعد صدور الديوان المذكور • لكنها ذات  
نفع فى طبعة قابلة • أو هى كما قلت ، تعمة للديوان المطبوع •

# أدب الغرباء

لابي الفرج الاصفهاني

تحقيق الدكتور صلاح الدين المنجد

هذا الكتاب ينشر لأول مرة عن نسخة فريدة ، وموضوعه غاية في الطرافة والاصالة ما نعلم ان احدا سبق المؤلف اليه فقد جمع فيه اخبار من قالوا شعرا في غربة واكثرها مما كتب على الحيطان والجدران ، ويبدو ان المؤلف قد كتبه وهو يعاني أزمة نفسية حادة من القلق والفراغ والشموا بالغربة فرأى الحال تدعو الى مشاكلتهم فجمع ما جمع .

ولعل واحدة من ابرز المسائل التي يثيرها الكتاب هو تقديمه نصوصا تؤكد خطأ التاريخ الذي حدده المؤرخون لوفاة ابي الفرج فجميع الذين ترجموا لابي الفرج ذهبوا الى ان وفاته كانت سنة ٣٥٦هـ . ما عدا ابن النديم الذي ذكر انه توفي سنة نيف وستين وثلاثمائة .

وفي - أدب الغرباء - هذا نجد نصوصا أرخها المؤلف آخرها سنة ٣٦٢هـ مما يؤكد انه توفي بعد هذا التاريخ .

والمحقق رجل فاضل ، له قدم ثابتة في نشر التراث والعلم بقواعد تحقيق النصوص والمخطوطات والتعقيد لها .

ولكنني احسب ان ثقافته الشعرية هي موطن ضعفه . فاذا كنا قد وجدنا في تحقيقه لكتاب - تراجم الاعيان - أوهاما تجعل من النصوص الشعرية شعرا كما في الجزء الثاني ص ١٨٣ ، اذ أورد عبارة أبي علقمة النحوي الشعرية المشهورة على صورة بيت من الشعر بالشكل التالي :

ما لكم تكلأتم عليّ كئناكم

على ذي جنة ، افرقموا عني

- فقد وقع في - ادب الغرياء - بأوهام مضادة جعل فيها الشعر نثرا •
- وقد رأيت أن أضرب على ذلك الامثال في محاولة مخلصة لتقويم النص • فمن ذلك :

١ - الخبر رقم (٤٧) الوارد في الصفحة ٦٣ ونصه : « قرأت على حجر ونفور على باب الحيرة : من يعمل اليوم لدار البقاء يجزيه مولاه غداة اللقاء • فاجتهد اليوم بحسن التقى تنج به من شر دار الشقاء » • وهذا الكلام في واقعه شعر وليس نثرا كما توهم المحقق • وصواب روايته :

من يعمل اليوم لدار البقاء      يجزيه مولاه غداة اللقاء  
فاجتهد اليوم بحسن التقى      تنج به من شر دار الشقاء

٢ - الخبر رقم (٥٤) الوارد في الصفحتين ٧٢ - ٧٣ ونصه :

« حضر الهارب من الله اليه ، والمتوكل في كل خطب عليه ، وهو يقول : يا كاشف الكربة عن أيوب ، ومرسل العير الى يعقوب ، فرج هموم الكمد المكروب ، وارزقه من فضلك يا وهوب » • ولقد توهم المحقق فظن النص المتقدم نثرا واثمه كذلك • وهو في واقعه رجز روايته :

يا كاشف الكربة عن أيوب  
ومرسل العير الى يعقوب  
فرج هموم الكمد المكروب  
وارزقه من فضلك يا وهوب

وهناك لون آخر من التحريفات نجمت عن عدم المام المحقق بمواضع المدن العراقية • فمن ذلك الخبر رقم (٥٥) المنشور في الصفحتين ٧٣ - ٧٤ ونصه : « قال صاحب هذا الكتاب : وشخصت الى باجسرا في بعض المتصرفات فاقمت بها مدة طالب في غير فائدة • ثم اردت الانحدار عنها

فأعوزني ذلك لمحاصرة بني شيان أياها • فكنت أألزم المسجد الجامع لأنه  
كان مطلا على سامرا وله فسحة •

والتحريف هنا واقع في كلمة - سامرا - ، اذ كيف يتاح لمن كان في  
( باجسرا ) في محافظة ديالى الحالية أن يطل على سامراء ؟!

لا شك اذن ان في النص تحريفا لم يدركه المحقق •

ومن التحريفات الشعرية ما ورد في هامش الصفحة ( ٥٩ ) ونصه :

أزيد في الليل ليل      أم سال بالصبح صبح  
يا أخوتي بدجيل      وأين مني دجيل •

والصواب : أم سال بالصبح سيل •



## ثبت الكتاب

صفحة	
٣	فحص المخطوط من الداخل
٧	حركة نشر الشعر القديم والدراسات الشعرية في العراق
٢٠	أبو تمام في المراجع العربية والاجنبية
٢٦	مؤلفات ابن الجوزي
٣٣	على هامش فهرس الاحمدية
٤٠	على هامش فهرس مخطوطات الرباط
٤٢	كتاب - الثلاثة - لابن فارس
٤٥	ابن أرفع رأس
٥٠	عبد اللطيف البغدادي وآثاره المطبوعة
٥٧	معجم القاب الشعراء
٧٠	على هامش « الفسر »
٨٢	ابن رشيق وجامعا ديوانه
٨٨	ديوان ابن هرمه
٩٧	ديوان أبي الهندي
١٠١	مجموع شعر الغزال
١٠٦	شعر النامي

١٠٩ ديوان ديك النجى

١١٥ ديوان كشاجم

١٢٠ أشعار أبي الشيبى الخزاعى

١٣٩ قسمة ديوان ابن وكيع التميمى

١٤٥ أدب الغرباء

١٤٨ نبت الكتاب

١٤٩ آثار المؤلف

دراسة أدبية نقدية

دراسة أدبية نقدية

دراسة أدبية نقدية

## آثار المؤلف

في

- ١ - بغير قلوب ( ذكريات جامعية ) بغداد ١٩٥٨
- ٢ - قصص عن اليهود ( أقاصيص ) بغداد ١٩٥٨
- ٣ - القومية والاشتراكية في شعر الرصافي ( دراسة أدبية ) بيروت ١٩٥٩
- ٤ - ساق على الدانوب ( ديوان شعر ) بيروت ١٩٥٩
- ٥ - أغنية حزن الى كركوك ( ديوان شعر ) بيروت ١٩٥٩
- والطبعة الثانية منه في بغداد ١٩٦٣
- ٦ - محنة الفكر في العراق ( بالاشتراك ) دراسة أدبية - سياسية القاهرة ١٩٦٠
- ٧ - أضواء على حكم عبدالكريم قاسم ( دراسة سياسية ) القاهرة ١٩٦١
- ٨ - حتى لا تنسى ( دراسة سياسية ) القاهرة ١٩٦١
- والطبعة الثانية منه في بغداد ١٩٦٣
- ٩ - شعراء معاصرون ( بالاشتراك ) في النقد القاهرة ١٩٦٢
- ١٠ - صفحات من حياة الرصافي وأدبه ( دراسة أدبية ) القاهرة ١٩٦٢
- ١١ - الزهاوي وديوانه المفقود ( دراسة أدبية ) القاهرة ١٩٦٢
- ١٢ - الفجر آت يا عراق ( ديوان شعر ) القاهرة ١٩٦٢
- والطبعة الثانية منه في بيروت ١٩٦٣
- ١٣ - مرفأ الذكريات ( ديوان شعر ) بيروت ١٩٦٤
- ١٤ - أثر النكبة في الشعر الفلسطيني ( دراسة نقدية ) بغداد ١٩٦٥

- ١٥- شعراء اليمن المعاصرون (دراسة أدبية) بيروت ١٩٦٥
- ١٦- ديوان الناصري (بالاشتراك) جمع وتقديم بغداد ١٩٦٥
- ١٧- تحفة اولي الالباب في صناعة الخط والكتاب لابن الصائغ المتوفى سنة ٨٤٥هـ (تحقيق وتقديم هلال ناجي) تونس ١٩٦٧
- ١٨- شرح ابن الوحيد على رائية ابن البواب تحقيق وتقديم هلال ناجي تونس ١٩٦٧
- ١٩- جيش التوشيح تصنيف لسان الدين ابن الخطيب تونس ١٩٦٧ تحقيق وتقديم هلال ناجي
- ٢٠- هذا جنى زرعك يا سامري (ديوان شعر) بيروت ١٩٦٨
- ٢١- توثيق الارتباط بالتراث العربي (دراسة) بغداد ١٩٦٩
- ٢٢- نهاية رئيس (مسرحية ثرية) بغداد ١٩٧٠
- ٢٣- احمد بن فارس (كتاب سيرة) بغداد ١٩٧٠
- ٢٤- العميدة (رسالة في الخط للمهتي) بغداد ١٩٧٠ تحقيق وتقديم هلال ناجي
- ٢٥- متخير الالفاظ (معجم) الطبعة الاولى - الرباط ١٩٧٠
- تصنيف الامام احمد بن فارس والطبعة الثانية - بغداد ١٩٧٠ وتحقيق وتقديم هلال ناجي
- ٢٦- نقائس المخطوطات في تونس (فهرس بيليوغرافي لنقائس مخطوطات دار الكتب الوطنية في تونس) القاهرة ١٩٧٢

٢٧- البرهان على ما في شعر الراعي من وهم ونقصان  
( استندراك وتصويب لاهلم ديوان الراعي التميمي

الذي نشره مجمع اللغة العربية بدمشق ) بغداد ١٩٧٢

٢٨- كتاب الكتاب وصفة الدواة والقلم وتصريفها (تصنيف  
أبي القاسم عبدالله بن عبدالعزيز البغدادى ) من رجال

القرن الثالث الهجري بغداد ١٩٧٣

تحقيق وتقديم هلال ناجي

٢٩- يكاء الناس على الشباب وجزعهم من الشيب

تصنيف الامام ابن الجوزي بغداد ١٩٧٣

تحقيق وتقديم هلال ناجي

٣٠- اوجز السير لخير البشر بغداد ١٩٧٣

تصنيف الامام احمد بن فارس

تحقيق وتقديم هلال ناجي

٣١- هوامش ترائية ( في النقد ) بغداد ١٩٧٣

رقم الايداع في المكتبة الوطنية بغداد ١١٣٣ لسنة ١٩٧٣ ٢٣-١٢-١٩٧٣

